



## PACIENCIA

▲ A los 82 años, el rey Abdullah de Arabia Saudita se declaró un firme defensor de los derechos de las mujeres. “Creo firmemente en el derecho de la mujer, mi madre es una mujer, mi hermana es una mujer, mi hija es una mujer, mi esposa es una mujer”, dijo en una entrevista a la cadena ABC News. Tanta firmeza le permitió asegurar que en su país “llegará el día en que las mujeres puedan manejar”. Eso sí, aclaró que “este tema requerirá de paciencia. En algún tiempo creo que será posible. Creo que la paciencia es una virtud”.

**Página/12**  
el país a diario

Buenos Aires, lunes 17 de octubre de 2005 - Año 19 - N° 6084  
Precio de este ejemplar: \$1.50 - Recargo venta interior: \$0.30 - En Uruguay: \$30  
Opcional Revista con CD Antonio Tarragó Ros: \$8

Elecciones en Capital

**Qué opinan  
de economía  
los candidatos**

Páginas/4/5

**2**

Las ESMAS de Solá,  
por Horacio Verbitsky

**6**

Ser peronista hoy,  
por Eduardo Aliverti

# RECLAME SU EJEMPLAR SIN CARGO

A 60 años del 17 de Octubre

## Rebelión o aluvión

Escriben:

Roberto Baschetti, Luis Bruschtein, Nicolás Casullo,  
Horacio González, Juan Sasturain y Mario Wainfeld



## 32 muertos por un motín en Magdalena

El Servicio Penitenciario dice que empezó con una pelea entre reclusos, que quemaron colchones y murieron asfixiados.

El secretario de Ejecución Penal de San Martín acusa a los penitenciarios de haber agravado la tragedia al no ayudar a los presos. Desesperación de los familiares **Páginas/2/3**

# "LOS CUERPOS ESTABAN TIRADOS COMO BASURA"



Durante todo el día, los familiares reclamaron la lista de muertos, que recién llegó a la noche.

DyN

Un comisario bonaerense fue detenido por el crimen del hinch de Estudiantes. Está acusado de dispararle a 50 centímetros

## "Fue un fusilamiento"

Página/15

RECLAME LIBERO



River y Boca protagonizaron un horrible 0-0

## Miseria espantosa



## OPINION

POR HORACIO VERBITSKY

## Las ESMAS de Solá

La muerte de tres decenas de reclusos en una de las tres unidades penitenciarias de Magdalena es consecuencia directa y previsible de la política decidida por el gobernador de la provincia de Buenos Aires, ingeniero Felipe Carlos Solá, el ministro de justicia Eduardo Di Rocco y el subsecretario de Políticas Penitenciarias, Carlos Rotundo, en cuyas cuarenta cárceles provinciales la vida y la integridad humana no valen nada. El torpe intento por culpar a las víctimas, como si ellos no fueran garantes de la vida de las personas bajo su custodia, revela la confianza que tienen en que no les pedirán cuentas un Poder Judicial cómplice y una amplia porción de la sociedad adormecida. La Comisión Provincial por la Memoria, que copresiden Adolfo Pérez Esquivel y Hugo Cañón, y otros organismos defensores de los derechos humanos se han cansado de denunciar la situación aberrante que se vive en las cárceles y comisarías bonaerenses, atestadas por 30.000 detenidos, de los cuales según la propia información oficial se sabe que por lo menos 6000 serán declarados inocentes cuando termine el procedimiento judicial por el cual están privados de su libertad.

Apenas un día antes del motín, el Comité contra la Tortura creado por la Comisión por la Memoria para documentar esa situación presentó un recurso de hábeas corpus luego de una visita a otra de las cárceles de Magdalena. Sus abogados comprobaron que las condiciones de alojamiento en el Pabellón 6 de la Unidad N° 28 se corresponden con las de un campo de concentración como los descritos por Primo Levy.

El jueves los abogados del Comité contra la Tortura Roberto Cipriano García, Julia Tomeo, e Inés Jaureguiberry llegaron a Magdalena para una inspección a raíz de denuncias recibidas. El director y subdirector de la cárcel, Daniel Oscar Tejeda y Néstor Lemos, no permitieron el ingreso de la cámara con la que se proponían documentar lo que vieran. Tanto Solá como Di Rocco habían comunicado a Laura Conte y otros miembros de la Comisión que la veda no regía para ese organismo, creado por una ley provincial. Pero Rotundo desconoció la autorización concedida de palabra por sus jefes. Pese a ello el Comité contra la Tortura ingresó a la cárcel, donde constató que el pasillo del pabellón estaba inundado y que en el agua flotaban fideos y otros restos de alimentos. Ese líquido inmundado ingresaba a las celdas pese a que los presos colocaban frazadas debajo de la puerta para impedirlo. A ello "debe sumarse que en algunas de ellas hay tres detenidos que deben turnarse para dormir o hacerlo en el suelo. Tocamos varios colchones que al escurrirlos chorreaban agua al igual que las frazadas", dice el hábeas corpus que presentaron el viernes. La mayoría de los internos carece de atención médica, no sólo los que contraen infecciones por esa situación sino incluso aquellos heridos por balas de goma el domingo pasado, cuando personal penitenciario ingresó al pabellón, disparando indiscriminadamente y a quemarropa por una reyerta entre presos. Desde el lunes 10 los presos estaban en huelga de hambre para reclamar, sin que les prestaran la menor atención pero los directivos penitenciarios dijeron que no estaban al tanto.

El número de muertes en cárceles bonaerenses se duplicó y el de muertes violentas se triplicó bajo la actual administración. Antes del sábado no se había producido un episodio tan conmocionante. La diferencia con los motines en las cárceles de Córdoba y Santa Fe era su carácter cotidiano, no excepcional, que anestesia las conciencias de quienes prefieren ignorar esos horrores. Los métodos son siempre los mismos: las facas caseras, las rivalidades entre grupos, las drogas, el fuego, administrados por las autoridades a cargo, en lo que la Comisión Provincial por la Memoria llamó "una verdadera política de exterminio". El remedio sólo puede provenir de los poderes federales, que son responsables ante la comunidad internacional, porque es ostensible que ninguno de los tres provinciales quiere o puede poner remedio a este cuadro de espanto. Ya sea por el bloqueo que ejercen unos sobre otros como consecuencia de las pugnas políticas o por la profunda indiferencia que todos ellos sienten por el sufrimiento ajeno, ni siquiera son capaces de pensar que estas aberraciones intramuros se derraman luego sobre el conjunto de la sociedad, generalizando el desprecio por la vida y elevando los niveles de violencia de cualquier conflicto. En marzo, al cumplirse 30 años del último golpe de Estado, la Corte Interamericana de Derechos Humanos sesionará en Buenos Aires. Será una forma de reconocimiento a todo aquello que el gobierno nacional ha hecho para acabar con la impunidad de los más graves crímenes de la dictadura. Pero cada día que pase será más difícil disimular la brutal contradicción entre esa decisión y la complacencia bonaerense con los episodios de excepcional gravedad que ocurren en las ESMAS de Solá.



Télam

## UN MOTIN EN EL PENAL DE MAGDALENA

## Otra cárcel que

Por Horacio Cecchi

La UP28 del Servicio Penitenciario Bonaerense, en Magdalena, se inscribió brutalmente el sábado a la noche en la historia carcelaria cuando 32 de los 58 internos de uno de sus pabellones, el 16, murieron calcinados o asfixiados por un incendio que hizo estragos según la norma habitual y consuetudinaria: colchones de poliuretano y frazadas sintéticas como pasto de las llamas. El ministro de Justicia bonaerense, Eduardo Di Rocco, aseguró que todo se había iniciado en una pelea entre presos. Curiosamente, no se registraron heridos. Según el propio Di Rocco, todos los fallecidos lo habían sido por efecto de la asfixia. El funcionario judicial Juan Manuel Casolati, que se presentó en el lugar, denunció ante la Justicia una versión completamente diferente: "El fuego se apagó solo. Los bomberos nunca entraron. No había agua en las bombas contra incendio y los matafuegos no funcionaban. Los que rescataron sobrevivientes y cuerpos fueron los presos del pabellón de al lado. Ahora están aterrados porque son testigos de todo lo que pasó". Los relatos de los internos del pabellón 15 son dantescos. Los familiares relataron haber visto "cantidad de cadáveres tirados en el piso como basura".

La UP28 es una de las 3 unidades del SPB en la localidad de Magda-

Según la versión

oficial, en una

revuelta los presos

desataron un

incendio. Los 32

internos murieron

asfixiados. Un

funcionario judicial

denunció que no

había agua para

apagar el fuego y que

fueron otros presos

quienes ayudaron a

sus compañeros.

lena, a unos 60 kilómetros de La Plata, además de la 26 y la 32. Alberga 1040 presos. Al fondo de la 28, durante el año 2003 fueron levantados cuatro pabellones colectivos. Se trata del 15, 16, 17 y 18. Los cuatro corresponden a Autodisciplina, destinados a presos no conflictivos, que trabajan y estudian dentro del penal y que están próximos a recuperar su

libertad. Cada uno de los cuatro pabellones está destinado a 30 presos, pero en la actualidad es ocupado por 60. Fue en el sector de las camas, alrededor de las 22.30 del sábado, donde se inició el fuego que después hizo estragos con tanto poliuretano al alcance. Por qué se desató la primera llama es tema de análisis pericial y es parte de la clave del desastre.

Las primeras informaciones, a partir de la mañana de ayer, tenían como fuente excluyente a las autoridades del SPB. Estas sostenían que en orden cronológico se había producido una reyerta entre presos, que derivó en un motín durante el que se prendió fuego a los colchones. "Es un pabellón de autodisciplina y por eso nos llama la atención la violencia de la pelea." También se filtraban versiones de que la pelea se había iniciado porque la guardia había cortado la luz al pabellón y provocó una protesta, o que todo comenzó como una protesta porque se decidió acortar las horas de visita en el Día de la Madre. Ninguna de estas versiones tiene asidero. La del corte de luz fue desmentida por el propio Di Rocco: "Es un pabellón de autodisciplina. Ellos mismos cortan la luz". La del recorte de horas fue negada por las autoridades y por los propios internos.

Entretanto, los familiares de los presos comenzaron a reunirse en el frente del penal a la medianoche reclamando información. "Hasta las 9 de la mañana la cifra oficial de muertos llega a 17, aunque se ha

DOS DIAS ANTES DENUNCIARON MALTRATO EN LA UP28

## Incendio con olor a vendetta

Por H. C.

Una curiosa coincidencia da vuelta como un guante la historia oficial sobre el incendio de la UP28: abogados del Comité contra la Tortura visitaron la unidad dos días antes del desastre. Llegaban porque se habían enterado de una huelga de hambre en protesta por maltrato ocurrida el domingo anterior. Los abogados no sólo tomaron nota de la protesta, sino que comprobaron un estado de vida horroroso que en poco se concedía con la bendición divina pregonada por el director del penal, Daniel Tejeda (también conocido como "el Evangelista", por su devoción fanática a los ministros evangelistas del país norteamericano). El viernes presentaron una denuncia y ese mismo día, el juez platense Eduardo Eskenazi, acompañado por una médica de la Asesoría Pericial de la Suprema Corte bonaerense, constató las barbaridades señaladas en un acta y un habeas corpus planteados por los abogados del Comité. Un día más tarde, se desató una supuesta pelea y un incendio en un pabellón donde la disciplina es la garantía de una cercana libertad. "No es la primera vez que después de una denuncia contra maltratos viene la represalia, el asesinato dibujado como suicidio o la muerte por asfixia disfrazada de motín -reveló un funcionario judicial-. Les quieren decir a los presos que son ellos los que tienen el poder."

El domingo 9 de octubre, los pre-

sos del pabellón 6 del penal de Magdalena tuvieron refriega. Nadie sabe por qué se desató. En ese sector, con hierros detrás del cielloraso, armarse con facas no es cuestión de elites. Todos tienen su arma. Unos para cumplir con mandatos del servicio y otros para defenderse. Lo cierto es que se desató la pelea e intervino la guardia. Como ocurre siempre, tiraron al cuerpo con balas de goma. Hubo heridos de puntazos, pero muchos más por las balas. La cura no llegó. Los motivos particulares de la pelea no vienen al caso ante el escenario que describieron los abogados del comité: "En el pabellón 6 había un caño de agua roto que inundaba los pisos con un agua pestilente mezclada con fideos y restos de comida que flotaban. Las celdas tienen tres presos. Com-

parten colchones que deben ubicar en el piso. Están empapados con el agua pestilente y cloacas tapadas".

Para colmo, según informaron a este diario funcionarios judiciales, la unidad sufría un brote de hepatitis, los presos con HIV no recibían su medicación. Ese domingo, tras la refriega y la represión se organizó una huelga de hambre. Enterados, los abogados del Comité asistieron el jueves y el viernes presentaban la denuncia que tuvo rápida reacción judicial. Horas después, se desataba el incendio y la muerte de 32 presos que aún no tiene explicación. Según los integrantes del Comité y según los pocos abogados que suelen hacer denuncias, "no es una idea descabellada vincular el incendio con una demostración de que ellos tienen el poder".



Télam

El dolor y la angustia de los familiares a la espera de noticias.

Los psicólogos de la Secretaría de DD.HH. les dieron contención.



TERMINO CON UN INCENDIO QUE PROVOCO 32 MUERTES

# se convirtió en infierno

certificado que hay una mayor cantidad de víctimas debido a la gran cantidad de internos asfixiados por la quema de colchones y por heridas de cuchillos y facas”, informaban a Télam voceros del Ministerio de Justicia. Después, las heridas de cuchillos y facas se esfumarían y comenzarían a tomar peso las muertes por asfixia e intoxicación.

Fernando Díaz, titular del SPB, aseguró que “hemos tomado el control del penal que durante la noche había estado en manos de los internos. Ahora no quedó ningún sector sin controlar y los internos han regresado a sus pabellones y se está haciendo el recuento. Sabemos que superamos los 17 muertos”. Más tarde se supo que los fallecidos eran 32.

Durante todo el día, unos 500 familiares pugnaban por conseguir información. “No sabemos absolutamente nada, estamos esperando noticias”, contó la madre de un preso. La lista con los nombres de los fallecidos recién llegó a la noche. Blanca, familiar de un recluso que llegó al penal el jueves pasado, relató que “nos filtramos y vimos cualquier cantidad de cadáveres con las manos como si hubieran estado agarrados a las rejas”.

Por la tarde se hizo presente en el lugar el secretario de ejecución penal de la Defensoría General de San Martín, Juan Manuel Casolati, acompañado por otro funcionario de la defensoría, Gabriel Franco. Su versión es absolutamente diferente a la relatada por la voz oficial, y fue presentada ante la fiscalía 4 de La Plata, que investiga la muerte de los 32 presos. En su testimonio aseguró que “cuando llegamos era todo un infierno. Adentro del pabellón estaba todo quemado y no había restos de agua. Lo que dijeron los presos es que los bomberos recién llegaron una hora más tarde y nunca entraron”. Según la descripción, en la cabecera y detrás de cada uno de los cuatro pabellones hay bombas de agua contra incendio. “Nosotros comprobamos las bombas. Estaban secas. No tenían agua. Y los mata-fuegos estaban llenos pero no tenían fuerza, estaban vencidos.”

Casolati solicitó a la fiscalía que secuestrara los mata-fuegos para periciarlos. Según los relatos de los internos brindados al funcionario judicial, las puertas del 16 fueron cerradas apenas se desató el incendio. Los del 15 percibieron humo del otro lado y escucharon gritos desesperados. Fueron testigos de la inactividad de los bomberos y de que no había agua en las bombas. Tomaron entonces por asalto el pabellón, saltaron por los techos hasta el sector abierto que los separa del 16 y con banquetas y mazas provistas por los bomberos lograron abrir un boquete en la pared y ayudaron a salir a los sobrevivientes y rescataron parte de los cuerpos. “Entramos al 16 y era un horror. Nos cubríamos con mantas y frazadas que habíamos mojado del otro lado”, relató uno de ellos. “Le tiré un balde con agua a un preso, para ayudarlo. Pero estaba muerto, todo negro, seco y pegado contra la ventana.” Unos cuantos de los internos del 15, según describió Casolati, quedaron shockeados por las escenas.

La respuesta de la guardia que, según los presos, había cerrado las rejas y no había prestado ayuda, desató la indignación del pabellón 15, el mismo que había participado en el rescate. El clima se enrareció a tal



El incendio comenzó a las 22.30 de la noche del sábado y el motín fue controlado a la mañana.

“Es un pabellón de autodisciplina y por eso nos llama la atención la violencia de la pelea.”

punto que derivó en un motín. Los del 15 avanzaron sobre el taller y le prendieron fuego. En la refriega resultó herido un solo penitenciario, el jefe de la unidad del domingo, Cristian Núñez, internado con traumatismo de cráneo. Otros cuatro guardias tuvieron principios de asfixia. Además de los 32 presos fallecidos, otros 6 fueron internados con el mis-

mo síndrome de Cromañón: el cianuro despedido por el poliuretano.

La fiscalía 4, a cargo de Sergio Delucis, caratuló el caso como “daños y averiguación de causales de muerte”. La misma fiscalía investiga la muerte de dos reclusas de la UP33 de Los Hornos, que fallecieron de un modo semejante: durante una batucada (protesta ruidosa),

estaban “engomadas” (encerradas) en la celda. Prendieron fuego al colchón. Los guardias llegaron media hora después. A una la sacaron muerta. La otra falleció en la internación. Días después, otra presa que estaba a punto de quedar libre murió carbonizada en su celda. Los penitenciaros dijeron que fue suicidio. La fiscalía sigue averiguando.

DENUNCIAS DESDE LA COMISION PROVINCIAL DE LA MEMORIA

## “Este hecho fue un pequeño Cromañón”

Por Miguel Jorquera

“Se trata de una política sistemática de exterminio.” Así definió Hugo Cañón –fiscal federal de Bahía Blanca y miembro de la Comisión Provincial por la Memoria– el accionar del Servicio Penitenciario Bonaerense, que “crea las condiciones” para los “motines” en los que los presos terminan pagando con sus vidas los reclamos contra el hacinamiento y el retardo de justicia. “Son pobres, marginales y no sirven para la reinserción laboral, por eso los destinan a morir en estos campos de concentración que llaman cárceles”, insiste el fiscal que la semana pasada monitoreó una denuncia de detenidos en el penal de Magdalena –el mismo en el que ayer murieron 32 reclusos por asfixia– por una “represión indiscriminada” de los guardiacárceles. Cañón le pedirá al gobierno provincial la remoción del subsecretario de Asuntos Penitenciarios, Carlos Rotundo, por “impedir” la comprobación de las denuncias realizadas por los presos.

El jueves pasado, dos abogados de la Comisión contra la Tortura –que depende de la Comisión Provincial por la Memoria– habían estado en la cárcel de Magdalena para verificar una denuncia telefónica que realizaron los presos del pabellón seis, el de máxima seguridad de ese penal (ver aparte). Pero Rotundo, “contrariando la decisión del gobernador y de su ministro de Jus-

ticia”, les negó a los abogados ingresar al penal con cámaras fotográficas y videofilmadoras para documentar la denuncia, como el funcionario lo había decretado a través de la circular 07 de mayo de este año con el argumento de “garantizar la privacidad de los presos”.

“Si el gobernador y el ministro de Justicia nos dijeron que esa resolución no tiene el aval de su gobierno y Rotundo nos dice que la misma está vigente y nos pone trabas, alguien nos mintió”, insistió Cañón en su conversación con **Página/12**. Por eso el fiscal federal bahiense afirmó que le pedirá al gobierno “la separación de Rotundo del cargo” que ocupa. “Registrar las denuncias es la garantía para iniciar las acciones judiciales para que no se repitan y evitar situaciones críticas que

terminan en atrocidades como ésta (la de ayer)”, explicó Cañón.

“Hay un catálogo de reclamos carcelarios que terminan concentrándose en dos temas: hacinamiento y retardo de Justicia”, sintetizó a este diario Alejandro Mosquera, miembro de la Comisión Provincial por la Memoria. “Todos estos reclamos son previsible –agregó–, así como evitar que se utilicen ese tipo de colchones o rociarlos con un líquido especial que los hace menos peligrosos. Esto fue un pequeño Cromañón: primero se desmayan por falta de oxígeno y después el desprendimiento de cianuro los mata.” Pero Mosquera agrega otro dato aterrador: “A pesar de que esto sucede en forma frecuente, nadie toma medidas para que los bomberos lleguen a tiempo y evitar las muertes. El go-

DyN



En la Unidad 28, todos los presos murieron por asfixia.

“Hay una política sistemática de exterminio”, dijo Cañón.

## Un penal de militares

La Unidad carcelaria 28 de Magdalena se inauguró el 4 de marzo de 1956 como un instituto de menores. Sólo cuatro décadas después, tras haber sido una cárcel militar, fue reacondicionada para funcionar como centro carcelario de presos comunes, como los 32 que murieron ayer en su interior. Por sus celdas pasaron con mejor suerte Carlos Menem, el ex coronel carapintado Mohamed Alí Seineldín y el ex dictador Jorge Rafael Videla, entre otros.

El penal se encuentra en el kilómetro 111 de la Ruta 11, en las afueras de la localidad de Magdalena, y está bajo la órbita del Servicio Penitenciario Bonaerense. En la Unidad 28, que forma parte de un complejo de un total de tres unidades penitenciarias de mediana y máxima seguridad, se alojan unos 1050 internos.

La cárcel tiene una superficie de 210 hectáreas y hasta 1996 perteneció a las Fuerzas Armadas, que la utilizaron como un centro de detención de oficiales.

Vuelta la democracia, tras las rejas de la Unidad 28 vieron pasar las horas el ex dictador Jorge Rafael Videla y sus compañeros Emilio Massera, Roberto Viola, Armando Lambruschini y Orlando Agosti. Después estuvieron allí militares carapintados como Seineldín, condenado a reclusión perpetua. Fue el último detenido célebre: en 1996 fue trasladado a Campo de Mayo para la reestructuración del penal.

bierno provincial también es responsable por acción u omisión”.

Cañón también aportó más datos sobre el comportamiento del Servicio Penitenciario: “Parte de su discurso es volcar en los presos la responsabilidad de su propia muerte, pero es el servicio el que genera las condiciones para que se den los motines. Se trata de una política sistemática de exterminio”, afirmó el fiscal a **Página/12**. “Muchas veces se dice que el preso se ahorcó cuando en realidad se trata de ocultar, con el favor de los penitenciaros, un crimen dentro del penal. Una situación que en la jerga carcelaria se conoce como ‘le pusieron la corbata’.”

Para la Comisión por la Memoria, la lentitud de la Justicia también alimenta esta crítica situación: el 90 por ciento de los presos no tiene condena y el 30 por ciento de los que llegan a juicio oral terminan absueltos, pero pasaron años encarcelados. “Se trata de verdaderos campos de concentración, donde hay una muerte cada día y medio por cuestiones traumáticas (desde golpes y cuchillazos hasta asfixia por incendios), y por muertes naturales uno por semana solamente por VIH”, remarcó Cañón. El fiscal adelantó a este diario que en noviembre presentarán un trabajo que no sólo recopilará la cantidad de casos sobre torturas y violaciones a los derechos humanos en las cárceles del país, que también oficiará dedenuncia para que el gobierno nacional, a través de la Secretaría de Derechos Humanos, “respon-da ante Naciones Unidas por qué no se resuelve este tema”.



## La influencia de Binner

El candidato a diputado bonaerense por el Encuentro Amplio, Jorge Rivas, recorrió ayer la ciudad de Zárate. Con un escenario bastante complicado en la provincia de Buenos Aires, el dirigente prefirió hacer hincapié en las buenas perspectivas del candidato del socialismo en Santa Fe. “En toda la segunda sección (que abarca Zárate, Pergamino y San Nicolás) hay una influencia positiva de Hermes Binner que puede capitalizar el Encuentro Amplio”, señaló el dirigente, quien consideró que así se cumplió el objetivo de “instalar la fuerza como una marca electoral”.



### Rafael Bielsa

Frente para la Victoria

**1** La inflación es un fenómeno controlado. No hay ninguna posibilidad de que se espiralice. Estamos viendo desequilibrios estacionales, que un mes tiran el índice para arriba pero al siguiente dejan de ser el factor dinámico de la suba de precios. La segunda cuestión importante es que hay un reacomodamiento de precios relativos después de la salida desordenada de la convertibilidad. Y en tercer lugar, hay que prestar atención al mundo, porque frente a la oferta restringida de petróleo aumenta la inflación en países como Estados Unidos, que sube la tasa de interés y eso hace caer nuestros títulos.

**2** El dólar competitivo es una de las cuatro patas del círculo virtuoso de crecimiento económico. Las otras son un superávit fiscal robusto, una inflación controlada y tasas de interés cada vez más razonables. Cuando los compañeros de la Sociedad Rural se quejan por las retenciones, saben que si el Banco Central no interviniera y dejara caer el dólar, por ejemplo a 2,40, ellos ganarían menos de lo que obtienen hoy pagando retenciones.

**3** Entre 1993 y 2001 el endeudamiento con los organismos internacionales creció de 10.000 a 30.000 millones de dólares. Nuestras alternativas eran cancelar deuda y tener un proceso económico propio o bien la refinanciamos y nos atamos a las condicionalidades del FMI. El acuerdo es deseable en la medida en que no sea una traba para el programa económico.

**4** Las tarifas deben estar atadas a un proceso equilibrado de recuperación del salario. Las renegociaciones ya terminadas fijaron las reglas para las futuras. No habrá nada distinto. Las empresas deben asumir riesgos y aspirar a una tasa de retorno razonable, por ejemplo, de 4 puntos anuales sobre la inflación.

**5** Los distintos aumentos que dio el Gobierno casi duplicaron los haberes mínimos. Además, el PAMI otorga un subsidio de 30 pesos a un millón de personas. Casi el 70 por ciento de los jubilados cobran la mínima. Con eso beneficiamos a los que menos ganan y también a los que más son. Para pasar a la segunda etapa de subas para el resto de los jubilados hace falta tener un mejor desempeño fiscal.

### Elisa Carrió

ARI

**1** Con salarios bajos, sin políticas sociales universales y una mala distribución del ingreso, lo que está pasando con la inflación es realmente preocupante. Para colmo, el Gobierno aumentaría las tarifas a partir de diciembre. Nosotros diseñaríamos un conjunto de políticas sociales y económicas que harían muy distinto el impacto de la inflación. Proponemos, de entrada, el ingreso ciudadano universal para la niñez, que sustituiría las prácticas clientelísticas actuales.

**2** El valor actual está bien, porque un dólar competitivo es necesario para el desarrollo de las actividades productivas. No estoy de

acuerdo con quienes dicen que es una de las causas de la inflación.

**3** Comparto la estrategia del Gobierno en la negociación con los acreedores privados y critico profundamente que en su momento no haya llegado a un acuerdo de las mismas características con el FMI. Tendría que haber aplicado una quita a la deuda con el Fondo, pero prefirió postergar esa negociación y ahora es todo mucho más difícil. No tengo todos los elementos para evaluar cómo se encuentra ahora la relación con el organismo. Hay que ver cuáles son los términos que pretenden para el acuerdo. En esto hay que respetar al Gobierno.

**4** Debí haber existido una negociación más seria mucho antes. Se tendrían que haber evaluado todas las condiciones del contrato, qué puntos se cumplieron y cuáles no, y eventualmente si en algunos sectores hacía falta un ajuste tarifario debí haber sido racional. Necesitamos un acuerdo racional con las privatizadas porque el Estado no tiene management de sustitución. Es lo que pasa con Aguas Argentinas. Por otra parte, una cosa es un ajuste tarifario en el marco de una política de distribución del ingreso equitativa y otra sin nada.

**5** Proponemos una profunda reforma previsional, donde las AFJP queden sólo como una opción de ahorro privado. En el nuevo sistema debe haber un pilar universal que es una asignación a la vejez, de unos 400 pesos, y después otro pilar adicional con jubilaciones proporcionales a los años aportados. En materia previsional, el Gobierno sólo aumenta la mínima, lo que es una gran injusticia con el resto. No tiene ninguna política estructural de rediseño de las instituciones económicas y sociales.

### Mauricio Macri

Propuesta Republicana

**1** No estamos en una emergencia pero sin duda la inflación está afectando duramente al bolsillo del asalariado. Yo respeto mucho las estadísticas del Indec, pero los precios en el supermercado aumentan mucho más de lo que dice el índice de costo de vida. El problema es la falta de inversión, que no ha acompañado el incremento de la demanda. Tenemos un cuello de botella en la oferta y el sistema ajusta por precios. Necesitamos un proyecto de país, una estrategia de crecimiento que sepamos vendérsela al mundo y estabilidad en las reglas de juego, que es lo que tienen los países con los que competimos por la inversión, Chile y Brasil.

**2** Nuestros economistas dicen que podría estar un poco más bajo. Las intervenciones del Banco Central ponen más billetes en poder del público y eso es peligroso, aunque sea entendible tener un dólar alto como una estrategia de crecimiento.

**3** La Argentina necesita recursos financieros para fomentar la inversión, para atacar la pobreza estructural, para mejorar el funcionamiento del Estado y tiene que tomar las opciones financieras más

## Feos y sucios

“Se equivocan quienes creen que puede haber arreglo después del 23.” La candidata a senadora del duhaldismo, Hilda “Chiche” Duhalde, dio por tierra cualquier posibilidad de alianza con el kirchnerismo luego de las elecciones. “Hemos tratado de ayudar, pero fue el Presidente el que decidió que éramos feos, sucios y malos”, puntualizó ayer.

## Contra las encuestas

La candidata a diputada nacional por Unión por Todos, Patricia Bullrich, presentará ante la Oficina Anticorrupción una denuncia contra los candidatos que “pagan las encuestas” para aparecer primeros en esos sondeos. “Las encuestas se han convertido en un instrumento más de campaña. Las que las pagan las lideran”, afirmó la candidata, que ayer recorrió el barrio de Palermo. Según Bullrich “hay dos tipos de clientelismo: el del lavarropas, es decir regalar lavarropas por votos, y el de la manipulación, que es querer engañar a la gente con las encuestas”.



Rafael Bielsa



Elisa Carrió

LAS RESPUESTAS DE OCHO CANDIDATOS POR

# Una mirada económica

A pedido de **Página/12**, los principales aspirantes a una banca en el Congreso por la Capital dan su opinión sobre la inflación, el dólar, la relación con el FMI, las tarifas de las empresas privatizadas y las jubilaciones. Matices entre los apoyos y las críticas a la gestión oficial.

Producción: David Cufre.

convenientes. Hay que tener mucho cuidado con cancelar deuda barata con el FMI y después pagar tres veces más de tasa por las colocaciones en el mercado. Hay que buscar un equilibrio entre los requisitos que ponga el Fondo y el costo económico. El Gobierno debería intentar negociar, y si los requisitos del Fondo son excesivos, habrá que seguir cancelando.

**4** No hubo una estrategia clara de negociación con las privatizadas. Es todo muy errático. Hace un año Aguas Argentinas era un ejemplo y cuando dice que se va a pasar a ser la peor de todas. Eso demuestra cierta improvisación. Necesitamos un equilibrio entre el buen servicio y el justo precio. No tengo los elementos para juzgar si hacen falta aumentos de tarifas. Hay que estudiar caso por caso.

**5** No me parece justo que se aumente sólo la jubilación mínima. Es una medida que puede ser astuta para juntar algunos votos, pero no es justa. Para mí, los aumentos tienen que ser para todos.

### Facundo Suárez Lastra

UCR

**1** En un país con tradición inflacionaria como el nuestro, cualquier repunte de la inflación, aunque sea pequeño, es preocupante. Al haber superávit fiscal, por más que sea precario porque está sustentado en impuestos distorsivos, no existe la razón histórica de la inflación. Hay un problema estructural más profundo que tiene que ver con la necesidad de ampliar la capacidad de oferta de la economía. Con la capacidad instalada casi al tope y con atraso salarial, veo un panorama de conflictividad creciente. El Gobierno tiene que generar un buen clima de negocios, que no lo está haciendo, para alentar la inversión.

**2** Me parece central mantener este dólar competitivo porque permite el desarrollo de la estructura productiva. También coincido con la política monetaria. Es lógico que un país con alto nivel de endeudamiento acumule reservas.

**3** La relación con el FMI debería ser más racional y menos

demagógica. Es poco serio hacer responsable al Fondo por todos los males y después pagarlo como nadie. Solamente un pueblo sin información puede pensar que ésa es una buena actitud. El FMI es responsable de haber impulsado políticas absolutamente equivocadas. Por lo tanto, habría que aplicar una quita a esa deuda. Por lo menos deberían bajar las tasas de interés de los préstamos ya tomados. Todo buen pagador tiene derecho a una quita, sobre todo cuando el prestamista debe asumir responsabilidades. De todos modos, habría que procurar un acuerdo, porque con el nivel de endeudamiento que tiene el país no puede romper relaciones.

**4** El nivel de tarifas tiene que ser razonable y estar de acuerdo a los niveles de inversión de las empresas. En servicios esenciales como el agua, el plan de inversiones es una prioridad.

**5** La reforma previsional de los '90 fue un gran fracaso. No proponemos terminar con las



Patricia Bullrich



Patricia Walsh



## Los candidatos en el Día de la Madre



Los candidatos eligieron diferentes formas de homenajear a las Madres en su día. El canciller Rafael Bielsa, del Frente para la Victoria, recordó a la fundadora de Madres de Plaza de Mayo, Azucena Villaflor. “Cuando le cerraban las puertas, fue de las primeras que protestó por la no tramitación de los hábeas corpus”, señaló acompañado por su compañero de lista, Jorge Coscia, actual titular del Instituto Nacional de Cine. Recién llegado de Salamanca, el canciller una vez más se mostró confiado respecto de los resultados de octubre: “Estoy convencido de que el Frente para la Victoria va a ganar”. El socialista Norberto La Porta eligió repartir flores en la maternidad Sardá, donde habló con las madres y enfermeras y aprovechó para cuestionar a Bielsa y al candidato del PRO, Mauricio Macri, a quienes acusó de no tener claro “cómo distribuir la riqueza”. Por su parte, María José Lubertino, candidata por el Espacio Abierto, se las arregló para pasar el día con sus hijos y, a la vez, repartir volantes en las plazas. Mientras Manuel y Ernesto, de nueve y cuatro años, jugaban, ella conversaba con los vecinos acerca de la necesidad de “apoyar a Kirchner con nuestro propio criterio”.



LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

# desde la campaña

- 1 ¿Cómo se combate la inflación?
- 2 ¿Cuál debería ser el valor del dólar?
- 3 ¿Qué hay que hacer con el FMI?
- 4 ¿Deben aumentar las tarifas de las privatizadas?
- 5 ¿Es posible aumentar más las jubilaciones?

AFJP, pero sí establecer la libre opción entre capitalización y reparto y mejorar los controles para que bajen las comisiones. Respecto al achatamiento de la pirámide salarial, nos oponemos a que aumente sólo la mínima, cuando hay recursos suficientes para pagarles más a todos.

### Patricia Bullrich

Unión por Todos

1 Es importante que se mantenga abajo de un dígito. Una de las claves es vincular las negociaciones salariales a la productividad. También es central que aumente la inversión hasta alcanzar un equivalente al 25 por ciento del PIB, o sea unos tres puntos más que en la actualidad. Finalmente, el superávit fiscal debe mantenerse entre 3 y 4 puntos del PIB y el Banco Central tiene que mantener un programa de inflation targeting.

2 Me parece bien mantener el tipo de cambio en los niveles actuales. Si avanzamos con la recuperación económica van a salir dóla-

res del mercado a partir de un aumento de las importaciones.

3 Hay que llegar a un acuerdo razonable. Es importante para atraer inversiones. También habrá que arreglar en algún momento con los acreedores que quedaron fuera del canje de deuda. El Gobierno le tiene que seguir pagando al FMI.

4 Hay que terminar las renegociaciones. No se puede seguir sin contratos, porque no se genera ningún tipo de seguridad jurídica. En las renegociaciones hay que plantear objetivos de inversión. Nosotros proponemos que se les pida a las privatizadas inversiones por 6000 millones de dólares al año. En especial, en las áreas de generación de energía eléctrica, donde hay un grave cuello de botella, y petróleo. La discusión tarifaria no puede quedar al margen de la renegociación.

5 No se pueden seguir dando aumentos sólo de la mínima porque se genera una desproporción muy grande con el resto. Sabemos que el costo fiscal de subirles a todos es importante, pero el Gobier-

no tiene que entender que el costo de vida subió demasiado. No se puede nivelar para abajo. En cuanto al sistema previsional, proponemos una reforma que contemple una base mínima y una cuenta de capitalización adicional. También pedimos la eliminación de los impuestos al trabajo y que la plata para las jubilaciones salga del régimen de recaudación general de impuestos.

### Patricia Walsh

MST Unite

1 Es un problema grave, especialmente porque el aumento de precios de la canasta alimentaria duplica al resto. El Gobierno debería controlar a las 200 empresas formadoras de precios. Es una responsabilidad indelegable del Estado frente a la disparada del costo de vida. Lo que es falso y malintencionado es que la inflación se produce como resultado de la recomposición salarial. Hay que ser malintencionado para echarle la culpa a quien está trabajando y cobra un sueldo

que lo deja por abajo de la línea de la pobreza. En muchos casos lo único que se pide es recuperar los niveles salariales previos a la devaluación.

2 El problema no es si el dólar está a uno o a tres, sino cómo se distribuye el ingreso. En la situación actual, la devaluación significó una garra en el bolsillo de los trabajadores. No se puede seguir sólo con los planes Jefas y Jefes de Hogar, que representan apenas cinco pesos por día para familias numerosas, generalmente de mujeres solas con tres o cuatro hijos. La izquierda pide el control de cambios y el control del comercio exterior.

3 Hay que romper con el Fondo. Presentamos un proyecto en el Congreso con la firma de quince diputados para pedir la formación de una comisión bicameral que investigue los ilícitos de la deuda. Uno de los artículos establece que mientras se sustancia la investigación deben suspenderse los pagos a los organismos de crédito. El Gobierno hace todo lo contrario. Nunca nadie le pagó tanto al FMI como este gobierno.

4 El Presidente condena el proceso privatizador de los '90, pero hace lo mismo que critica. Tiene un doble discurso. Habría que pensar en la reestatización de todas las empresas vinculadas con recursos estratégicos, como el agua, la energía eléctrica y las de hidrocarburos. No es posible que un bien esencial como el agua sea manejado por empresas con fines de lucro. En septiembre de 2004 presenté un proyecto para su reestatización con control de los usuarios y los trabajadores.

5 Hay que reestablecer el 82 por ciento de las jubilaciones, devolver el PAMI a sus dueños y crear un subsidio universal para los mayores de 65 años que no puedan acceder a una jubilación. Además, hay que eliminar las AFJP y, mientras tanto, permitir la libre opción entre reparto y capitalización.

### Norberto La Porta

Partido Socialista

1 Es preocupante desde el momento en que afecta el poder adquisitivo ya muy deteriorado de los trabajadores. El Gobierno tiene algunos instrumentos como para contener el proceso inflacionario, empezando por enfrentar a aquellos sectores que están en la cadena de formación de precios. Debería aplicar la Ley de Defensa de la Competencia. En lugar de ello, le imputa a los salarios la responsabilidad por la suba de precios. Es un argumento muy usado en la historia argentina para mantener los sueldos por el piso.

2 El dólar alto favorece a los exportadores. No me parece conveniente que siga subiendo.

3 Ya se ha cumplido demasiado con el Fondo. Gran parte del dinero que se destina al pago de la deuda con los organismos de crédito se podría usar para empezar a saldar la deuda interna. El Gobierno debería darle intervención al Congreso para debatir el tema. También habría que investigar el

origen de la deuda para determinar con claridad cuál hay que pagar y cuál no. Admito que para el Gobierno no es un problema fácil por las implicancias que tendría la ruptura con el FMI en las relaciones internacionales.

4 No debería haber aumentos de tarifas e insisto en que éstos son temas que necesariamente deben ser discutidos en el Congreso. Hasta ahora quedó claro que las privatizadas no estuvieron a la altura de las responsabilidades comprometidas. Antes de avanzar con ajustes de tarifas habría que establecer con precisión el grado de cumplimiento de los marcos contractuales.

5 Nadie pretende que el problema de los jubilados se resuelva de la noche a la mañana, pero hay que dar señales muy concretas de que existe disposición política para solucionarlos. Es inaudito que casi el 70 por ciento de los jubilados cobre la mínima. Soy partidario de derogar la mal llamada Ley de Solidaridad Previsional y sancionar una reforma del sistema que restablezca el 82 por ciento móvil.

### Moria Casán

Movimiento de Centro

1 La economía de este país es muy paradójica y no la entiende ni Lavagna ni nadie. Lo que hay que hacer es crear confianza para que vengan las inversiones y generen empleo. La inflación es un círculo vicioso. Hay algunos productos desabastecidos por el paro de camioneros y eso hace que aumenten los precios, pero si les suben los sueldos a los camioneros también aumentan los precios.

2 El dólar tendría que estar en un punto intermedio entre uno y tres pesos. Con la devaluación nos devaluamos todos. Yo la sufrí, me tuve que pesificar. Antes cobraba en dólares y ahora en pesos.

3 Tenemos que ir a un acuerdo con el Fondo porque Estados Unidos es nuestro patrón. Si no aceptamos esto seamos aislacionistas y no comparemos con el dólar o el euro, sino con los australes de Alfonsín. Somos un país satélite, para qué lo vamos a negar. Hay que pagarle al Fondo y hacer los deberes. Para no correr el riesgo de la desinversión hay que dejar de ser ombiguistas y mejorar nuestras relaciones con el mundo. Pero no hagamos como el Gobierno, que se hace el malo y después se baja los pantalones sin vaselina.

4 Yo creo en el sector privado, no creo en el Estado. Hay que llegar a acuerdos con las privatizadas, pero los aumentos de tarifas tienen que ser equilibrados.

5 El Gobierno tiene que hacer una mejor repartija de la plata. Cómo puede ser que la gente que trabajó y aportó no tenga una jubilación adecuada. Todos los jubilados tienen que sentirse protegidos por el país, pero acá nadie te protege ni cuando estás en edad de trabajar ni en la edad pasiva. Hoy si tenés 40 años para conseguir un trabajo tenés que llevar un análisis de orina de tu bisabuelo. Es todo indigno. Hay un peligroso emparejamiento para abajo.





## La plaza es mía, mía y mía



“No a la droga, sí a la vida.” Ese era el lema que, en medio de la campaña, nadie se animaría a contradecir. O casi nadie: la última semana, y tras una ardua negociación, el intendente Jorge Rossi se negó a “prestarle” una plaza de Lomas de Zamora a la agrupación Compromiso K para hacer un recital (con la participación de Alejandro Lerner, entre otros) a favor de la lucha contra el flagelo de las adicciones. Para demostrar que no había allí una intención electoral, la agrupación prometió insistir con el tema después del 23 de octubre.

◆ ◆ ◆

## Pitufos K



Si bien son segundas líneas del kirchnerismo, tienen influencia a la hora de elaborar estrategias oficiales. Eso sí, nadie sabe si el nombre que se autoimpusieron habla de su baja autoestima o simplemente se vanaglorian de pasar desapercibidos para la gran mayoría de los mortales. Lo cierto es que Emilio Pérsico, Sergio Berni, Juan Bontempo, Rafael Folonier, Héctor Metón, Alejandro Slokar y Gabriel Fuks (foto), a propuesta de este último, decidieron ponerse el mote de Los Pitufos.

◆ ◆ ◆

RADIO PASILLO

# Misceláneas

Rossi no presta la plaza. Fuks y las segundas líneas.

Un Balestrini a Liniers. ¿Dónde está D'Elía?

Castro contra Bush. Das Neves y los preservativos.

Taiana baja un escalón.

Por Diego Schurman \*

## El Fortín

Su amor por Vélez va mucho más allá que el banderín que ornamenta su despacho en la intendencia de La Matanza. Y de eso puede dar cuenta cualquiera que intercambie dos palabras con Alberto Balestrini, el primer candidato a diputado nacional del Frente para la Victoria de la provincia de Buenos Aires. Mucho más ahora que su hermano irá en busca de la presidencia del club de Liniers.



◆ ◆ ◆

## Aunque no lo veamos...

No hace falta hacer un llamado a la solidaridad. A pesar de su programada desaparición de los medios, son muchos los que saben del paradero de Luis D'Elía. Sobre todo Oscar Parrilli. El viernes, el secretario general de la Presidencia recibió al líder piquetero en la



Casa Rosada, lo que todos interpretaron como una recomposición de esa relación. Tiempo atrás, D'Elía se había quejado vehementemente ante Parrilli por haber quedado fuera de las listas de candidatos a diputados del kirchnerismo bonaerense.

◆ ◆ ◆

## Más clarito, echale agua

Suele suceder cada vez que Fidel Castro alude a los Estados Unidos. Hay una dureza que aparece en sucesivos párrafos de una carta que fue enviada al presidente George W. Bush: “No tenemos nada en contra del pueblo norteamericano, pero mucho contra el gobierno que ha colocado el máximo poder político y militar del planeta al servicio de la ambición sangrienta”. “Representa usted la decadencia de los valores de Occidente”. “Sus valores,

Mr. Bush, no están dentro de nuestra escala de valores ni sus fines son compatibles con nuestros principios”. “Su gobierno, que rechazó el Protocolo de Kioto, y su lamentable gestión que ahogó a su propio pueblo de Nueva Orleans, representa una amenaza concreta para el medio ambiente y el planeta Tierra”. Sólo que el autor de la epístola no es el líder cubano sino la diputada Alicia Castro, con la intención de que Bush ahorre su “indeseable presencia” en la Cumbre de las Américas, que se realizará en noviembre en Mar del Plata.



◆ ◆ ◆

## Concepto

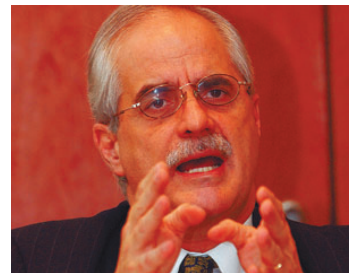
Ginés González García no pasó desapercibido por Comodoro Rivadavia, donde inauguró el viernes el Centro de Atención Primaria de Salud 30 de octubre. El mi-



nistro despertó la atención cuando un locutor anunció su compromiso de proveer preservativos y anticonceptivos hasta el 2007 por un monto total de 350 mil pesos. Es que el dato generó una inevitable ironía de Mario Das Neves. “Evidentemente, el ministro tiene un alto concepto nuestro”, dijo risueño el gobernador de Chubut sin decir –aunque todos lo imaginaron– lo que en ese momento pasaba por su cabeza.

◆ ◆ ◆

## No hay dos sin tres



Si Néstor Kirchner lo hubiera designado sucesor de Rafael Bielsa en el Ministerio de Relaciones Exteriores, como se especula desde hace rato, se hubiera sorprendido menos. Pero el vicecanciller Jorge Taiana se desayunó en las últimas horas que deberá ceder el segundo lugar de las listas de candidatos a diputados del Frente para la Victoria bonaerense a la sobrina nieta de Evita, María Cristina Álvarez Rodríguez. No fue un capricho del Presidente sino una cláusula de la ley electoral que obliga a las alianzas a respetar el cupo femenino. De todos modos, si la elección resulta lo que dicen los sondeos, Taiana –ahora en el tercer lugar de la boleta– también podrá festejar.

\* Colaboró: Martín Piqué.

## OPINION

Por Eduardo Aliverti

## Ser peronista hoy

El domingo 23 eso que se llama peronismo ganará en casi todas partes lo que en el distrito más importante del país es directamente una interna abierta entre ellos. El combate de fondo entre Karadagian y La Momia, digamos. La discusión acerca de las diferencias que mantienen trae el recuerdo de lo que en los '90 fue cierto debate sobre si el gobierno de la rata era o no peronista. Los viejos justicialistas se enardecían y consideraban sacrilegio llamarle peronismo a una gestión de neoliberalismo pornográfico; de la misma manera en que los duhaldistas dicen hoy que el kirchnerismo es un conjunto de zurdos arropados con el disfraz peronista. Disputas de recurrencia histórica, al fin y al cabo, que siempre terminan saldándose con un vencedor que a la larga o a la corta se queda con todo. Y la provincia de Buenos Aires es nada menos, pero también nada más que el escenario territorial y mediático sobresaliente. Porque si Kirchner y Duhalde significan cosas distintas en términos de proyecto de país, en vez de solamente representarlas, lo mismo podría decirse de los caudillos y referentes de otras provincias, que juegan ora por aquí y ora por allá. ¿Qué quiere decir en la actualidad “ser peronista”, en

consecuencia? Nada. Nada que no sea una ensalada de representaciones publicitarias. Nada que no sea el ejercicio del poder, que es un poder que desde la oposición no discute nadie. ¿Y un poder que se ejerce cómo y rumbo a qué? Se ejerce desde un liderazgo firme, que para eso están las elecciones (y el mercado de pases). Y el rumbo es la administración de los negocios, estatales y particulares, en arreglo –con prioridad– al clima de época regional. Hoy más a la izquierda, mañana más a la derecha, o al revés, o un poco para acá y otro para allá. Si cae vender el país a los mejores postores, va. Si cae alguna regulación del Estado, va. Si hay que declarar el default más grande la historia, va. Si hay que indultar genocidas, va. Si hay que hacer un acto oficial contra ellos en el más terrible de sus campos de concentración, va. Y si hay que regalar los recursos estratégicos, también va. Nunca un proyecto de largo plazo: siempre la gestión gerencial de las etapas capitalistas que vayan sucediéndose. En el medio puede caber que el 50 por ciento de la población quede pobre e indigente, o que la soja y el petróleo determinen una recuperación “milagrosa”. Seigural.

Bajo estas condiciones de conducción

política, que la gran mayoría de la población ha optado por validar cuantas veces haya sido menester, cabe preguntarse por la auténtica raíz de la apatía popular frente a las inminentes elecciones.

¿Qué es lo que a “la gente” le da igual? Eso de que todos los políticos son lo mismo, de que jamás cumplen lo que prometen, de que se van inevitablemente más ricos que cuando llegaron, de que no hay forma de creerle a alguno, de que el pasado los condena, de que si los comicios no fueran obligatorios nadie se movería de su casa salvo que el día sea lindo. ¿A “la gente” le dan igual las elecciones y “la política” por todo eso? ¿O le da igual porque está convencida o cree o siente que el país volvió a andar en un piloto automático de festichola consumista de clase media, y de estabilidad del lo'atamo con alambre y de la miseria hacia debajo de la pirámide? ¿No será, así, que a “la gente” le da igual porque los peronistas –ahora bajo el rótulo de kirchneristas– son los garantes más potables para que esa foto se quede congelada? ¿Lo que hay es conciencia política de rechazo hacia la clase política, como convocan algunas sectas que llaman a no votar o a hacerlo en blanco en la presunción de que así es

como vendrá el “Argentinazo”? ¿O a “la gente” le da igual porque los que están le satisfacen seguir como se está?

Si la indiferencia electoral fuese sinónimo de repulsión efectiva, en las cantidades astronómicas que se menean, cabría esperar en las urnas una deserción de similar tamaño. Y/o el voto masivo o considerable hacia alguna opción claramente antagónica al oficialismo y a los partidos y fuerzas tradicionales. Nada de eso ocurrirá, como no ocurrió que el “que se vayan todos” se transformara en una herramienta política y social capaz de que no volvieran los que nunca se fueron: una vez acomodados los tantos de la economía, en las proporciones de quien se saca la toga del cuello, pero sigue en el cadalso, todo volvió a la normalidad de las estructuras dominantes. Acerca de eso, mucho deberían decirse (no culparse, sí responsabilizarse) los sectores más dinámicos del pueblo. Los progresistas, la izquierda, los luchadores sociales. Pero no nos engañemos: antes que eso, hay un grueso popular tan crecientemente liberal en sus costumbres y su movilidad cultural, como marcadamente conservador en lo político.

Desde allí, va de vuelta la pregunta: ¿la apatía electoral es eso o es conformismo?



ARIEL BASTEIRO, CANDIDATO A SENADOR BONAERENSE POR EA

# Cuando el objetivo es a largo plazo

“En estas elecciones el espacio de centroizquierda se disputa en Santa Fe”, asegura Basteiro. El candidato de EA dice que su meta es “armar una fuerza política que se mantenga en el tiempo”.

Por M. J.

**Ariel Basteiro se le animó a la campaña, aunque sabe que le tocó bailar con la más fea. Integran- te histórico de la CTA y candidato a senador bonaerense por Encuentro Amplio (EA), se metió en las elecciones sin chance de ganar. Aun así, en diálogo con *Página/12* insiste: plantea su campaña como la construcción de una “fuerza política” a largo plazo y sitúa la pelea real del centroizquierda en Santa Fe. El EA, de la mano de Hermes Binner, tiene la mira puesta en las elecciones de gobernador de 2007: “Si (ahora) no es el piso –dice–, al menos ganaremos una pequeña baldosa donde pararnos para mirar hacia adelante”.**

**–¿Cómo es hacer campaña para obtener una banca sabiendo que será casi imposible de alcanzar?**

–Mi objetivo no es llegar al Senado, sino armar una fuerza política que se mantenga en el tiempo. Que junte todas las expresiones que vienen combatiendo al modelo neoliberal desde hace años, aunque cuando llega el momento de expresarlo termine disperso por todos lados. Hoy lo logramos mínimamente, pero lo importante es ver si lo podemos mantener en el tiempo. Lo legislativo es una forma más de lucha. Yo he podido hacer tanto como diputado como militante gremial.

**–Pero la representación legislativa no es un tema menor.**

–Estoy convencido de que vamos a mantener el mismo nivel de representación que tenemos ahora: más de una banca nacional y provincial y sostener muchos compañeros en los concejos deliberantes. Si no es el piso, al menos una pequeña baldosa donde pararnos para mirar hacia adelante. Si no lo logramos, no significa que vamos a bajar los brazos.

**–¿Cuál fue el escollo más importante de la campaña?**

–Enfrentamos al aparato electoral más grande de Latinoamérica, que es el PJ, con los recursos del Estado y con una chequera muy grande para tener votos cautivos. La pobreza en el país no va a terminar mientras esté gobernado por ellos, el PJ o la UCR, porque este sistema le es funcional al modelo.

**–Pero los partidos de centroizquierda tampoco superaron sus dificultades para convertirse en alternativa de poder.**

–Hay responsabilidades nuestras, como la de construir una alternativa creíble o que la gente pueda hacer propias las propuestas. Encuentro Amplio es un punto de inflexión en ese sentido. Veremos dentro de cinco años si nos estamos equivocando y la medida es si sigue o no gobernando el PJ.

**–¿Por qué creen que la gente los va a votar a ustedes y no al PJ?**

–El oficialismo sigue haciendo lo mismo que el PJ, que a veces le da resultados, pero seguramente mucha gente no los votará aunque le pongan el lavarropas en la casa. A favor tenemos nuestra vida. Mientras ellos gobernaron en el país han crecido la desocupación y la pobreza. Nosotros vivimos en las mismas casas desde hace 20 años, decimos lo mismo y

participamos en todas las movilizaciones de los últimos 20 años. Además de oponernos en el Congreso.

**–¿Tienen todas las fichas puestas en Santa Fe?**

–Todos los que componemos EA, igual que Hermes Binner, somos tributarios del llamado encuentro de Rosario, como también lo son Víctor De Gennaro, la monja Martha Pelloni, Buzzi, de la Federación Agraria, y otros referentes de organizaciones sociales y políticas. Por eso el éxito de ellos es el éxito nuestro. En Santa Fe se juega una carta muy importante contra el aparato del PJ al que hemos enfrentado con

la idea y la transparencia de un dirigente como Binner. Lo muestra la preocupación del presidente Kirchner haciendo actos en Santa Fe para achicar la diferencia. Hay que ver cuál de los dos modelos triunfa.

**–¿Santa Fe será su distrito vidriera para las elecciones de 2007?**

–En estas elecciones el espacio de centroizquierda se disputa en Santa Fe. En 2007 habrá que discutir y respetar su decisión de partidos y dirigentes, además de la situación política. También hay otros candidatos presidenciales, aunque no será lo mismo si en 2007 este espacio pasa a gobernar Santa Fe.



Ariel Basteiro es diputado nacional y dirigente de la CTA.

Socialista, es candidato a senador bonaerense por Encuentro Amplio.

## PROGRAMA DE FINANCIAMIENTO PARA EMPRESAS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

### COMERCIO BARRIAL promipyme

Financiamiento para el Fortalecimiento y Modernización del Comercio Barrial

- Reformar y/o acondicionar su local.
- Modernizar el equipamiento básico.
- Mejorar vidrieras y marquesinas.

**ASISTENCIA FINANCIERA de hasta \$20.000 en 36 meses. Condiciones especiales. Tasa preferencial para comercios en Zona Sur.**

### nuevos exportadores

Desarrollo de Nuevos Exportadores

- ENTIDADES especializadas orientan y tutorean el desarrollo de un proyecto "a medida" de cada empresa.
- SUBSIDIOS de hasta \$30.000 por empresa.

**Los proyectos sólo pueden ser presentados a través de las entidades especializadas.**

### INFORMATIZACION promipyme

Financiamiento para Informatización de Gestión y Procesos Productivos

- Adquirir software nacional y equipamientos de automatización industrial que incorporen software local.
- Contratación de servicios informáticos.

**ASISTENCIA FINANCIERA de hasta \$50.000 en 36 meses. Tasa preferencial para empresas en Zona Sur.**

**Cierre de las Convocatorias**  
31 de octubre de 2005, 14 hs.

Bases, condiciones y formularios  
[www.buenosaires.gov.ar/industria](http://www.buenosaires.gov.ar/industria)  
4323-9833/23

SECRETARIA DE PRODUCCION,  
TURISMO Y DESARROLLO SUSTENTABLE

**gobBsAs**



## Judiciales sin paro

Los empleados judiciales bonaerenses suspendieron el paro, con lo que hoy se retomarán las actividades en todos los tribunales de la provincia. De esta forma, los representantes de la Asociación Judicial Bonaerense abrieron una vía de diálogo, aunque advirtieron que continúan en estado de asamblea y que, de no prosperar la reunión que prevén para el miércoles con el gobernador Felipe Solá, organizarán una marcha a la Casa de Gobierno en La Plata. El principal reclamo es la aplicación de la ley porcentual, que equipara los salarios de los empleados con los miembros de la Corte, pero que dejó de regir en la provincia hace una década. El conflicto se viene arrastrando desde hace más de un mes y las negociaciones prácticamente fueron nulas. A pesar del anuncio que dieron ayer, las perspectivas de una solución al conflicto no son buenas: de concretarse, el ajuste alcanzaría a los empleados judiciales, situación que el gobierno provincial considera "imposible" de afrontar con el actual presupuesto.

## Petroleros con paro

A pesar de la conciliación obligatoria dispuesta el sábado por el Ministerio de Trabajo, los petroleros ratificaron que a partir de hoy comienzan un paro de actividades "por tiempo indeterminado" para exigir que se generalicen a todo el país las mejoras salariales recibidas por los trabajadores de Chubut. El secretario general de la Fasygyp, Alberto Roberti, confirmó ayer la medida tras aclarar que el gremio "no fue notificado" de la resolución del ministerio. En ese contexto, advirtió que "hasta que las empresas no pongan la plata sobre la mesa, paramos todo". El aumento que piden los petroleros es de 3 mil pesos retroactivos a enero; unos 260 por mes, por productividad tal como lo obtuvieron sus colegas de Chubut. "El gobierno—dijo Roberti— no es responsable por el fracaso de las negociaciones, pero debe lograr que las empresas hagan llegar una propuesta económica." Y sobre las empresas del sector, agregó: "Han tenido—dijo— una actitud evasiva, dilatoria e irresponsable".

El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, habló en Salamanca sobre la entrada de su país al Mercosur y destacó que esa medida es posible gracias al cambio de los gobiernos de la región.



Hugo Chávez visitó ayer la Catedral de Santiago de Compostela. "Con Menem, la Argentina estaba entregada al yugo norteamericano", dijo.

# "Menem había entregado Argentina al imperialismo"

“Menem impedía que entráramos al Mercosur. Hoy la decisión ya está tomada.” Su presencia nunca pasa inadvertida. Sin embargo, el presidente venezolano Hugo Chávez se mantuvo prácticamente en el silencio durante la Cumbre de Salamanca. Recién ayer, al final del encuentro, decidió abandonar el bajo perfil y trasladó la atención hacia la batería de medidas adoptadas durante la Cumbre en favor de la integración entre los países iberoamericanos. También festejó la incorporación de Venezuela como miembro de pleno derecho en el Mercosur, algo que consideró producto de los cambios de gobiernos que se dieron en la región.

“Antes, la Argentina, con (Carlos) Menem, que estaba bajo el yugo norteamericano, entregada al imperialismo y al neoliberalismo, impedía que entráramos en el Mercosur. Tampoco logramos antes el apoyo de Uruguay (con el ex mandatario Jorge Batlle). Por ello, es algo para nosotros histórico. Ya la decisión está tomada”, manifestó en una conferencia de prensa el mandatario caribeño sobre la integración de Venezuela. El anuncio fue realizado el sábado por el ministro de Relaciones Exteriores uruguayo, Reinaldo Gargano, a cargo de la presidencia rotativa del Mercosur, y se efectivizará a partir de diciembre. Inmediatamente hizo un guiño al reciente acuerdo que firmaron, como preludio de la integración, las petroleras estatales de Brasil —Petrobras— y de Venezuela —Pdvs— para explotar crudo. “El principal potencial es el energético. Venezuela tiene reservas de petróleo para garantizar 200 años

de suministro al continente americano”, precisó al respecto.

“No tengo ninguna duda en calificar a ésta como la mejor de todas a las que he asistido”, fue la frase con la que Chávez se despidió de la Cumbre. No era para menos. Además del anuncio sobre la integración al Mercosur, los países iberoamericanos que formaron parte de la Cumbre evaluaron apoyar la demanda de extradición del anticastrista Luis Posada Carriles. La solicitud que Venezuela había realizado a Estados Unidos se sostenía en que el avión había despegado de Caracas y el ex agente de la CIA está nacionalizado venezolano. Sin embargo, había sido rechazada por Washington, que argumentó tener poca confianza en la Justicia venezolana. “Lo que queremos es justicia. Si se lo juzga en Estados Unidos le podría salir la pena de muerte, así que mejor que lo extraditen a Venezuela, porque lo que queremos es que se haga justicia. En Venezuela se respetan todas las leyes internacionales y los derechos humanos”, se defendió Chávez, quien no pudo dejar de festejar las declaraciones escuchadas durante la Cumbre como un gesto contra la administración Bush. En esta misma

dirección, Chávez consideró un logro que el encuentro haya desafiado al gigante del Norte al utilizar la palabra “bloqueo” y no “embargo” para referirse a las sanciones económicas contra Cuba. La iniciativa ya mereció una respuesta desde la Casa Blanca, donde se habría calificado como “inquietante” la posibilidad.

## Buen balance general

Por F. C.

Los diplomáticos argentinos que participaron de la XV Cumbre Iberoamericana quedaron satisfechos con el saldo del encuentro. Argentina llevó allí una declaración de reivindicación de sus derechos soberanos sobre las islas Malvinas que fue votado sin problemas por el resto de los países. Desde el punto de vista argentino, la Cumbre de Salamanca sirvió para demostrar el interés de José Luis Rodríguez Zapatero por mostrarse como el representante de una región que le puede servir para ganar posiciones entre sus más poderosos pares europeos. Otro dato importante fue la puesta en marcha de la secretaría general Iberoamericana, que quedó a cargo del ex presidente del BID, Enrique Iglesias. Aunque de entrada la secretaría sólo contará con unos cuarenta integrantes, en la Cancillería argentina evaluaban que se podían esperar buenos resultados. “Lo mejor que podía pasar era que pusieran al frente a alguien ejecutivo. Iglesias lo es”, sostenía un integrante de la delegación. Iglesias tendrá que ejecutar los 65 millones de dólares que la Cumbre aprobó (en rigor, los fondos los pondrá España) para ayudar a los países afectados por el huracán Stan. Luego tendrá que activar los primeros canjes de deuda por educación.

LA CENA DE GALA OFRECIDA POR LOS REYES DE ESPAÑA

# Entre la realeza y Saramago

Por F. C.  
Desde Salamanca

Un salón del medioevo, manjares en los platos, una pintura proyectada en el techo, un concierto de campanillas, un Nobel de Literatura entre los comensales. La cena de gala que los reyes de España ofrecieron a los presidentes que participaron en la Cumbre Iberoamericana dejó en la comitiva argentina un mal sabor porque fue allí que el presidente Néstor Kirchner probó algo que lo dejó fuera de combate. Pero fue un encuentro exquisito con ingredientes fuera de lo común que quienes tuvieron la suerte de participar, aseguraron, no van a olvidar con facilidad.

El ámbito fue el Patio de las Escuelas Menores, una de las dependencias de la histórica Universidad de Salamanca, fundada en 1218, por la que pasaron estudiantes de la talla de Calderón de la Barca o Miguel de Cervantes y en la que hoy cursan unos 30 mil alumnos. Unos

metros más allá del patio, y esto fue motivo de recuerdo en la mesa de los argentinos, Miguel de Unamuno—quien fuera profesor de griego y luego rector de la Universidad—les largó su “ganaréis pero no venceréis” a los franquistas que vivaban a la muerte.

Junto al presidente Kirchner y a Cristina Fernández, esa noche se sentaron Luiz Inácio Lula da Silva, el príncipe Felipe de Borbón y su mujer Letizia Ortiz, de ocho meses de embarazo, quien se mantuvo lejos de los paparazzi. El techo estaba cubierto con una lona en la que se proyectaba *El Cielo de Salamanca*, un bellissimo fresco de Fernando Gallego, cuyo original, que data del siglo XV, se encontraba a cubierto unos salones más allá, en el museo de la ciudad.

Los mozos fueron trayendo los platos. El primero, un salteado de verduras con frutos de mar. El segundo, faisán de Castilla asado con migas dulces. Mientras comían, a los presidentes les explicaron el artesanal trabajo que había demanda-

SATISFACCION

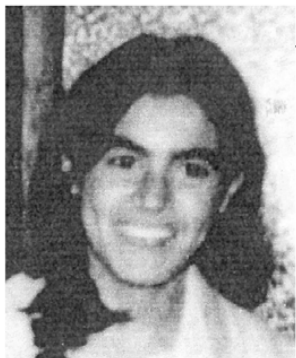
Una

Página/12  
en España

Por Fernando Cibeira  
Desde Salamanca

“En Argentina sólo nos van a creer si decimos que le pagamos”, bromeaba un integrante de la comitiva presidencial en el avión de vuelta de la Cumbre Iberoamericana. La referencia era a una pregunta sobre los motivos que llevaron al jefe del gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, a elogiar la gestión del presidente Néstor Kirchner en más de una ocasión durante el encuentro en Salamanca. “Son dos políticos de la misma generación, que piensan parecido y que tienen una visión del mundo similar. ¿Por qué no habría de apoyarlo?”, respondía, finalmente, el funcionario. Sean cuales fueren esas razones, lo cierto es que las declaraciones de Rodríguez Zapatero y sus gestiones para que las empresas españolas permanezcan en el país—sobre todo la referente a Aguas de Barcelona (Agbar) y su situación dentro de Aguas Argentinas— fueron la principal cosecha

ADELA GOYOCHEA  
Desaparecida en julio de 1976



*Por tu libertad ya no habrá más tejidos con olvido, eterna vivirás en las miradas, la lucha y el valor de nuestros hijos.*

H. Pegoraro

*El 6 de octubre cumpliría 56 años*

Te queremos y extrañamos  
Tu papá Nicandro, tus hermanos y sobrinos



EN EL GOBIERNO POR LOS RESULTADOS DE LA CUMBRE

# cosecha más que generosa

Los elogios del jefe de gobierno español y sus gestiones con Aguas de Barcelona dejaron contenta a la comitiva argentina.

de un viaje que, en caso de no haber existido estos gestos, probablemente habría quedado en la mayor intrascendencia. Pero fueron más que suficientes para dejar en el balance del Gobierno un saldo positivo de la excursión.

Se sabía que habría una reunión bilateral y que la situación de los capitales españoles en el país tenía reservado un lugar destacado en la agenda. La primera sorpresa fue que el encuentro se concretara a poco de empezar la cumbre y no durante la segunda jornada, como estaba previsto. La segunda sorpresa fue que al término del encuentro, Rodríguez Zapatero y Kirchner convinieran en hacer pasar a la pequeña sala donde se encontraban a la prensa argentina. Sorteado los varios controles de seguridad, los periodistas argentinos quedaron cara a cara con Kirchner y Zapatero, flanqueados por los cancilleres Rafael Bielsa y Miguel Ángel Moratinos. Entonces les fue posible hacer lo que nadie en la cumbre había podido hasta el momento: preguntarle a Rodríguez Zapatero lo que se quisiera.

El jefe de gobierno español se despachó con varias frases fuera de libreta. Lo más inesperado fueron sus referencias a las malas políticas que habían llevado a Argentina a la crisis y los elogios a la actual proceso. Casi de campaña.

La segunda intervención de Rodríguez Zapatero ocurrió durante la conferencia de prensa de cierre de la Cumbre. Las preguntas giraban alrededor de los temas del encuentro de presidentes cuando un periodista de Barcelona le preguntó sobre lo conversado con Kirchner sobre Agbar. Allí fue cuando nuevamente Zapatero, ahora ante la prensa de toda Iberoamérica, volvió a expresar su apoyo al proceso argentino y describió el deseo porque las empresas españolas acompañen esa gestión.

El respaldo de Rodríguez Zapatero, evaluaban luego en la comitiva presidencial, tenía doble significado positivo para la Casa Rosada. Por un lado, se daba una semana antes de las elecciones legislativas. Por el otro, echaba por tierra los rumores sobre una salida en estampida de inversores extranjeros. De yapa, Rodríguez Zapatero tuvo una cortesía extra al recibir a la senadora Cristina Fernández para que le explique un proyecto cultural sobre el bicentenario que bien podría haberse producido en cualquier otro momento o incluso a otro nivel de funcionarios.

En las cercanías del Presidente destacaban las gestiones realizadas en Madrid por el embajador Carlos Bettini, de aceitados contactos en el go-

bernante PSOE. La muñeca de Bettini consiguió que a último momento los gobiernos de Argentina y España firmaran también las bases de un acuerdo de asociación estratégica que, en rigor, no aportó mucho a lo que ya habían suscripto Kirchner y Zapatero en enero pasado en Buenos Aires, pero que pudo ser presentado como un paso adelante en las relaciones bilaterales. Pero, más allá de las gestiones de sus funcionarios, cerca de Kirchner adjudicaban la actitud del presidente español a la buena relación que supo armar el santacruceño.



Néstor Kirchner y José Luis Rodríguez Zapatero durante la cumbre.

"Tienen una visión del mundo similar", dijo un funcionario.

## Los días de la lealtad

No son los actos de cierre de campaña, pero por la carga simbólica de la fecha ninguno quiso quedarse atrás: el kirchnerismo, el duhaldismo y el menemismo —cada uno a su manera— conmemorarán hoy el 60° aniversario del Día de la Lealtad peronista. El presidente Néstor Kirchner decidió encabezar un homenaje en el club Newell's Old Boys de Rosario escoltado por el primer candidato a diputado por la provincia de Santa Fe, Agustín Rossi. Cristina Kirchner recordará el 17 de Octubre en José C. Paz. El duhaldismo organizó un acto en el microestadio de Lanús con Hilda "Chiche" Duhalde como oradora principal. Ni La Rioja ni el territorio bonaerense formaron parte de los planes de Carlos Menem: el ex presidente pasará el Día de la Lealtad en un local partidario de Belgrano.

PLAZO FIJO

CUANDO QUIERAS AHORRAR, VAS A ENCONTRAR A OTRO ARGENTINO QUE TE VA A DECIR "TENÉS NUESTRA AYUDA". POR ESO, ANTES DE TOMAR UNA DECISIÓN, LLAMANOS.

**PORQUE EL BANCO NACIÓN SOMOS TODOS.**

- PLAZO FIJO TRADICIONAL.
- PLAZO FIJO DE CANCELACIÓN ANTICIPADA.
- PLAZO FIJO DE RETRIBUCIÓN VARIABLE.

BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA

0810-666-4444

www.bna.com.ar

Página 12 se comunica con



NACION AFJP

NACION VIDA

NACION RETIRO

PELLEGRINI Fondos Comunes de Inversión

NACION LEASING

NACION FACTORING

NACION FIDEICOMISOS S.A.

NACION BURSATIL SOCIEDAD DE BOLSA S.A.



## Olmos ataca de nuevo

Alejandro Olmos, hijo del periodista homónimo que enjuició a José Alfredo Martínez de Hoz por el incremento de la deuda externa durante la última dictadura militar, se presentará como querellante en una nueva causa que investiga la deuda pública entre 1983 y 2000. Olmos ya había pedido este año, en una causa que se tramita en el juzgado de María Servini de Cubría, que se investigue a las diez mayores empresas del país por el presunto delito de evasión fiscal. Su argumento fue que mientras fugaron al exterior unos 16.000 millones de dólares durante 2001, sólo declararon ganancias 2000 millones. “La causa por la deuda es accesoria a la original que inició mi padre en 1982, y se reactivó en el año 2000 cuando salió el dictamen del juez Ballesterro. Yo me voy a presentar como querellante en los próximos días, para poder apelar en caso de que sean sobreseídos los acusados como Carlos Menem y Domingo Cavallo”, destacó Olmos.

## Crecimiento sin frenos

La economía argentina crecerá el año próximo un 5,4 por ciento, con lo que se mantendrá por encima del promedio de América latina, que estará cerca del 4 por ciento, y de la economía mundial, que será del 4,3 por ciento, estimo la consultora Ecolatina. El escenario externo continuará siendo favorable, con tasas de interés bajas en términos históricos y precios de las commodities en sus máximos de los últimos 20 años. Pero si las condiciones cambiasen y se volviesen desfavorables, el camino seguiría cuesta arriba. En un “escenario de estrés” en el que los precios de las exportaciones regresaran abruptamente a su media histórica, las ventas externas caerían 11 por ciento” durante 2006. Aun con el cambio de tendencia “el superávit primario se ubicaría en 3,1 por ciento del PIB y la economía crecería 4 por ciento”, aseguró, optimista, la consultora.

## Redrado junto a Greenspan

El presidente del Banco Central, Martín Redrado, mantuvo un encuentro en China con Alan Greenspan, titular de la Reserva Federal, en el que, según informaron desde la autoridad monetaria, analizaron la evolución actual y futura de la economía mundial. Redrado también mantuvo contactos con Jean-Claude Trichet, presidente del Banco Central Europeo, y Zhou Xiaochuan, responsable del Banco de China. En la reunión con los principales banqueros del mundo se habría ponderado, siempre según el Central, la ejecución de una política “prudente” en materia de liquidez a través de mecanismos como la acumulación de reservas que muchos países emergentes, como Argentina, impulsan con el objetivo de reducir su vulnerabilidad frente a potenciales desbalances globales.

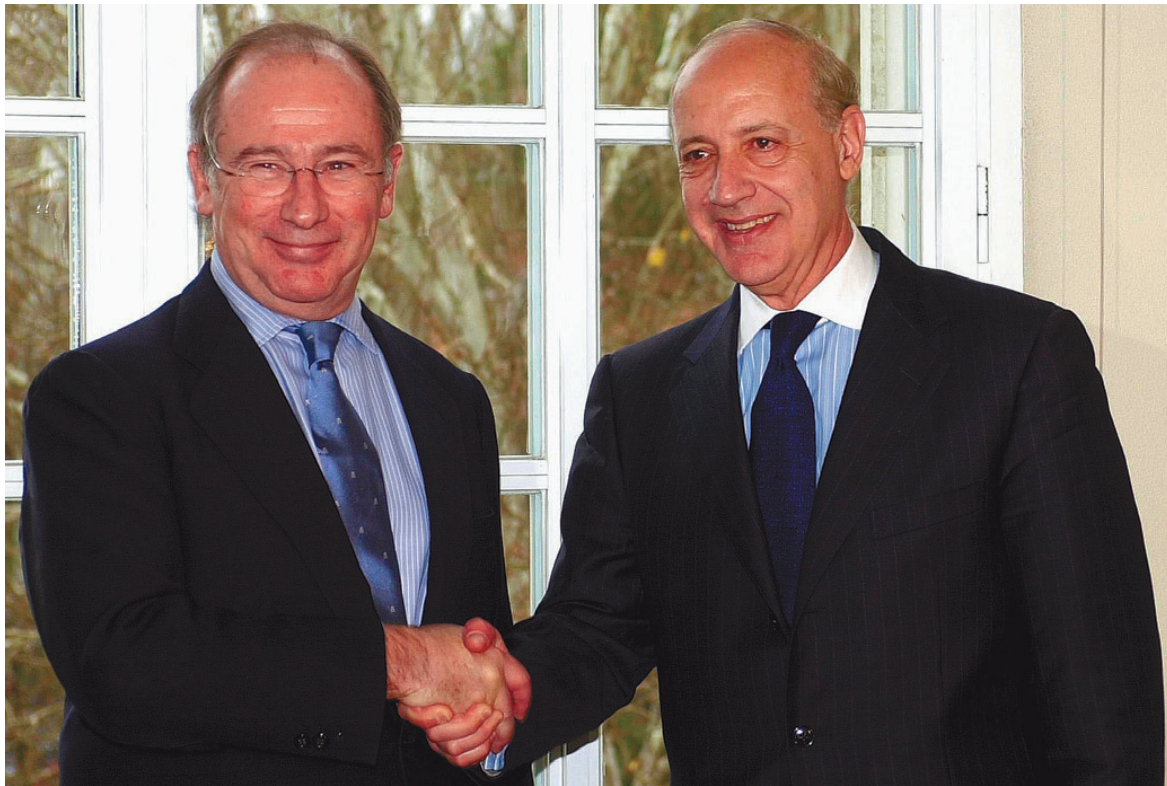
# Argentina negociará con el FMI en "algún momento" que no es ahora

El ministro de Economía, Roberto Lavagna, aseguró desde China que Argentina está dispuesta a reanudar el diálogo con el FMI en busca de un acuerdo, pero aún no está definido cuándo. Las declaraciones de Lavagna se produjeron un día después de que el titular del organismo financiero, Rodrigo Rato, dijera que el Fondo esperaba una señal del país para comenzar a negociar. El ministro destacó también la importancia de que el G-20 haya reconocido en su declaración final que no existe un único modelo de desarrollo para todos los países, un dato que “debe ser leído y tomado en cuenta” por los organismos financieros, agregó.

El intercambio de declaraciones al estilo de viejos amantes descontrados se produjo tras el almuerzo que Lavagna y Rato mantuvieron el sábado, un encuentro realizado al margen de la reunión de ministros de Finanzas de los 20 países con más peso económico del planeta, celebrada este fin de semana en Xianghe, cerca de Beijing (Pekín). El titular del FMI declaró el mismo día que “cuando estén dispuestos a negociar, si es que lo están, colaboraremos con el gobierno argentino”.

Lavagna expresó un día después, ayer domingo, que Argentina también está dispuesta a negociar, pero

Roberto Lavagna dijo en China que todavía “no hay fecha” para negociar con el Fondo. Fue luego de que su titular, Rodrigo Rato, se mostrara dispuesto a iniciar diálogos bilaterales.



Lavagna no sabe cuándo iniciará negociaciones con el FMI. “Colaboraremos” cuando sea, dijo Rato. “Los organismos deben saber que no existe un solo modelo de desarrollo para todos los países.”

**Modelo: Un dato interesante de la cumbre fue el reconocimiento, por parte del G-20, de la inexistencia de un modelo uniforme de desarrollo para todos los países.**

que la búsqueda de un nuevo acuerdo se producirá “en su momento”. “Todavía no hemos establecido una fecha” para volver a conversar temas bilaterales, precisó.

El Fondo, es decir el puñado de países ricos que lo controlan, le exige a la Argentina que efectúe alguna oferta para los llamados *holdouts*, los bonistas que rechazaron la propuesta de canje de la deuda en la primera parte del año con una adhesión del 76,15 por ciento. A esta demanda se suma el pedido de aumento de tarifas para las privatizadas, es decir para las empresas de esos mismos países centrales que operan los servicios públicos en la Argentina. En realidad la respuesta de Lavagna no podría haber sido más fiel al espíritu de la solución que, a ambos temas, planea la administración de Néstor Kirchner: resolverlos en “algún momento” aún no definido. En el interín, tanto ministros como funcionarios de segunda línea repiten que no habrá ni aumentos de tarifas ni nueva oferta a los bonistas (*ver aparte*).

Argentina le debe al FMI unos 11.500 millones de dólares en total. Si bien la deuda no es grande en relación a la deuda pública en su conjunto, que ronda los 125 millones de dólares, el problema es que el grueso de los vencimientos con la entidad financiera se concentran en los próximos años, lo que agregado al resto de las obligaciones del sector público supone una pesada carga financiera para el futuro mediano.

Un dato interesante de la cumbre fue el reconocimiento, por parte del

G-20, de la inexistencia de un modelo uniforme de desarrollo que sirva por igual a todos los países. “En la primera sesión discutimos sobre la necesidad de reformar las instituciones surgidas de Bretton Woods y nos comprometimos a apoyar fuertemente desde el G-20 estas reformas. En la segunda reconocimos que no hay modelos uniformes de desarrollo que sirvan por igual a todos los países.” En consecuencia, “reconocimos que cada país debe seguir las políticas que mejor reflejen sus específicas características”, describió el ministro, para quien este mensaje, “debe ser leído en conjunto y tomado en cuenta” en las discusiones entre organismos internacionales y naciones.

En otro orden, Lavagna criticó la propuesta de reducción de subsidios agrícolas realizada por Estados Unidos y la contrapropuesta europea, rechazada por Francia. “Es bueno que haya habido propuestas nuevas, pero por ahora son todavía iniciales”, evaluó el ministro.

## De reapertura ni hablar

El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, afirmó que el Poder Ejecutivo no tiene la menor intención de impulsar una reapertura del finiquitado canje de deuda pública y agregó que “no es un tema que los organismos multilaterales de crédito deban plantear”. “El Gobierno hizo una oferta, la aceptó un número muy importante de bonistas y otros no lo hicieron, y no estamos pensando en la apertura de ese canje”, afirmó el escudero kirchnerista. “No es algo en lo que el gobierno nacional esté pensando, definitivamente.”

Fernández se refirió también al conflicto con la firma Aguas Argentinas. “Existen inversores con vocación de hacerse cargo de la concesión de la empresa, luego de la salida de la francesa Suez”, sostuvo. Para el jefe de Gabinete, Aguas de Barcelona, una de las accionistas, mostró su voluntad de “seguir adelante con la operación” de la compañía. La administración del español José Luis Rodríguez Zapatero “es un gobierno que nos ha acompañado y que nos entiende”, expresó. En rigor, la comprensión tiene bases lo suficientemente sólidas en el conjunto de empresas españolas que operan en el país.

Sobre la base del encuentro que mantuvieron Zapatero y Néstor Kirchner (*ver págs. 8 y 9*), Fernández afirmó que el gobierno socialista español “entendió lo que le pasó a la Argentina, y entiende también cuál es el rol que han cumplido y tienen que cumplir los inversores españoles en el país”. Pero “hay que ser prudentes”, advirtió a los periodistas. “Nos decían que íbamos a reestatizar la empresa y está visto que existen inversores con vocación de hacerse cargo y seguir adelante con la operación”, concluyó.

ESTUDIO DE LA UBA SOBRE LA CONDUCTA EMPRESARIA

## Aunque ganan, no invierten

Los empresarios argentinos no invierten en expandir la producción cuando incrementan sus ganancias, concluyó un estudio de la Universidad de Buenos Aires. El resultado contradice las predicciones de muchas teorías económicas y vuelve a poner en primer plano el rol del Estado en la conducción de la inversión.

Según la investigación, mientras la inversión privada se mantuvo por debajo del 20 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) en los últimos diez años, los ingresos que percibieron los empresarios crecieron en el mismo período entre el 47,9 al 58,9 por ciento del producto.

“Frente al reiterado argumento de

la necesidad de facilitar la ganancia empresarial para provocar el crecimiento económico vía la inversión, la experiencia de las últimas décadas en la Argentina genera serios interrogantes al respecto, en la medida en que la primera no se ha transformado en la segunda”, explica el estudio elaborado por los economistas Javier Lindemboim, Damián Kennedy y Juan Graña.

La economía argentina presenta un “traumático divorcio” entre la inversión y el superávit bruto de explotación (las ganancias), que refuta las tradicionales teorías de la oferta y la preconización del “derrame” de los ingresos de los más ricos a los más pobres. El trabajo de la UBA

no profundiza sobre las causas del “divorcio”, pero destaca que “una parte quizá significativa de las ganancias se ha dirigido a satisfacer el consumo”. Otro posible destino fue la formación de activos en el exterior, es decir fuga de divisas. Las cifras son contundentes: mientras en 1993 las ganancias empresarias representaban el 47,9 por ciento del PIB y la inversión bruta interna fija (IBIF) el 19,1 por ciento, las primeras treparon en 2003 al 62,4 por ciento, y los desembolsos por inversión cayeron al 15,1 por ciento. La tendencia se revirtió parcialmente en 2004, con proporciones del 58,9 y 19,52 por ciento respectivamente, aunque el “divorcio” sigue vigente.



Escrito & Leído

Por José Natanson

Con el FMI como coartada

Rodolfo Terragno

La simulación

Argentina y el FMI: dos décadas de mentiras y autoengaños

Planeta

La simulación  
Rodolfo Terragno  
Planeta  
366 páginas

Mitad testigo y mitad protagonista, Rodolfo Terragno relata a lo largo de las casi 370 páginas de *La simulación*, su último libro, la historia de engaños y autoengaños que marcó la particular relación entre la Argentina y el FMI a lo largo de las últimas tres décadas. En verdad, el tema funciona como excusa, un hilo conductor a partir del cual el senador analiza las crisis económicas, recuerda anécdotas personales y despliega argumentos sobre la raíz del subdesarrollo argentino.

El punto de partida es el gobierno de Raúl Alfonsín y la accidentada gestión de Juan Sourrouille. De allí Terragno salta al menemismo y a Cavallo, recuerda las mil y una negociaciones con el Fondo y concluye con el default más grande de la historia y la última renegociación de la deuda. En el medio, revisa documentos norteamericanos desclasificados y revela el rol de importantes y misteriosos funcionarios, como Edwin H. Yeo III.

El hábito de llevar notas, armar bases de datos y guardar documentos le permite reconstruir, casi textualmente, diálogos que mantuvo con emisarios internacionales cuando era ministro de Alfonsín o jefe de Gabinete de De la Rúa. El método sirve para recordar, entre otras cosas, su diagnóstico sobre el agotamiento de la convertibilidad en los célebres debates con Cavallo o sus proféticas advertencias sobre la imposibilidad de seguir pagando la deuda. La primera persona, tan discutida en el periodismo (y éste es, en última instancia, un libro periodístico) le imprime color y verosimilitud al relato, aunque también impulsa al autor a ubicarse en un lugar de protagonismo quizás excesivo: la descripción de sus aciertos tal vez podría haberse completado con autocríticas más profundas sobre sus errores políticos. Un ejemplo: ¿por qué, si estaba convencido del fracaso de la convertibilidad, aceptó ser jefe de Gabinete de De la Rúa, un presidente conservador que se había comprometido a defender el uno a uno a capa y espada?

Político al fin y al cabo, Terragno dedica un capítulo a criticar al actual gobierno y recuerda cómo fue que Kirchner apoyó la privatización de YPF: el senador explica que en aquel momento las provincias petroleras –entre ellas Santa Cruz– negociaron los votos de sus legisladores a cambio de que el gobierno nacional aceptara ponerse al día con las regalías mal liquidadas, que se encontraban atrapadas en una maraña judicial. En otras palabras, el origen de los famosos 500 millones de dólares. Revisando el archivo, Terragno descubre declaraciones de Kirchner, que presionaba a los diputados para que votaran la privatización, y cita un artículo de *Clarín*: la foto de Kirchner y el título “Las provincias petroleras hacen lobby por la aprobación”. Finalmente, recuerda una declaración de Oscar Parrilli: “Esta ley –dijo el actual secretario general de la Presidencia– servirá para darle oxígeno a nuestro gobierno y será un apoyo explícito a nuestro compañero presidente (Menem)”.

Rara mezcla de intelectual y político, Terragno escribe bien –siempre lo ha hecho– y deja para el final su conclusión política. “La Argentina es pobre. Subdesarrollada. Atrasada. No importan las riquezas naturales. Si fuera por ellas, Nigeria sería un portento y Japón, un país mísero. El desarrollo económico no lo hace la naturaleza. Es el resultado de una movilización de recursos, humanos y materiales, en pos de un objetivo. Exige que se combinen educación, ciencia, industria y múltiples disciplinas. Es falso que Argentina haya sido, en tiempo pretéritos, una potencia. Cuando las naciones industriales no se abastecían de alimentos, la Argentina fue una Arabia Saudita agrícola. Nada más. Es falso, también, que su desarrollo haya quedado trunco porque no tuvo estabilidad política. Si la estabilidad fuera el requisito, Uruguay estaría en la OCDE e Italia sería un país de campesinos pobres. La relación, en verdad, es inversa. El desarrollo económico crea condiciones de estabilidad. De ese desarrollo depende, también, la posibilidad de tener una sociedad sin privaciones. Pero para construirla hay que desoír, ante todo, el canto de las sirenas”.

10

TEMA CENTRAL  
CLASE Y DESIGUALDAD  
El trabajo y el salario  
La desigualdad de la riqueza  
Subdesarrollo en el siglo XXI  
Migra Gato  
Cambios en las prácticas de uso de la violencia  
Nacionalismos, violencia y guerra  
en el sur del Cono Sur: Perú

OPINIÓN Y PRÁCTICA  
¿Por qué estudiar  
la reproducción participativa?  
El trabajo y el salario  
Buenos Aires, Argentina  
www.cecyp.org.ar

APUNTES DE INVESTIGACIÓN  
del CECYP

Apuntes de investigación, la revista de sociología dirigida por Lucas Rubinich, incluye en su último número diferentes ensayos sobre el tema clase y desigualdad social: Sthéphane Beaud, Michel Pialoux, Paul Farmer y María Epele son algunos de los académicos que reflexionan sobre esta cuestión. Además, se incluyen artículos de Pierre Bourdieu, Mariana Heredia y Daniel Fridman, entre otros.



FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES - U.B.A.

CONCURSOS PARA 350 CARGOS DE AUXILIARES DOCENTES

De acuerdo a las bases establecidas en la Resolución CD Nº 943/92, y sus modificaciones Resolución (CD) 299/94 y Resolución (CD)1646/03 se abre a la inscripción para concursos de Auxiliares Docentes desde el 17 de octubre al 21 de octubre de 2005, y del 7 de noviembre al 25 de noviembre.

CARRERA DE SOCIOLOGÍA				Ay 1ª	DSE		
ANEXO DE LA RESOLUCIÓN CD Nº 4168				Ay 1ª	DS		
MATERIA	CATEGORIA	DEDICACION	CANTIDAD				
ACUMULACIÓN Y ORGANIZACIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO	Ay 1ª	DS	1	SISTEMAS POLÍTICOS COMPARADOS			
PROCESOS SOCIALES DE TRABAJO, ACTORES LABORALES, MOVIMIENTO SINDICAL Y CONDICIONES DE VIDA	JTP	DS	1	JTP	DS	2	
SOCIOLOGÍA DE LAS ORGANIZACIONES	JTP	DS	1	Ay 1ª	DS	1	
SOCIOLOGÍA DE LA CULTURA I	JTP	DE	1	Ay 1ª	DS	3	
	JTP	DS	2	JTP	DS	2	
	Ay 1ª	DS	2	Ay 1ª	DS	3	
SOCIOLOGÍA DE LA EDUCACIÓN: TEORÍA Y PRACTICA				JTP	DSE	1	
DE LA EDUCACIÓN CONTEMPORÁNEA	Ay 1ª	DS	2	JTP	DS	1	
DELITO Y SOCIEDAD				Ay 1ª	DSE	1	
SOCIOLOGÍA DEL SISTEMA PENAL	JTP	DS	1	Ay 1ª	DS	4	
	Ay 1ª	DS	1	JTP	DS	1	
ORIENTACIONES IDENTIDADES SEXUALES Y PERTENENCIAS	Ay 1ª	DS	1	Ay 1ª	DS	6	
CARRERA DE TRABAJO SOCIAL				TEORÍA DE LAS RELACIONES INTERNACIONALES			
ANEXO DE LA RESOLUCIÓN CD Nº 4169				FILOSOFÍA			
MATERIA	CATEGORIA	DEDICACION	CANTIDAD	JTP	DS	2	
PSICOLOGÍA EVOLUTIVA Y DE LA PERSONALIDAD	JTP	DS	1	Ay 1ª	DS	1	
	Ay 1ª	DS	3	JTP	DS	1	
POLITICA SOCIAL	JTP	DS	1	Ay 1ª	DS	2	
	Ay 1ª	DS	2	CARRERA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN			
METODOLOGÍA IV	JTP	DS	3	ANEXO DE LA RESOLUCIÓN CD Nº 4171			
	Ay 1ª	DS	2	MATERIA	CATEGORIA	DEDICACION	CANTIDAD
NIVEL DE INTERVENCION I	JTP	DSE	1	TALLER DE EXPRESIÓN II -AUDIOVISUAL-	JTP	DSE	5
	JTP	DS	1		Ay 1ª	DSE	5
NIVEL DE INTERVENCIÓN II	Ay 1ª	DS	4		Ay 1ª	DS	6
	JTP	DS	4	TALLER DE EXPRESIÓN III	JTP	DSE	3
NIVEL DE INTERVENCIÓN III	Ay 1ª	DS	2		Ay 1ª	DSE	9
TALLER DE NIVEL I	Ay 1ª	DS	3		Ay 1ª	DS	19
TALLER DE NIVEL I	JTP	DSE	1	HISTORIA GENERAL DE LOS MEDIOS Y SISTEMAS DE COMUNICACIÓN	JTP	DSE	2
AREA INSTITUCIONAL TALLERES	Ay 1ª	DSE	1		Ay 1ª	DSE	3
AREA DE SISTEMATIZACION DE TALLERES	JTP	DSE	2		Ay 1ª	DS	3
	Ay 1ª	DS	2	TALLER DE INTRODUCCIÓN A LA INFORMÁTICA, A LA TELEMÁTICA Y AL PROCESAMIENTO DE DATOS	JTP	DE	1
NIVEL DE INTERVENCIÓN III	Ay 1ª	DS	3		JTP	DSE	1
PSICOLOGÍA SOCIAL E INSTITUCIONAL I	JTP	DS	2		Ay 1ª	DS	5
	Ay 1ª	DS	2	POLÍTICAS Y PLANIFICACIÓN DE LA COMUNICACIÓN	JTP	DSE	1
PSICOLOGÍA SOCIAL E INSTITUCIONAL II	JTP	DS	1		Ay 1ª	DSE	3
	Ay 1ª	DS	1		Ay 1ª	DS	4
DERECHO ANTROPOLOGÍA SOCIAL I	Ay 1ª	DS	3	PSICOLOGÍA Y COMUNICACIÓN	JTP	DSE	1
	JTP	DS	1		JTP	DS	3
ANTROPOLOGÍA SOCIAL I	Ay 1ª	DS	3		Ay 1ª	DS	8
	JTP	DS	2	SEMINARIO DE DISEÑO GRÁFICO Y PUBLICIDAD	JTP	DSE	2
ANTROPOLOGÍA SOCIAL II	Ay 1ª	DS	3		Ay 1ª	DSE	4
	JTP	DS	1		Ay 1ª	DS	2
FILOSOFIA SOCIAL	Ay 1ª	DS	4	SEMINARIO DE INFORMÁTICA Y SOCIEDAD	JTP	DSE	1
					JTP	DS	1
EPISTEMOLOGÍA DE LAS CIENCIAS SOCIALES	JTP	DSE	1		Ay 1ª	DSE	2
	JTP	DS	1		JTP	DS	5
	Ay 1ª	DS	1	SEMINARIO DE CULTURA POPULAR Y CULTURA MASIVA	JTP	DSE	3
TÉCNICAS DE INTERVENCIÓN COMPLEMENTARIA	JTP	DS	1		Ay 1ª	DSE	2
	Ay 1ª	DS	2		Ay 1ª	DS	6
TRABAJO SOCIAL I	JTP	DS	2	PRINCIPALES CORRIENTES DEL PENSAMIENTO CONTEMPORÁNEO	JTP	DSE	1
	Ay 1ª	DS	4		JTP	DS	2
TRABAJO SOCIAL II	Ay 1ª	DS	2		Ay 1ª	DE	1
ESTADO Y POLÍTICAS PUBLICAS	JTP	DSE	1		Ay 1ª	DSE	4
	JTP	DS	1		Ay 1ª	DS	9
	Ay 1ª	DS	1	HISTORIA SOCIAL GENERAL I	JTP	DE	1
POLÍTICA SOCIAL	Ay 1ª	DS	1		JTP	DSE	2
SOCIOLOGÍA SISTEMATICA	JTP	DSE	2		JTP	DS	3
	Ay 1ª	DS	1		Ay 1ª	DSE	2
TEORÍA SOCIOLÓGICA	JTP	DE	1		Ay 1ª	DS	14
METODOLOGÍA I	JTP	DE	1	HISTORIA SOCIAL ARGENTINA Y LATINOAMERICANA II	JTP	DSE	2
	Ay 1ª	DS	4		Ay 1ª	DSE	4
METODOLOGÍA II	JTP	DSE	2		Ay 1ª	DS	2
	Ay 1ª	DS	1	ELEMENTOS DE ECONOMÍA Y CONCEPCIONES DEL DESARROLLO	JTP	DSE	2
PROBLEMAS SOCIALES ARGENTINOS	JTP	DS	1		JTP	DS	1
	Ay 1ª	DS	2		Ay 1ª	DSE	2
					Ay 1ª	DS	5
CARRERA DE CIENCIA POLÍTICA				CARRERA DE RELACIONES DEL TRABAJO			
ANEXO DE LA RESOLUCIÓN CD Nº 4170				ANEXO DE LA RESOLUCIÓN CD Nº 4172			
MATERIA	CATEGORIA	DEDICACION	CANTIDAD	MATERIA	CATEGORIA	DEDICACION	CANTIDAD
TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN EN CIENCIAS SOCIALES	JTP	DSE	1	HISTORIA SOCIAL CONTEMPORÁNEA	JTP	DS	1
	JTP	DS	1		Ay 1ª	DS	5
	Ay 1ª	DS	9	ECONOMÍA POLÍTICA I	JTP	DS	1
TEORÍA SOCIOLÓGICA	JTP	DS	2		Ay 1ª	DS	4
	Ay 1ª	DS	3	ECONOMÍA POLÍTICA II	JTP	DS	1
ECONOMÍA	JTP	DS	4		Ay 1ª	DS	4

Informes e inscripción

Departamento de Concursos

Marcelo T. De Alvear 2230, 2º piso - Of. 213/215. (1122) Capital

Lunes a Viernes de 10 a 17 hs. Tel. 4508-3800 int. 129/150/171

E-mail: subplanifac@mail.fsoc.uba.ar // concursos@mail.fsoc.uba.ar

Página web: http://www.fsoc.uba.ar/



DICK MORRIS, CONSULTOR POLITICO Y EX ASESOR DE BILL CLINTON

# "La única que puede parar a Hillary es Condi"

Fue parte del equipo que llevó a Clinton a la Casa Blanca y asesoró a incontables candidatos de todo el mundo, Argentina incluida. Afilado como nunca, esta semana publica un libro explicando que las elecciones de 2008 pueden ser entre dos mujeres. En este reportaje, una advertencia de alguien que sabe: a Bush le queda mucha, mucha cuerda todavía.

dría perder algo en 2006, pero hasta entonces tiene lo que necesita. Y el Partido Republicano es muy disciplinado; mire el voto de respaldo al juez Roberts. Lo que Bush quiere que se apruebe en el Congreso, se aprueba; no hay fisuras entre los republicanos. Es uno de los presidentes que más poder ha tenido; lo que pasa es que tiene que decidir qué hace con ese poder: está en un punto muerto en Irak, no hay solución a corto plazo para los problemas energéticos; no va a aprovechar los huracanes para luchar contra el cambio climático ni la subida de la gasolina como un mandato para depender menos del petróleo, porque es algo en lo que no cree.

—¿Cuáles han sido las principales equivocaciones de Bush?

—Obviamente, no previó el nivel de resistencia que está encontrando en Irak y administró mal todo lo que se derivó de la invasión. Su principal error ha sido no involucrarse, como en medio ambiente. Creo que los huracanes van a tener un impacto político muy importante en Estados Unidos; no como piensan los medios, que creen que a Bush le ha perjudicado una imagen de pasividad; él le ha dado la vuelta al problema y ahora explotará la adopción de medidas para mejorar las condiciones de la gente.

—¿En qué van a tener impacto los huracanes, entonces?

—Van a tenerlo, y muy grande, en ayudar a que este país entienda la importancia de los problemas del clima, a que se hable otra vez de Kioto y se pida que se actúe. El elevado precio de la gasolina está obligando a la gente a exigir alternativas a la dependencia del petróleo, algo de lo que los presidentes de EE.UU. suelen hablar, pero no hacer nada. Sobre esto —cambio de clima y fuentes alternativas de energía— hay un movimiento en marcha que Bush no detecta ni comprende.

—Pero está exagerado darle el certificado de defunción a su presidencia.

—Sí. Existe la absurda tendencia, en EE.UU. e imagino que en todas

partes, de seleccionar ciertos asuntos y agigantarlos. Nos volvemos locos para saber quién reveló el nombre de un agente de la CIA, hay un fiscal especial, una periodista va a la cárcel en lugar de prestar declaración... y cuando declara, no pasa nada. Enloquecemos cuando nos concentramos en los pequeños escándalos del momento; los medios de comunicación se excitan con una histeria que los ciudadanos no comparten. Hay cosas importantes que pasan en EE.UU., pero no existe una crisis de confianza en la presidencia; lo que pasa, y es crucial, es que el medio ambiente y la energía son cada vez más importantes, y por primera vez en la historia se está alcanzando un consenso de que hay que hacer algo.

—¿Los demócratas sacan partido de la pérdida de iniciativa presidencial, de sus errores?

—No. Uno de los grandes cambios que se están dando en EE.UU. es que la izquierda se está reafirmando sin líderes. Es una izquierda sin dirigentes. Pasó algo así cuando la guerra de Vietnam; la gente que estaba en contra no tenía líderes, hasta que Bobby Kennedy cambió su posición y lideró el movimiento junto a otros. Lo que pasa ahora es que hay tal consenso en el establishment a favor de la guerra, y tal oposición en el votante medio, que hay un movimiento a la busca de un líder.

—¿Esto se transformará en demanda de cambio en las próximas elecciones?

—Sí, y creo que habrá, o bien un candidato —quizás Hillary Clinton— que modificará su postura sobre la guerra y se convertirá en el líder del movimiento anti, o, si ella no lo hace, otro dirigente saltará a la palestra y se pondrá al frente de ese movimiento.

—Aunque falte mucho, ¿quién conseguirá la candidatura demócrata en 2008?

—Es muy probable que Hillary sea la candidata a la presidencia y es muy probable que sea elegida.

—¿No hay nadie en el partido que le pueda disputar la candidatura?

—Como le decía, si la izquierda mantiene el movimiento contra la guerra y sigue apoyándola, quizá pueda haber oposición; pero si es inteligente y se desplaza hacia la oposición a la guerra, conseguirá todo el respaldo.

—¿No habrá un rival serio en el campo republicano?

—Los principales aspirantes son Rudy Giuliani, el ex alcalde de Nue-

va York, y John McCain, que ya se presentó en 2000. Ambos son muy sólidos y podrían derrotar a Hillary, pero no creo que ninguno pueda ganar la candidatura. Giuliani es muy popular, pero está a favor del aborto, del control de armas, de las bodas gays... Choca con el ala más conservadora, y no creo que pueda superar esa oposición. McCain es admirado por todos; un hombre valiente, que estuvo cinco años prisionero en Vietnam, que aguantó la tortura... Y como senador ha luchado contra la industria del tabaco, a favor de un nuevo sistema de financiación de las campañas... es un republicano independiente, pero precisamente por eso, porque es muy independiente, no será el candidato.

—Sólo una persona del Partido Republicano tiene posibilidades...

—La única que puede parar a Hillary es Condoleezza Rice, la secretaria de Estado.

—¿Por qué?

—Primero, puede ganar la candidatura, porque es muy popular en el partido, tiene el apoyo de Bush y el nivel de racismo entre los republicanos es muy bajo en este momento, igual que en EE.UU., políticamente hablando. Y es conservadora en la mayor parte de temas sociales, es muy religiosa... Después, creo que podría derrotar a Hillary porque tendría muchos votos negros. El Partido Demócrata necesita conseguir el 90 por ciento del voto negro; los negros suponen el 12 por ciento de los votos. Condi puede obtener la mitad de esos votos. En cuanto a las mujeres, Gore empató con Bush en el voto blanco femenino, pero Bush ganó a Kerry en ese segmento por 12 puntos. Hillary se llevaría el voto de las mujeres blancas ante un candidato masculino; pero perdería esa ventaja si la rival fuera Condi. Yo creo que si Condi se presentara ante Hillary, ganaría. Es la única persona que puede ganar tanto la candidatura republicana como las elecciones.

—Hillary lleva ya meses moviéndose al centro. ¿Esta reinención será apreciada como sincera por los votantes moderados e independientes?

—Yo creo que esos votantes considerarán que es un cambio sincero —aunque yo creo que no—, pero su problema es que se fue demasiado hacia el centro. Quizás absorbió bien las lecciones de 2004, pero no de 2005: este país se desplazó 10 puntos hacia la izquierda desde las presidenciales, por el aumento de

las bajas en Irak, por los huracanes y la preocupación por el clima y el medio ambiente, por el racismo y la pobreza que esos huracanes han dejado al descubierto y por el éxito de Bush frente al terrorismo. Bush jamás hubiera sido reelegido si no hubiera sido por la amenaza terrorista, y cuanto más éxito tenga, cuanto más tiempo pase sin atentados, peor le va a ir a Bush. Cada aniversario del 11-S crecía su popularidad; este año, por primera vez, cayó. No porque esté fracasando, sino porque está teniendo éxito, y la gente está menos preocupada.

—¿Cuáles son los puntos fuertes de Hillary Clinton?

—Hillary es muy sincera en sus convicciones; no necesariamente en lo que dice, sino en lo que cree. Cree en programas sociales, quiere ayudar a los pobres, cree que debe haber más impuestos, porque considera un imperativo moral quitarle a los ricos para dárselo a los pobres... Está muy en la onda de los socialistas europeos tradicionales. Combate bien en la defensa de sus posturas, es una gran luchadora. Y tiene una tremenda capacidad de autodisciplina, mucho más que Bill Clinton. Esos son sus puntos fuertes. Presumo que ahora me va a preguntar por sus puntos débiles.

—Adelante.

—El primero es que no es ni de lejos tan brillante como es Bill Clinton. Bill es un genio, Hillary no lo es. Bill tiene una mente creadora e inventiva que siempre está buscando nuevas soluciones y nuevas respuestas y reflexionando sobre los problemas. Hillary no es una intelectual; lee el guión y se pone a trabajar. Hillary es una guerrera, Bill es un pensador. Su segundo defecto es que no tiene sentido de los límites, ni en las tácticas que emplea para tomar el poder ni en su ética. Hillary cree que el fin justifica los medios. Es implacable. Y una tercera debilidad: le es muy difícil aprender, porque le cuesta mucho admitir los errores; Bill siempre ha admitido sus errores, y en consecuencia ha crecido. Hillary tiene una capacidad de crecimiento muy limitada. Creo que al presidente que más se podría parecer es a Nixon; el mismo carácter implacable, la voluntad de hacer lo que sea con tal de ganar, la sensación de que tiene enemigos y que debe luchar contra ellos...

—¿Y los puntos débiles de Condi Rice? Es una mujer que jamás ha sido elegida para nada...

—Cuando se dice eso de alguien se da a entender que no tiene mucha

experiencia. Pero Condi es secretaria de Estado; fue consejera de Seguridad; dirigió la Universidad de Stanford, en California, que tiene un presupuesto de 2000 millones de dólares; con 35 años era la principal experta en Rusia de la Administración. Y hubo muchos líderes que nunca antes habían sido elegidos.

—¿Qué va a ser lo nuevo en esas elecciones de 2008?

—Las presidenciales de 2004 fueron las primeras en las que la televisión no fue el factor más importante. Recuerde el caso de Dan Rather, cuando la CBS sacó la historia militar de Bush; los bloggers, en Internet, demostraron que los documentos eran falsos y el programa quedó desacreditado. John Kerry trató de convencer a todo el mundo de lo maravilloso que había sido su historial en Vietnam y los Veteranos de las Lanchas Rápidas que estuvieron con

grupos: los que dicen que hay que utilizar menos petróleo para que los terroristas pierdan su financiación; y los que piensan que hay que huir del petróleo porque es muy caro y los que creen que hay que dejarlo para abordar el calentamiento global.

—¿Qué necesitan hacer los demócratas para volver a la Casa Blanca?

—Tienen que convertirse en el Partido Verde. Deberían concentrarse en el medio ambiente, en las alternativas a la gasolina. Tendrían que forjar una coalición basada en tres

grupos: los que dicen que hay que utilizar menos petróleo para que los terroristas pierdan su financiación; y los que piensan que hay que huir del petróleo porque es muy caro y los que creen que hay que dejarlo para abordar el calentamiento global.

—¿Y qué se ve?

—Es todo completamente diferente. Los espectadores han abandonado las butacas y están en el escenario.

—¿La política y los medios han

cambiado para siempre con Internet?

—Internet ha cambiado todo y, desde luego, los medios y la política. Hasta los años sesenta, la política estaba dominada por los jefes y las maquinarias de los partidos; después fue el turno de la televisión, y ya no mandaban los *bosses* del partido, sino la gente en las redacciones de la televisión y los que pagaban por los anuncios políticos, y la gente como yo, que pensaba en lo que había que poner en esos anuncios. La era de dominio de los medios sobre la política duró desde 1968 hasta 2004. Y en 2004 empezó la era de la democracia participativa de los movimientos de base. Además, los estadounidenses están dejando de ver televisión convencional por el crecimiento de la televisión por cable, los programas sin publicidad, Internet, los videos, los DVD. El principio básico de la era de los medios de masas —que todos estábamos viendo los mismos programas y que se podía llegar a nosotros con la misma publicidad para todos, como George Orwell expuso en 1984— ya no existe.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



**Universidad Popular**  
**Madres de Plaza de Mayo**  
*Universidad de Lucha y Resistencia*

**Clases Públicas**  
**Martes 18 de octubre**  
**A 60 AÑOS DEL 17 DE OCTUBRE**  
**Debatirán: LUIS ANGEL D'ELIA - DANTE GULLO - CRISTIAN CASTILLO**  
**Coordinación general: Herman Schiller**

**SEMINARIO ARTURO JAURETCHÉ:**  
**Miércoles 19 de octubre, a las 19 horas: "Ver el mundo desde aquí"**  
**Con la participación de: Enrique Manson**  
**Organizan: Instituto Superior Dr. Arturo Jauretche y Movimiento Platano**

---

**CATEDRAS BOLIVARIANAS**

**SEMINARIO DE MARXISTAS NACIONALES EN ARGENTINA (1955- 1976)**  
**Todos los miércoles del 5 al 26 de octubre de 19 a 21 horas**  
**Docente a cargo: Germán Ibañez**

**Miércoles 19 de octubre:**  
**Juan José Hernández Arregui. Peronismo y socialismo.**  
**La conciencia nacional y el problema de la identidad.**

**Hipólito Yrigoyen 1584 Tel. 4384-8693 E-mail:universidad@madres.org**



**MADERA NORUEGA & COMPANY**

**MUEBLES ARTESANALES DE MADERA**

trabajos sobre planos profesionales  
bibliotecas l escritorio  
vajilleros l barras de bar  
muebles de computación  
equipamientos para empresas

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.  
Tel./Fax: 4855-7161  
maderanoruega@fibertel.com.ar  
CONSULETOS

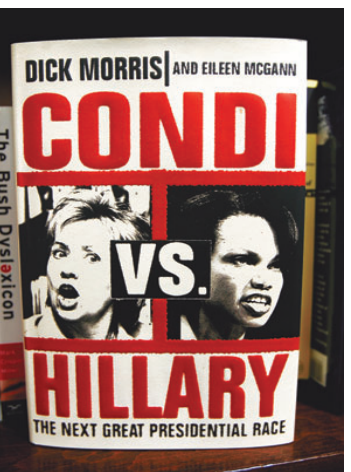
**¿POR QUE DICK MORRIS?**

POR J. M. C.

**El que decía la verdad**

Dick Morris va a cumplir 57 años el 28 de noviembre y tiene una fama bien ganada como el estratega que llevó a Bill Clinton a la victoria en 1996. Su ingeniosa y delicada fórmula fue la de la triangulación: ganar los votos del centro, distanciándose de los dos partidos. El hombre al que *Time* definió en los noventa como "el ciudadano particular más influyente de EE.UU." cree que el próximo duelo electoral podría ser protagonizado por dos mujeres poderosas: la senadora Hillary Clinton y la actual secretaria de Estado, Condoleezza Rice, Condi.

"Una de las cosas que más me gustaban de Dick es que me decía las cosas que yo no quería oír." Así habla Bill Clinton de Dick Morris en *Mi vida*, sus prolijas y pasteurizadas memorias. Ahora, Morris hace análisis políticos para prensa y televisión, sigue asesorando a políticos en todo el mundo, mantiene una página web interactiva ([vote.com](http://vote.com)) y escribe libros. El último, *Condi vs. Hillary: la próxima gran batalla presidencial*, sale a la venta esta semana en EE.UU.



**El 23 de octubre**

**vení a probar el VOTO ELECTRONICO**

Después de emitir su voto oficial, los empadronados de 53 escuelas serán invitados a probar una nueva forma de votar. Estos votos no se computarán en la elección.

**Lista de los establecimientos seleccionados para la Prueba de Voto Electrónico:**

Esc. N° 1 José A. Ferreyra / ENET N° 23 Casal Calviño / Esc. N° 14 Pcia. de San Luis / Esc. N° 11 República de Haití / Esc. Nac. de Bellas Artes Manuel Belgrano / Esc. Nac. N° 1 Joaquín V. González / Esc. N° 8 Carlos Della Pena / Esc. N° 4 Arturo Illia / Esc. NAC N° 3 Hipólito Vieytes / Esc. Nac. N° 9 Justo José de Urquiza / Esc. Nac. N° 19 Juan Montalvo / Esc. N° 4 Org. de Estados Americanos / Esc. N° 14 Int. Alvear / Esc. N° 3 Pra. Junta / Univ. Tecnol. Nacional - Fac. Reg. Bs.As. / Instituto Santa Cruz / Col. Nac. N° 3 Mariano Moreno / Círculo de Suboficiales de la P.F.A. / Esc. N° 1 Esteban de Luca / Esc. Cangallo Schule / Esc. N° 1 Valentín Gómez / Esc. N° 5 Agustín Álvarez / Col. Nac. de Buenos Aires / Univ. Católica Arg. - Ed. Tomás Moro / Esc. N° 5 Rodríguez Peña / Esc. N° 8 Nicolás Avellaneda / Esc. Nac. N° 24 Dalmasio Vélez Sarsfield / Esc. N° 26 José Marmol / Esc. Normal Sup. N° 10 Juan Bautista Alberdi / Esc. N° 30 Granaderos de San Martín / Esc. Jean Piaget / Sociedad Rural Argentina / Esc. N° 18 Yapeyú / Lic. Nac. N° 1 José Figueroa Alcorta / Esc. N° 1 Juan José Castelli / Esc. N° 2 Domingo Faustino Sarmiento / Esc. N° 6 French y Beruti / Esc. N° 25 Bandera Argentina y EMEM N°6 P. Carlos Mujica / Esc. N° 19 Roma / Esc. N° 14 Islas Malvinas / Esc. N° 15 Dr. Carlos Veronelli / Esc. N° 21 Soldados de Malvinas / Esc. N° 3 Cristóbal Colón / Inst. Nueva Pompeya / Esc. N° 14 Benjamin Zorrilla / Esc. N° 26 República de Colombia / ENET N° 35 Ing. Eduardo Latzina / Esc. N° 4 Rafael Ruiz de los Llanos / Esc. N° 7 República de México / Esc. N° 9 Naciones Unidas / Esc. N° 12 Rodolfo Senet / Esc. N° 12 España / Tsj - Tribunal Superior de Justicia.

**La participación ciudadana nos permitirá encontrar el mejor sistema de votación para la ciudad**

**VotoELECTRÓNICO**  
PRUEBA PILOTO 2005 - CIUDAD DE BUENOS AIRES

**gobBsAs**



Por Mariana Carbajal

“La Justicia es particularmente hostil a las mujeres”, advierte Susana Villarán, la única mujer que integra la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. De sonrisa fácil y voz seductora, esta periodista y educadora peruana logró poner por primera vez en la agenda de la CIDH como “tema prioritario” una realidad crucial para miles de mujeres en el continente: los obstáculos que enfrentan para acceder a la Justicia, en particular cuando han sido víctimas de violencia y discriminación. “Tras una consulta hemisférica con expertas y expertos para desentrañar esta problemática en cada país, la CIDH emitirá a fin de año recomendaciones expresas a los gobiernos”, anuncia Villarán, en una entrevista con *Página12*, en la que analiza las barreras que impiden a las mujeres llegar a los tribunales en términos igualitarios.

Además de ser la única mujer entre los siete miembros de la CIDH, es la única que no es jurista. Actualmente, Villarán encabeza la Relatoría de Derechos de la Mujer del organismo de la OEA, cuya función —entre otras— es “formular recomendaciones específicas que fomenten el cumplimiento por parte de los Estados de sus obligaciones de igualdad y no discriminación”, describe a este diario. A los 56 años, su trayectoria en el área de los derechos humanos es extensa. Y en Perú, donde condujo programas de radio y televisión, lidera el Partido por la Democracia Social, desde el cual aspira a pelear la presidencia de la Nación. “Es raro ¿no?, pero hace 36 años que estoy casada con el mismo hombre”, comenta, entre risas, en el lobby de un hotel de la ciudad de Buenos Aires. Vino al país para encabezar una consulta con expertos del Cono Sur a fin de identificar los obstáculos en el acceso a la Justicia por parte de las

**Machistas: “Los jueces y las juezas a veces tienen mentalidades machistas, muy contrarias a aceptar que la mujer pueda estar viviendo violencia”.**

mujeres en Argentina, Brasil, Chile, Uruguay y Paraguay. Reuniones similares se están llevando a cabo en el resto del continente.

—¿Cuántos casos de mujeres han llegado a la CIDH?

—Tenemos en estos momentos más o menos sesenta casos en diversas instancias judiciales. Son casos emblemáticos. Ninguno ha llegado a la Corte Interamericana porque se han resuelto a través de soluciones amistosas con los Estados, que son muy importantes porque han tenido como consecuencia modificaciones legislativas que benefician a otras mujeres. Como el caso de María Eugenia Morales de Sierra, una jurista de Guatemala que hace una petición en su país ante la Justicia porque el Código Civil le impide trabajar y ejercer otros derechos sin el permiso de su marido. En Guatemala el hombre tiene potestades mayores



Jorge Larrosa

SUSANA VILLARAN, INTEGRANTE DE LA CIDH

## "El sistema judicial es muy hostil a las mujeres"

Es la única mujer en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, donde impuso como tema prioritario las dificultades en el acceso a la Justicia por parte de las mujeres en América latina. El organismo encaró una consulta continental sobre el tema. Aquí analiza esos obstáculos.

significa que hay cada vez más conciencia. Pero hay un problema grave: el mismo sistema disuade a las mujeres víctimas de ir a los tribunales porque hay muy pocas sentencias condenatorias. También el propio núcleo familiar las presiona para no seguir adelante porque la denuncia las va a dejar sin sustento económico. Y son intimidadas por el agresor, que las amenaza diciéndoles que van a sufrir una violencia mayor. Todo esto sucede porque todavía no hay muchos refugios para mujeres golpeadas o no reciben la protección judicial adecuada. En Guatemala hay datos estremecedores: en el 31 por ciento de los casos de homicidios de mujeres registrados en la fiscalía de Guatemala, las víctimas habían denunciado a su pareja por violencia y no habían recibido protección.

—En Argentina no hay estudios estadísticos de ese tipo, pero la

información periodística indica que aquí se repite el mismo fenómeno.

—Muchas veces la mujer que se anima a denunciar, que rompe un terror muy grande, se encuentra con que la primera persona que la recibe le dice: ¿Pues qué habrás hecho hijita para que te traten así? Y termina sin ninguna protección. Del análisis de los casos que llegan a la CIDH surge que la Justicia es esquivada para las mujeres. Si bien la falta de acceso a la Justicia afecta a varones y a mujeres, a nosotras nos afecta de una manera especial. La Justicia es particularmente hostil a las mujeres, como se ha dicho en esta consulta de la región del Cono Sur. Incluso en Argentina, eso lo han dicho las mismas expertas argentinas.

—¿A qué se debe? ¿Cuáles son las causas?

—Este es un problema que tiene que ver primero con una desventaja en términos de conocimiento: las mujeres no tienen conciencia de que son sujetos de derecho y, por lo tanto, no pueden activar los mecanismos para disfrutar efectivamente de esos derechos, por ejemplo, por la concepción de que la violencia en el hogar es algo natural. Uno podría pensar que en el Cono Sur, en países como la Argentina y Uruguay, esto podría ser diferente porque tienen niveles de educación un poco más altos. Pero no es así, porque muchas veces no tiene nada que ver el nivel educativo con el grado de sumisión y sometimiento y de naturalización de la violencia que existe en las mujeres.

—¿Qué medidas deberían tomarse para prevenir la violencia doméstica?

—El corazón del problema son los patrones socioculturales. Que la violencia contra las mujeres, como ha dicho la Organización Mundial de la Salud, sea el crimen más extendido en la Humanidad, que tengamos mujeres asesinadas en la proporción en que estamos teniendo en estos momentos y que resulte algo prácticamente natural en nuestras sociedades, nos está diciendo que hay una discriminación

profundísima contra las mujeres. Desde que somos niños mamamos, hombres y mujeres, el hecho de que las mujeres estamos en un rol de subordinación, de dependencia afectiva, emocional, económica. A pesar de que estamos avanzando muchísimo todavía subsisten estos patrones. La escuela es una transmisora de eso. ¿Qué se tiene que hacer? Todo el mundo tiene que trabajar para que la mujer pueda ser consciente de que tiene derechos, para que la mujer reciba la misma paga a igual trabajo que el hombre, tiene que haber políticas públicas sociales importantísimas que pongan un gran énfasis en la desventaja que tienen las mujeres. Ser tratadas de manera igual, aunque seamos diferentes, es el inicio de su acceso a la Justicia.

—¿Qué cambios habría que implementar en el sistema judicial?

—Se tiene que hacer una reforma muy profunda de mentalidades. Los jueces y las juezas, a veces, tienen mentalidades absolutamente misóginas, machistas, patriarcales, una imagen de familia muy contraria a aceptar que la mujer pueda estar viviendo una situación de violencia.

—A través de la consulta hemisférica que están realizando, ¿cuáles son las mejores prácticas que han detectado en el continente para enfrentar estos problemas?

—Una experiencia muy interesante es la de los tribunales políticos que se están haciendo en Chile y en otros países de Latinoamérica: son simulacros de juicios en casos reales de delitos sexuales, de mujeres desaparecidas, de violación de derechos económicos, sociales, culturales, sexuales y reproductivos. Estos juicios tienen gran impacto político por su repercusión en los medios. Otra experiencia interesante es la de las defensoras comunitarias: mujeres, muchas veces de sectores muy pobres, que en algún momento accedieron a una ONG o a un servicio de una iglesia, porque eran víctimas de vio-

### Discriminación:

**“Uno podría pensar que en Argentina y Uruguay esto podría ser diferente porque tienen niveles de educación un poco más altos. Pero no es así”.**

lencia doméstica y fueron formándose y se dedican a concientizar y ayudar a otras mujeres víctimas de violencia en sus barrios.

—En la Corte Suprema argentina por primera vez hay dos mujeres.

—Es un dato para destacar, pero el hecho de que haya más mujeres en las cortes no significa nada. No creo que las mujeres per se tenemos que tener una posición a favor de la equidad de género. No nacemos perfectas y las mejores transmisoras de la cultura patriarcal somos las mujeres: dicen que el machismo es una enfermedad que padecen los hombres, pero que es transmitida por nosotras, lo cual es absolutamente cierto. Para que se produzcan cambios hay que partir de que las mujeres que ingresan a las cortes tengan conciencia de la situación de desventaja en que nos encontramos.



DETUVIERON A UN COMISARIO POR EL CRIMEN DEL HINCHA

# Fusilamiento tras el partido

El jefe de la 8ª de Tres de Febrero está acusado de disparar a quemarropa contra el hincha asesinado en José Ingenieros.

El titular de la comisaría 8ª de Tres de Febrero, Juan Carlos Furnus, fue detenido por orden del fiscal de San Martín, Héctor Scebba, acusado de haber asesinado de un escopetazo en el cuello al hincha de Estudiantes de Buenos Aires, Mauro Daniel Suárez, de 28 años, en un hecho ocurrido el sábado en cercanías de la cancha de Almagro, en José Ingenieros. El fiscal lo indagará hoy por el delito de “homicidio agravado por abuso de autoridad”, que prevé penas de hasta reclusión perpetua. Furnus debía declarar ayer, pero pidió postergar la indagatoria para hoy.

Según los investigadores, la muerte de Suárez se produjo de forma instantánea y la sospecha es que el jefe policial disparó con su escopeta Itaka reglamentaria una perdigonada de plomo a 50 centímetros de distancia del cuello de Suárez. “Fue un fusilamiento”, dijo uno de los investigadores judiciales.

“Los testigos identificaron, además, al policía Furnus como el autor del disparo que mató al hincha”, aseguró una fuente judicial. La detención del comisario, quien fue pasado a disponibilidad preventiva por el Ministerio de Seguridad bonaerense, se logró gracias a la declaración de siete testigos presenciales, entre ellos un menor de 11 años. Los testimonios coincidieron en señalar la culpabilidad del comisario.

El episodio comenzó cerca de las 18.30 del sábado. Cuando ya había

terminado el partido entre Almagro y Atlético de Rafaela, por la Primera B Nacional, mientras el público se retiraba y la mayoría de los periodistas aguardaba novedades en torno de la continuidad de Jorge Ginarte como entrenador del equipo santafesino, tres micros con hinchas de Estudiantes de Buenos Aires pasaron por la esquina del estadio de Almagro, club con el que mantienen una rivalidad barrial en el fútbol de ascenso. Los micros volvían

**Reacción: Suárez reaccionó y pidió que dejaran de pegarles. Furnus le acercó la escopeta y le disparó a una distancia inferior a los 50 centímetros de su cuello.**

de la Isla Maciel, donde el equipo de Caseros había jugado contra San Telmo un partido de la B Metropolitana, una categoría inferior a la B Nacional.

La Policía Federal había acompañado a los micros durante su tránsito por la Capital, pero quedaron sin custodia apenas reingresaron en la provincia por la avenida Francisco Beiró, y lo hicieron cruzando José Ingenieros. A dos cuadras de la cancha rompieron una gomería y tiraron unas vallas. Al pasar por la esquina de la cancha, los hinchas descendieron en esa zona y comenzaron a provocar disturbios. Inclu-



Los hinchas de Estudiantes protagonizaron los disturbios.

La carátula es “homicidio agravado por abuso de autoridad”

so rompieron vehículos estacionados de dirigentes y de futbolistas y móviles de televisión.

Finalmente, los hinchas de Estudiantes chocaron contra los pesados portones de chapa de ingreso a las tribunas locales, impidiendo que ingresaran al mismo, lo que habría tenido impredecibles consecuencias.

Durante los incidentes, la esposa y dos hijos del delantero de Almagro Carlos Alberto Yaqué quedaron involuntariamente en medio del enfrentamiento de los hinchas de Estudiantes y media docena de policías que permanecían en el lugar.

Los efectivos policiales lograron el refuerzo de otros agentes de distintas seccionales de San Martín, ya que como Almagro-Rafaela no fue considerado un partido de alto riesgo el personal policial afectado no era numeroso. Por eso, varios patrulleros de las comisarías de Tres de Febrero llegaron al lugar para imponer el orden y se produjeron corridas.

## TERREMOTO

La cifra global de muertos por el sismo del pasado 8 de octubre en Pakistán llegó a 53.000, luego de que las autoridades paquistaníes confirmaran ayer que en la zona de Cachemira que controlan las víctimas mortales fueron 40.000. El número previo era de 39.422 muertos y 65.038 heridos en ese país. “Hay ciudades en las que todavía no se retiraron los escombros y el balance podría llegar hasta 70.000 u 80.000 muertos. Es la peor tragedia de nuestra historia”, sostuvo el primer ministro de Pakistán, Sikandar Hayat Khan. Además, las lluvias y las tormentas dificultaron las operaciones de socorro en Cachemira, ya que entorpecieron la entrega de la ayuda y agravaron la situación de decenas de miles de personas que perdieron sus casas. “Es una pesadilla logística”, consideró Alain Pasche, el coordinador de la ayuda humanitaria de urgencia de Naciones Unidas en Muzaffarabad, la capital paquistaní, quien agregó que “la situación es catastrófica para las aldeas de montaña”. La nota positiva la puso ayer el rescate de una niña con discapacidad y afectada por la polio, que logró sobrevivir sin moverse durante ocho días en la zona montañosa cercana a Balakot, después de que murieran sus padres.

EN GRAN BRETAÑA PREVEN 55 MIL MUERTES POR LA GRIPE

## Luces rojas por los pollos

La posibilidad de una pandemia de gripe aviaria en Europa tiene cada vez más el perfil de una certeza. En Gran Bretaña, el director general de Sanidad, Liam Donaldson, reconoció ayer que la transmisión de la enfermedad es inevitable y que podría causar hasta 55.000 muertos sólo en ese país. Antes, se confirmó que el brote hallado en Rumania corresponde efectivamente al mortal virus H5N1, que provocó unos 60 muertos en Asia durante 2003. Por su parte, ministros de Relaciones Exteriores y de Salud de la Unión Europea (UE) se reunirán durante esta semana para analizar las derivaciones de la presencia de la gripe en el continente.

Una pandemia derivada de la mutación del virus de la gripe del pollo “no se puede alejar, es un fenómeno natural y llegará”, indicó Donaldson. “En un momento dado, este virus se combinará con un virus de la gripe humana y entonces se convertirá en fácilmente transmisible” entre humanos, detalló. Según el responsable de sanidad británico, podría haber “entre 50.000 y 55.000 muertes” en el Reino Unido –que posee 61 millones de habitantes–, “aunque no se descarta que la cifra sea más elevada”, señaló.

En vías de prevenirse, Gran Bretaña ya tiene almacenadas 2,5 mi-

llones de dosis de antiviral y acumula 800.000 más por mes. La intención final es disponer de 14,6 millones, lo suficiente para tratar a una cuarta parte de la población. Además, los servicios veterinarios británicos multiplican las llamadas a la vigilancia de los granjeros avícolas.

La alarma inglesa responde a que se descubrió en Rumania el virus H5N1 en análisis sobre pájaros muertos. De ese modo, fue la primera vez que un rastro de gripe aviaria se observa en Europa. Esos hallazgos obligaron a las autoridades rumanas a tomar estrictas medidas de control, como la prohibición de vender aves vivas y el exterminio de las aves de corral en las poblaciones afectadas.

Las regiones afectadas recibirán unas 100 mil dosis de medicamen-

tos antivirales enviados por el Ministerio de Sanidad, mientras que la Organización Mundial de la Salud enviará 5 mil dosis más y tres expertos para contribuir a la lucha contra una eventual transmisión a los humanos. Por otra parte, la aparición del H5N1 en Europa será el tema central de la agenda de los responsables de gobiernos europeos. Así, mañana en Luxemburgo, una reunión de ministros de Relaciones Exteriores de la UE, consagrada a las actuales negociaciones en la Organización Mundial del Comercio, será la ocasión para una primera discusión a nivel político sobre las repercusiones de la gripe aviaria. Además, el jueves y el viernes próximos, los ministros de Sanidad de la Unión mantendrán en el Reino Unido un encuentro informal sobre el tema.

Página 12 se comunica con



movistar

EDICTO

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Comercial Nº 10, Secretaría Nº 19 de la Capital Federal, sito en calle Av. Callao 635 P.B., Capital Federal, cita a **FARES IRENE ROXANA, D.N.I. Nº 22.510.340** para que en el plazo de cinco días comparezca a constituir domicilio y oponer excepciones si las tuviera, en los autos caratulados BANCO DEL SOL S.A. C/FARES Irene Roxana Edit s/Ejecutivo, bajo apercibimiento de designarle Defensor Oficial. El presente debe publicarse por dos días en **PAGINA/12**. Buenos Aires, 12 de septiembre de 2005. MARIA JOSE GIOY TRAYNOR. SECRETARIA.



Presidencia de la Nación  
Ministerio de Planificación Federal,  
Inversión Pública y Servicios  
Secretaría de Obras Públicas  
Subsecretaría de Obras Públicas



Dirección Nacional de Vialidad

**AUDIENCIA PUBLICA - CONVOCATORIA**

**AUTORIDAD CONVOCANTE:** La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD (DNV), ha dispuesto convocar a una AUDIENCIA PUBLICA.

**OBJETO:** Informar a la población, organizaciones públicas, privadas y no gubernamentales respecto del Estudio de Impacto Ambiental correspondiente a los proyectos de ampliación de la Ruta Nacional N° 14, Tramo: Emp. RN N° 18 - Arroyo Ayui Grande, Sección: Emp. RN N° 18 - Arroyo Ayui Grande - Provincia de Entre Ríos.

**FECHA, HORA Y LUGAR DE CELEBRACION:** La AUDIENCIA PUBLICA se llevará a cabo en el Teatro Auditorium, sito en la Calle Urquiza y 1° de Mayo de la Ciudad de Concordia, Provincia de Entre Ríos, el día 18 de noviembre de 2005, a partir de las 10.00 hs.

**LUGAR, HORARIO Y PLAZO PARA TOMAR VISTA DE LOS ANTECEDENTES, INSCRIBIRSE PARA SER PARTICIPANTE Y PRESENTAR LA DOCUMENTACION RELACIONADA CON EL OBJETO DE LA AUDIENCIA PUBLICA:** Los interesados en el tema puesto en consulta, podrán tomar vista de los antecedentes vinculados al objeto de la AUDIENCIA PUBLICA que constará del Estudio de Impacto Ambiental y el proyecto, como también inscribirse en el REGISTRO DE PARTICIPANTES, a partir del día 18 de octubre de 2005 y hasta el día 15 de noviembre de 2005, en el horario de 08:00 a 12:00 horas, en la sede Municipal de la ciudad de Concordia, Provincia de Entre Ríos. Los interesados en efectuar exposiciones orales durante el desarrollo de la AUDIENCIA PUBLICA deberán cumplir con los siguientes requisitos: Inscripción previa en el Registro habilitado a tal efecto. Presentación por escrito de un informe que refleje el interés particular en el proyecto y el contenido de la exposición a efectuar, el cual deberá presentarse con antelación al cierre del REGISTRO DE PARTICIPANTES. Informar si actúa en representación, en cuyo caso deberá acreditar personería jurídica mediante instrumento legal correspondiente. Podrá acompañarse toda otra documentación relacionada con el objeto de la Audiencia Pública. Se contemplarán especialmente aquellos casos en los que los interesados en participar se vean impedidos de hacerlo por escrito. El formulario a completar por los interesados para inscribirse en el REGISTRO DE PARTICIPANTES, estará disponible en el domicilio antes indicado. Para presenciar la Audiencia Pública no se requiere inscripción en el REGISTRO DE PARTICIPANTES. Las personas que asistan a la AUDIENCIA PUBLICA y no se hayan inscripto en el REGISTRO DE PARTICIPANTES, podrán participar únicamente mediante la formulación de preguntas por escrito. Las autoridades de la AUDIENCIA PUBLICA podrán autorizar en casos especiales que las preguntas sean formuladas oralmente.

**AUTORIDADES DE LA AUDIENCIA PUBLICA:**  
Presidente: Arq. Francisco TAIBI.  
Instructor: Ing. Ariel ARIAS.

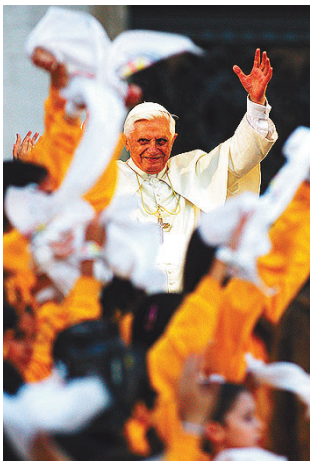
**TERMINOS EN QUE SE INFORMARA DEL RESULTADO DE LA AUDIENCIA:** Concluida la AUDIENCIA PUBLICA, la Jefatura del 17° Distrito de la DNV, elevará al SEÑOR ADMINISTRADOR GENERAL DE LA DNV, en el plazo de DIEZ (10) días desde la finalización de la CONSULTA PUBLICA, un Informe de Cierre de la Audiencia. Dentro del plazo de TREINTA (30) días corridos de recibido el referido Informe Final de Cierre sobre la AUDIENCIA PUBLICA, el Señor Administrador General de la DNV procederá a dictar la Resolución Final de la Audiencia Pública. La Resolución será publicada en el sitio de Internet de la DNV ([www.dnv.gov.ar](http://www.dnv.gov.ar)). Sin perjuicio de ello, la Resolución Final será notificada por correo al domicilio de las partes.



## MIRADOR

## VATICANO

## “El mayor escándalo”



El papa Benedicto XVI (foto) calificó ayer al hambre como el “mayor escándalo de la humanidad”, en ocasión del Día Mundial de la Alimentación de la ONU. “El hambre y la subalimentación son lamentablemente aún dos de los mayores escándalos que afectan actualmente a la familia de la humanidad”, dijo el jefe de la Iglesia Católica en un mensaje dirigido a la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). Según la ONU, en el Tercer Mundo más de 800 millones de personas sufren de hambre y subalimentación. Las causas principales son la pobreza y el desdén de gobiernos corruptos del Tercer Mundo hacia la agricultura, así como guerras civiles e internacionales. Anoche, por primera vez en la historia un Papa aparecía entrevistado por la televisión. Un reportaje de 16 minutos a Benedicto XVI estaba programado en la grilla de la televisión polaca, con motivo del homenaje por el aniversario número 27 de la elección de su amigo y antecesor, Juan Pablo II.

## BOLIVIA

## Protestas y escaños

Bolivia tiene 5,8 millones de pobres, 63,6 por ciento de una población de 9 millones de personas, pese a que desde 1995, cuando la pobreza afectaba a 63,2 por ciento de los bolivianos, se gastaron 8691 millones de dólares en planes sociales para combatirla, según estadísticas difundidas ayer por la prensa local. Bolivia inicia una semana decisiva para que el Parlamento garantice totalmente la celebración de los comicios generales previstos para diciembre próximo, en medio de anuncios de protestas sociales en el occidente del país. Los diputados y dirigentes de Potosí, Oruro y La Paz anunciaron protestas y huelgas a partir de hoy para presionar al Congreso, demandando que no se reduzca su representación en el Legislativo. La reasignación de los representantes de los departamentos en la Cámara de Diputados, por razones demográficas, fue ordenada hace tres semanas por un fallo constitucional, sobre cuya aplicación aún no encontraron consenso los legisladores.

Tres millones de italianos —no sólo el habitual electorado de izquierda— participaron de las primarias de la oposición. El vencedor fue Romano Prodi, candidato del centroizquierda. Con el nuevo sistema electoral, Prodi se verá obligado a ser miembro de un partido.



“La democracia ya ganó. Los italianos no aceptan lo que sucedió en los últimos días”, dijo Prodi. Se refería al cambio del sistema electoral propugnado por el premier Silvio Berlusconi.

## Eligieron a “el Profesor” como rival de Silvio Berlusconi el próximo año

Por Peter Popham \*  
Desde Roma

**Romano Prodi, el único político italiano que ha demostrado que puede vencer a Silvio Berlusconi, se aseguró su lugar como candidato de la izquierda después de que más de 3 millones de italianos se congregaran para votar en la primera elección primaria del país ayer, en la que obtuvo más del 73 por ciento. La afluencia de votantes fue tal que las urnas se mantuvieron abiertas una hora y media más de lo planeado. Cualquiera podía votar en esta elección, diseñada para apoyar al líder que desafiará a Berlusconi en las elecciones generales previstas para la próxima primavera, a pesar de que se suponía que la participación sería restringida sólo a los simpatizantes regulares de los partidos de izquierda. No se requería prueba alguna de afiliación, aunque se les pedía a los votantes que pagaran un euro cada uno para solventar los costos del proceso.**

Romano Prodi, el experto en economía y ex demócrata cristiano popularmente conocido en Italia como “el Profesor”, venció a Berlusconi liderando la coalición de centroizquierda en 1996. Tuvo que dejar el poder dos años después luego de una revuelta del partido de la Refundación Comunista liderado por Fausto Bertinotti. Se convirtió

**Cambio: En el nuevo sistema, que ya había existido en Italia, la pertenencia a un partido es la única cuestión que importa (Prodi no tiene formación).**

luego en presidente de la Comisión Europea. Bertinotti, uno de los seis candidatos de izquierda que competían con Prodi en la elección de ayer, quedó lejos, en segundo lugar, superando apenas el 15 por ciento. Piero Fassino, el líder del mayor partido de oposición, el Demócrata de Izquierda, había decla-

rado ayer: “Cuando termine la votación, Berlusconi va a estar buscando un solo resultado: cuántos votos conseguirá Romano Prodi, porque él será su adversario en el 2006”. Fassino ha dirigido todo el peso de su partido para apoyar la candidatura de Prodi.

Sin embargo, Prodi recibió un golpe perverso de Berlusconi la semana pasada, cuando el primer ministro introdujo en el Parlamento una gran reforma del sistema electoral italiano. Ya pasó por la Cámara baja y se espera que tampoco tenga problemas en el Senado. La reforma reemplaza el actual sistema híbrido, una mezcla de distrito uninominal y sistema proporcional, por un sistema totalmente proporcional basado en el peso electoral de los partidos. El problema de Prodi, quizás único entre los aspirantes democráticos al poder en Occidente, es que no pertenece a ningún partido. En el antiguo sistema, res-

paldado por un referéndum en 1993, eso no importaba. En el nuevo sistema, que ya había existido en Italia, la pertenencia a un partido es la única cuestión que sí importa.

Antes de la votación, Prodi había llamado a sus simpatizantes a salir a votar en masa. “Después de esta reforma electoral antidemocrática, necesitamos demostrar que somos fuertes y que tenemos fe en el futuro”, aseguró. A la tarde, luego de oír que la participación había alcanzado los 3 millones de personas, se congratuló: “La democracia ya ganó. Los italianos no aceptan lo que sucedió en los últimos días”. Berlusconi reconoció la victoria de Prodi con mucha ironía: “Prodi tiene una sola manera de ganar las elecciones: hacer votar sólo a los de izquierda”.

La elección fue parcialmente opacada por el asesinato a sangre fría —y de estilo mafioso— de un importante senador de la región sur de

Calabria que estaba a punto de votar. A Francesco Fortugno, vicepresidente del Consejo Regional de Calabria, un miembro del partido de centroizquierda Margherita, dos hombres enmascarados le dispararon cinco veces. Murió camino al hospital. Calabria es el hogar de ‘ndrangheta, una versión local y virulenta de la mafia, que dicen sería más rica y más poderosa que la de Sicilia. Si el plan de Berlusconi para construir un gran puente suspendido desde Calabria hasta Sicilia avanza, se teme que las pandillas de los dos lados empiecen una matanza. La oposición se opone al plan. El Consejo Regional de Calabria recientemente demandó a ‘ndrangheta por millones de euros, por daños a la imagen y la economía de la región.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Laura Carpineta.

### LAS NEGOCIACIONES PARA LA GRAN COALICION

## Cortando la torta alemana

**Las negociaciones de la gran coalición comienzan con un gabinete casi ya armado. Hoy se volverán a sentar a la mesa de negociación el partido Socialdemócrata (SPD) del saliente canceller Gerhard Schroeder y la Democracia Cristiana (CDU) de la futura canceller, Angela Merkel, para afinar los detalles del próximo gabinete de coalición. La semana pasada se habían conocido las figuras del SPD que ocuparían las ocho carteras asignadas al partido. Ayer, a pocas horas de que se reanuden las conversaciones, la CDU y su aliada bávara, los socialcristianos (CSU), hicieron el reparto propio de los seis ministerios que les corresponden.**

A la CDU/CSU le corresponden los ministerios de Defensa, Interior, Economía y Tecnología, Agricultura, Educación y Familia, mientras el SPD acapara los ocho

restantes por haber cedido a los conservadores la Cancillería y el Ministerio de la Cancillería. Esta última es la única cartera que no está definida todavía. Asimismo, y aunque muchos lo dan como seguro, el líder del CSU, Edmund Stoiber, todavía no ha confirmado si será o no el próximo titular del Ministerio de Economía y Tecnología —cartera crucial dentro del gabinete—. En cambio, otros nombres ya se barajan como seguros. Según la prensa local, el ex presidente de la CDU y uno de los artífices de la unificación política alemana, Wolfgang Schäuble, sería ministro del Interior, y dos mujeres de ese partido serían designadas para Educación y para Familia, Annette Schavan y Ursula von der Leyen, respectivamente.

El Ministerio de Defensa rechazado por la CSU será seguramente ocupado por una figura poco conocida de la CDU, Franz Joseph

Jung, hasta ahora un jefe parlamentario regional. El único ministerio más o menos confirmado hasta ahora para la CSU es el de Protección al Consumidor y Agricultura, que tendrá al vicepresidente de este partido, Horst Seehofer, como titular. El partido bávaro optó por esta cartera, en vez de Defensa, por la influencia que todavía mantienen los agricultores en ese land, en donde aunque las ciudades se han convertido en centros de desarrollo tecnológico, todavía se conserva una fuerte tradición campesina.

Mientras tanto, las designaciones adelantadas la semana pasada se mantienen en el SPD. Su presidente, Franz Muentefering, ocupará el clave puesto de ministro de Trabajo y vicecanciller. La otra cartera clave que maneja el SPD, la de Relaciones Exteriores, estará en manos de otro hombre de confianza de Schroeder, Frank-Walter Steinmeier.



LOS PRIMEROS RESULTADOS DEL REFERENDUM EN IRAK

# La Carta esperada a la fuerza

Por Patrick Cockburn y Kim Sengupta \*

Desde Bagdad y Basora

Los votantes iraquíes casi con certeza han aprobado una nueva Constitución que reduce la autoridad del gobierno central y otorga grandes poderes a la región kurdo-chiíta. Los primeros recuentos de votos del referéndum del sábado sugieren que la comunidad sunnita no consiguió juntar los votos necesarios para vetar la Constitución. Para lograrlo, los sunnitas necesitaban obtener dos tercios de los votos en tres provincias. Hubo un alto nivel de participación en las provincias dominadas por los sunnitas, pero sólo en dos de ellas —Anbar y Salahudin— los que se oponían a la Constitución parecen haber ganado.

En Mosul, en el norte iraquí, muchos sunnitas se abstuvieron o tenían mucho miedo como para ir a votar frente a las amenazas de los grupos de la resistencia. Una alta fuente gubernamental aseguró que 419 mil de los 643 mil votos de la provincia de Nineveh —el 75 por ciento— eran a favor de la Constitución. En Diyala, la cuarta provincia sunnita, la cantidad de votos por el “No” parecía que no sería suficiente para bloquear la Constitución. El nivel de participación total fue del 63 al 64 por ciento, según el jefe de la comisión electoral, más elevado que el 58 por ciento de la elección de enero por el incremento del voto sunnita.

El resultado del referéndum demuestra que el liderazgo sunnita está más fragmentado que nunca. En una reunión a principio de mes, acordaron oponerse a la Constitución a través de un boicot o votando por el “No”. Sin embargo, el partido Islámico Iraquí cambió de opinión después de que se hicieran concesiones que permitían que la Constitución fuera enmendada por la Asamblea Nacional el año próximo. Se unió a la campaña por el “Sí”. La división en tres partes de los sunnitas significa que no pueden acordar sobre una estrategia, mientras los kurdos y los chiítas consolidan su poder. Si hubieran organizado una campaña unidos, probablemente hubiesen podido ganar los votos necesarios en tres provincias para vetar la Constitución.

El voto chiíta iba perdiendo, aunque pocos votaron por el “no”. Según Safaa al Mousawi, jefe de la oficina de la comisión electoral en Karbala, unas 440 mil personas —el 60 por ciento— fueron a votar y apenas un poco menos del 95 por ciento lo hicieron a favor de la Constitución. Haitham al Hussein, un funcionario del mayoritario partido chiíta (el Consejo Superior para la Revolución Islámica en Irak), aseguró que había un 90 por ciento de voto por el “Sí” en Basora y Najaf. Sin embargo, la participación en el sur fue descripta como “moderada a baja”, con entre el 33 y el 66 por ciento, y las cifras en Qadissiyah apenas sobre el 30 por ciento. En las elecciones de enero, la convocatoria promedio fue del 80 por ciento en el sur.

En Basora, los chiítas expresaban su satisfacción sobre el posible resultado. Khalid Hussein, un estudiante de 22 años, contó: “Voté por el ‘Sí’, pero tengo dudas. No creo que los elementos religiosos

Los iraquíes parecen haber votado por el “Sí” a la Constitución respaldada por la fuerza ocupante angloamericana. De confirmarse la tendencia, los sunnitas no habrían podido vetar la Carta Magna.



La participación alta, de 64 por ciento, y el clima poco tenso fueron los elementos menos esperados.

El resultado del referéndum demuestra que el liderazgo sunnita está más fragmentado que nunca.

deban tener mucha influencia sobre nuestras políticas, pero la Constitución no ayuda en esa cuestión. También debemos ser cuidadosos para asegurarnos que los sunnitas sigan siendo parte de nuestra sociedad; de otra forma, el terrorismo sólo empeorará”. Haidar Rahim Alwan, un carpintero, aseguró: “Si no les gusta a los sunnitas, eso es su problema. Nos han gobernado mal desde Bagdad y ahora es nuestro turno de formar gobierno”. Sad al Raadi, un sunnita, explicó: “Voté por el ‘No’, pero porque con la mayoría kurdo-chiíta no tuvimos ninguna posibilidad. Ahora debe-

mos trabajar después de la elección (en diciembre) para intentar y lograr que las cuestiones injustas de la Constitución sean rechazadas”. Luego de un breve hiato, la guerra de guerrillas fue retomada ayer, forzando el número de militares de Estados Unidos muertos a casi 2 mil. Una bomba al costado de un camino en Ramadi, en el oeste de Bagdad, destruyó un vehículo de combate y mató a cinco soldados, llevando el total de muertos a 1975.

Irán acusó ayer a Gran Bretaña de haber participado en las dos explosiones en las que murieron cinco personas en la provincia de

Khuzestan que bordea a Irak. El ministro del Interior, Mostafa Pourmohammadi, aseguró que él creía que las explosiones en el shopping en Ahvaz eran “una continuación de explosiones previas que eran guiadas desde el exterior. Con respecto a la presencia de fuerzas británicas a lo largo de las fronteras iraníes, hay algunas preocupaciones sobre el rol que tuvieron en las explosiones de Ahvaz”.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Laura Carpineta.

EL CASO DE LA FILTRACION DE LA AGENTE SECRETA

## Una fuente y una anotación

Judith Miller, la periodista del diario *The New York Times* que estuvo en la cárcel 85 días por negarse a revelar la fuente que le filtró la identidad de una agente de la CIA, volvió a las primeras planas de su país. Dos inocentes palabras —“Valerie Flame”— en sus anotaciones sobre Irak y la supuesta existencia de armas de destrucción masiva de ese país vuelven ambiguos sus testimonios. Ese nombre es, cambiándole una consonante, el de la agente de la CIA que fue revelado por la prensa, Valeria Plame. Miller ya había declarado que su fuente era Lewis Libby, el jefe de gabinete del vicepresidente, Dick Cheney, aunque sigue negando que haya sido él quien le dio el nombre de Plame. La periodista le dijo al fiscal que “no creía” que lo haya escuchado de Libby, pero que “no recordaba” quién había sido su fuente.

El caso podría terminar afectando al gobierno de George W. Bush.

Además de Libby, el asesor presidencial Karl Rove también está siendo investigado por la filtración del nombre de Plame. No sólo es una cuestión de seguridad nacional la identidad de los agentes de la CIA, sino que, además, Plame es la esposa de un diplomático, Joseph Wilson, que se opuso a las denuncias sobre supuestas armas de destrucción masiva en Irak —que fueron el fundamento para la invasión de 2003—. Según el mismo Wilson aseguró ese año, el nombre de su mujer fue revelado en represalia a sus críticas a la política y las acusaciones de Washington sobre Irak.

“En mi testimonio dije que no creía que el nombre de la agente de la CIA proviniera de Lewis Libby, jefe de gabinete del vicepresidente, Dick Cheney, en parte porque esa anotación no aparece en la misma parte de mi libreta de notas de una entrevista con él”, explicó la periodista de 57 años. El 30 de septiembre pasado, Miller nombró por primera vez a Libby luego de lle-

gar a un acuerdo con el fiscal especial del caso, Patrick Fitzgerald, para salir en libertad. Desde ese momento, Miller volvió a declarar otras dos veces ante Fitzgerald, sin aportar nuevos nombres. A pesar de que la aparición de las anotaciones de la periodista de *The New York Times* abre la posibilidad de que haya habido otras fuentes gubernamentales, en su acuerdo con Miller, Fitzgerald aceptó limitarse a interrogarla sólo sobre sus entrevistas con Libby.

Libby fue un fuerte defensor de la justificación para invadir a Irak: la existencia de armas de destrucción masiva en ese país y la amenaza que eso suponía para los Estados Unidos. Wilson fue su contracara. Públicamente calificó de exageradas estas acusaciones y se opuso a la invasión. Después de dos años de investigación, y con un plazo que vence el 28 de octubre próximo, Fitzgerald todavía parece estar lejos de identificar a los responsables de exponer la identidad de la agente Plame.

## MIRADOR

MEDIO ORIENTE

### Camino sin retorno



Militantes palestinos mataron al menos a tres israelíes, dos mujeres y un adolescente (foto), e hirieron a otros tres en un tiroteo en la ruta principal de la ciudad de Hebrón, norte de Cisjordania. Poco tiempo después, otro israelí, esta vez un chico de 14 años resultó gravemente herido en el pecho por disparos efectuados por desconocidos armados en las inmediaciones de la colonia judía de Elí, en la zona conocida como Biniamin, próxima a Ramalá. Fueron los primeros ataques de ese tipo desde que Israel se retirara de la Franja de Gaza hace seis semanas. Las Brigadas de los Mártires de Al Aqsa, ligadas al movimiento Fatah de Mahmud Abbas, se atribuyeron los disparos del primer incidente. Los comentaristas israelíes especularon con que los jefes militares estaban “entrenándose” de cara a las primarias de las elecciones parlamentarias palestinas, el próximo enero.

GRAN BRETAÑA

### Las armas contra Blair

Tony Blair se enfrenta a una contraofensiva política por su decisión de ordenar una nueva generación de armas nucleares para reemplazar a la ya envejecida flota Trident, con un costo de miles de millones de dólares. Parlamentarios laboristas disidentes se reunirán mañana para coordinar su batalla contra este plan, que podría provocar una de las demostraciones de oposición más grandes contra Blair, de su propio partido, desde que comenzó la guerra en Irak. La oposición a la actualización del armamento va más allá de los parlamentarios que objetan las armas nucleares por principios. También incluye a altas figuras militares que cuestionan si ésta es la mejor forma de gastar un limitado presupuesto militar.

Página 12 se comunica con



movistar



Farándula politizada  
*Woyzeck*, por Roland Brus  
Roth, el provocador



Por  
**Clori Gatti**  
(cantante y  
compositora  
de tango)

## PRIMERA PERSONA

Recomiendo la obra de teatro **No me dejes así**, que recrea el concepto de humor invisible. En este caso no se sabe a ciencia cierta dónde transcurre la acción ni qué relación hay entre los personajes; lo que se sabe es que sufren. Pero ante el dolor y por esos mecanismos de la sensibilidad que sólo saben manejar los grandes actores y directores, el espectador es sumido en la delicia de reír hasta las lágrimas. Me refiero a Néstor Caniglia, Claudio Martínez Bel, Eugenia Guerty y César Bordon, dirigidos por Enrique Federman.

**TELEVISION** VIAJE AL CORAZON DE LA FARANDULA MAS POLITIZADA DE LA HISTORIA

# Como nunca, la política es un show

POR JULIAN GORODISCHER

Zulma se muestra amabilísima: contesta como *una seda*, sin ecos de esa furia contenida que marcaba su época anterior en la que se levantó indignada de *La TV Ataca*, de Pergolini, porque le preguntaron si gritaba en la cama. A días de las elecciones en las que se postula como candidata a diputada porteña, Zulma Faiad disfruta de esta votación farandulizada, que concentra —como nunca antes— vedettes, divas, conductores, humoristas, actores dramáticos y gomazos de la barra de Tinelli en un mix para todo público amparado en la consigna: “La política tradicional murió”. Lo que llega es el marketing del *antidiscursio* y la defensa colectiva de la transparencia, aferrados a una paradoja que todos consideran su mejor carta de presentación: “Somos actores, pero lo nuestro no es actuación”.

Emigrados de la tele o de las tablas asumen una candidatura para diputado o senador que se legitima en “el gusto de la gente”, según definen. Promocionan un *antidiscursio* sin los tics de la promesa electoral pero, por momentos, reproducen los viejos vicios: llegan *limpios* —insisten—, “vírgenes” —enfatisa Ethel Rojo, obligada a bajarse de su candidatura tardía por el menemismo porteño—... a escuchar y resolver problemas de la gente —siguen todos—, porque la madurez los colocó ante su desafío último! “Soy una tipa que está concretando un sueño, me da sensación de estar viva, veo problemas reales que antes no veía, descubro dolor y necesidad de que no les

**Moria Casán, Zulma Faiad, Ethel Rojo, Claudio Morgado, Alberto Fernández de Rosa, Larry de Clay, Luis Brandoni. Qué piensan y por qué se volcaron a la política los candidatos de la farándula que copan las listas para las próximas elecciones bajo la premisa casi unánime: “La política tradicional se terminó”.**

den limosna, de que les den trabajo”, dice Zulma, antes apodada Lechuguita. Ella podría interpretarse *mistificada*, con alusiones continuas a ¡su iluminación!, en ese punto exacto en el que se cruza el espectáculo con la política, allí donde la candidata es como una heroína llegada para cumplir una misión. Sólo que, si la trama de telenovela *salva* en lo individual, Zulma se imagina liderando en términos de masa. “Fui muy valiente —recuerda—. El 3 de septiem-

bre era el aniversario de la muerte de mi madre y me traen un ramo de flores y una propuesta; pongo las flores sobre la foto de mamá, la miro y digo: Yo quiero hacerlo, caminemos juntos.”

¿Por qué ahora? ¿Qué fibra especial toca esta elección legislativa para movilizar a *las figuras*? Con resonancias de la lejana década menemista, la TV vuelve a espectacularizar esta elección invitando al candidato (Bielsa, López Murphy...) al sketch de Susana con Gasalla, donde los recibe la empleada pública de bombacha por las rodillas. Y hasta Marcelo Tinelli reflota su segmento *Gran Cuñado*, cuando ya no quedan ni los ecos del *Gran Hermano* que motivó la parodia. Allí, encerrado en esa casa de reality apócrifo (como el resto de las caricaturas), Larry de Clay tiene a su cargo la de Elisa Carrió, con el eje puesto —como siempre— en la gula. Larry, al mismo tiempo, es candidato a concejal por el PJ. “Videla va a misa, ¿y yo no voy a poder ser candidato?”, dice Larry. La semana pasada se presentó en un acto junto a Cristina K., y acuñó un slogan que ahora vuelve todo el tiempo, siempre provocando palmadas o aplausos. “Mis rivales dicen que soy un tipo poco serio porque me quedaba desnudo en *Video-match* (N. de la R.: a las órdenes de José María Listorti, los gomazos rodeaban desnudos a una modelo que se ponía a llorar). Y yo les respondo: muestro el culo, pero a diferencia de ustedes también puedo mostrar la cara”. El marketing del candidato de farándula encuentra en *esa ajénidad* la clave para captar un nuevo voto.

—¿Por qué rinden?

**Zulma Faiad:** —Yo te hablo de mí: me conocen, tengo vocación de servicio y, como tengo una vida pública, no tengo prontuario. Tengo sentido común, que no está de moda, no abunda en la política. Y los que nunca hicimos política sentimos la necesidad de llevar sentido humano al Congreso.

**Alberto Fernández de Rosa** (candidato a senador por el PJ): —El boom responde a que hay una búsqueda de candidatos con estado público porque hay muy poco tiempo para construir una imagen de campaña. La gente tiene confianza en los artistas populares, han aportado algo desde lo ético y lo afectivo. Y, además, es una tradición argentina la de tener artistas que se dedican a la política desde Florencio Parravicini a Zelmara Gueñol.

La farándula politizada encuentra su pico de visibilidad en tres ex vedettes que, de pronto, se dejaron tentar por macristas o menemistas y dieron el sí a la candidatura. A Ethel Rojo la bajó la jueza Servini de Cubría por no llegar con los plazos, pero sigue ayudando a la causa de Gacela Menem y hasta, a veces, se imagina como la primera diputada *interactiva*. “No tengo ningún pro-

yecto —se sincera—; tenía pensado escuchar más que hablar. Dedicarme a conocer las necesidades mayores de la gente. ¿Imposible? Para todas las cosas, contaría con gente que se dedica a resolver problemas, con una rutina dedicada a ayudar.” Se le pide a la Rojo que hable de otros neopolíticos, con la esperanza de que se desate una pequeña guerra de candidatos... ¡pero no ocurre! La campaña del espectáculo se basa en la cortesía que se dedican, el trato especialmente atento con que se celebran unos a otros, confiados en que reemplazan un régimen anterior.

“Moria me parece una persona que no necesita fama ni poder ni dinero, y por eso creo que tiene un camino fácil para hacer cosas buenas. Zulma es el mismo caso: una mujer que no viene de la línea política y trae aire fresco. Creo que Larry

**“Me traen un ramo de flores y una propuesta; pongo las flores sobre la foto de mamá, la miro y digo: Yo quiero hacerlo, caminemos juntos.”**

de Clay también llega con algo nuevo, pero sólo lo vi en televisión. Brandoni ya es más político, más militante, y es medio difícil hacer las dos cosas. A Claudio Morgado no lo conozco, pero está virgen del manoseo: escoba nueva barre bien.” Sol Acuña, legisladora macrista desde el 2003, carga con el karma de llamarse igual que la modelo y recibe llamados, como el de este cronista, que la inducen a opinar sobre el boom farandulero. La conversación puede demorar un largo rato hasta que se descubre el fallido, y en ese lapso ella siempre aprovecha para tirar *un palito* a los candidatos venidos del espectáculo. Dice ahora: “Que se presenten en tanto y en cuanto entiendan de lo que hablan; lo que me molesta es que Moria diga cosas como que, siendo diputada (por el Movimiento Federal de Centro), va a pelear por un refugio para mujeres golpeadas cuando no es potestad del Congreso nacional crearlo. ¡Infórmense!”.

“Me interesa Luis Brandoni —dice Claudio Morgado, flamante candidato a diputado porteño por el PJ—, aunque no comparta criterios ideológicos, creo que se ha movido seriamente en su candidatura a senador por la provincia de Buenos Aires. Aporta su conocimiento de los medios a la política, y no al revés. No utiliza la función pública para su actividad mediática: se compromete con sus ideas y las lleva a cabo.” Sigue la ronda de piropos mutuos, como si estuvieran fundando una ola renovada, unidos por cierta tendencia a prometer de más y a devolver actividades culturales al perímetro barrial. “Quiero más actividad en los barrios, y en fun-

ción de la gente. Que el teatro municipal de Escobar se ponga al servicio de grupos folclóricos y de tango”, enumera Larry de Clay, aunque admite que su fuerte es la protección ambiental (*ver aparte*). “Estoy trabajando intensamente en la Ley de Radiodifusión —sigue Claudio Morgado—: se hizo en una época sin medios digitales ni cable, y básicamente tiene el problema de que permite el armado de grandes monopolios de comunicación. No garantiza la libertad de prensa: si tenés un enorme monopolio formás parte del poder y la libertad de prensa, ¿dónde va a parar?”

—¿Aplican su histrionismo a la campaña?

**Fernández de Rosa:** —Tal vez haya algo nuevo en el modo en que llegamos a la sociedad, porque ése es nuestro oficio. Aplicamos colores intensos a las fotos, damos mucha síntesis al mensaje, y hacemos un esfuerzo por no caer en los lugares comunes del afiche político que está realizado con bastante gráfica, con una tipografía no convencional y con una muy buena composición. Se remarca sobre lo nuevo que llega con nosotros. No hay que repetir viejos errores.

**Moria Casán:** —No, no, ¡no! Soy la anticandidato: rechazo los programas que no me gustan. Freno el avance de los programas, no ando buscando espacios. Mi discurso es el no discurso. No prometo nada, no quiero salvar al país, no descalifico a mis contrincantes. Yo no quiero modificar a lo grande, me voy a ocupar sólo de dos temas puntuales: violencia doméstica y gente con capacidades diferentes. Tiene que ver con la sensibilidad de cada uno. Yo me crié en un medio tan machista como el teatro de revista, y por eso quiero ocuparme de la mujer. Somos desplazadas y postergadas: por eso festejo que haya una nueva canciller alemana.

Pocos imaginan su nueva faena como una labor *full-time*: Moria dice que podrá combinar la banca perfectamente con sus giras; Luis Brandoni asegura que durante su militancia radical nunca faltó a una función. La política farandulizada se imagina aplicada a los ratos libres, como doble vida o como destino final después de que la marquessina se cayó. “Por la edad que tengo —dice Ethel Rojo—, no tengo posibilidad de ayudar si no es a través del Estado. No tengo fortuna: quería emplear el sentido común, el conocimiento del pueblo al cual pertenezco. Era una posibilidad de acercarme y emplear mi conocimiento, de demostrarle a Menem mi amistad de tantos años en los que nunca le pedí un cargo político, un contrato en el canal del Estado.”

—¿Por qué ganarían?

**Claudio Morgado:** —Los políticos perdieron credibilidad, y los personajes de los medios quizá generamos mayor crédito que muchos

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO  
MINISTERIO DE JUSTICIA, TRABAJO Y DERECHOS HUMANOS  
LICITACION PUBLICA Y ESCRITA N° 002/05  
DE FECHA 05 DE OCTUBRE DEL 2005  
DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION  
SUBSECRETARIA DE JUSTICIA

**OBJETO:** Adquisición de armamentos varios y elementos de seguridad.

**EXPEDIENTE “D” N°:** 436/09-04

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 480.000,00- (Son Pesos cuatrocientos ochenta mil).-

**FECHA Y HORA DE APERTURA:** El día 03/11/05, a las 11 hs.

**LUGAR:** Sección Compras - Dirección de Administración del S.P.P. - sito en Av. Alsina N° 850 - Sgo. del Estero.

**PLIEGO DE CONDICIONES:** podrán consultarse en Sección Compras - Dirección de Administración del S.P.P. - Sito en Av. Alsina N° 850 - Sgo. del Estero

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 300,00 (son pesos Trescientos).

**SANTIAGO**  
Por una nueva provincia  
Gobierno de la Provincia de Santiago del Estero



## Mujeres argentinas

Canal 7 emitirá desde hoy una serie de documentales dedicados a mujeres argentinas, con producción de Ana de Skalon. Hasta el viernes se verá a Silvina Ocampo (*foto*), con dirección de Laura Martel; la historia de Mariquita Sánchez (Marcela Ferradas); Ana Perichón de Vandeuil (Soledad Villamil). El miércoles se verá la vida de la cantante que abandonó la ópera para casarse con Marcelo T. de Alvear; el jueves irá Juana Manso y el viernes, Encarnación Ezcurra.



## La nueva de Saramago

La nueva obra del Premio Nobel de Literatura José Saramago, *Las intermitencias de la muerte*, saldrá a la venta el 3 de noviembre en América latina, España y Portugal y se publicará una semana antes en Brasil, donde los lectores podrán disfrutarla aprovechando la presencia del escritor en el país. Saramago narra el caos que se crea en un país cuando la muerte decide dejar de matar en el último día del año, lo que genera una situación incomprensible para los ciudadanos.



Moria Casán, Luis Brandoni, Ethel Rojo, Claudio Morgado, Nito Artaza, Alberto Fernández de Rosa, Larry de Clay.

de esos que hoy están acá y mañana están allá, y son responsables de la debacle que sufrimos como país.

**Moria Casán:** –Porque quiero otra protección para la cultura: defensa para el cine nacional, que los teatros no estén gravados. Que se creen más teatros, que se construya....

**Ethel Rojo:** –Porque quiero que la gente humilde pueda tener una heladera y un lavarropas.

**Luis Brandoni:** –Hace 23 años que milito, y las razones para votarme serán de cada uno. Yo me voy a romper el alma, a dormir menos, a ver menos a los amigos y a la familia. Voy a hacer teatro el día de la elección. Es así, qué vamo' a hacer, tengo que laburar.



LAS PROPUESTAS CULTURALES DE CADA UNO DE LOS CANDIDATOS FAMOSOS

# Las buenas intenciones en borrador

POR J.G.

Interrogados sobre sus propuestas o proyectos electorales en preparación, los candidatos de la farándula vacilan, dicen que están más orientados a la protección del Medio Ambiente, a la violencia doméstica o el cuidado de la infancia en situación de calle. Pero después, algo inducidos, ponen el foco en el área cultural. A muchos les gustaría repensar a la cultura en términos barriales, con el resurgimiento de cines pequeños o talleres en clubes, repentinamente llevados al primer plano después del boom por *Luna de Avellaneda*. Sigue el punteo de intenciones: la desgravación de la actividad teatral, la revisión de la Ley de Radiodifusión, el apoyo a los shows y compañías de tango y folclore, el subsidio a la actividad privada para bajarle el precio a las entradas y hasta la confección de una Ley de Mecenazgo son otros de los ítems que se llevan más apoyos de parte de candidatos propensos a mostrarse hiperactivos. Aquí, algunas de las acciones que llevarían a cabo

si resultaran elegidos:

♦ **Más teatro y cine barrial.** Para Larry de Clay, cómico en *Showmatch* y candidato a concejal por Escobar, hace falta “más actividad en los barrios y en función de la gente. Que el teatro municipal de Escobar se ponga al servicio de grupos folclóricos y de tango, sin dejar de proteger el tema del medio ambiente. Anoche me llamaron preocupados los vecinos porque estaban entrando camiones del Ceamse a Escobar. ¡Eso no puede ser!”. También Zulma Faiad, candidata a diputada porteña, dice: “Hay que fomentar la cultura desde el barrio. Yo vivo en Vicente López, acá hay un cine que acaban de reabrir, el Cine Teatro York, y me gusta que vuelvan los valores de antes. Hay gente joven con ganas de aprender, de formarse; necesitamos academias de oficios en cada barrio para volverlos útiles para la sociedad”.

♦ **Radiodifusión y mecenazgo.** Claudio Morgado, candidato a diputado por el PJ, cree que “es importante crear clubes de música subvencionados estatalmente para

que no recaiga sólo en el lado empresarial la organización de conciertos. Es, en el fondo, atacar las causas que llevaron a Cromañón, dando condiciones de producción para que no vuelva a pasar ni una tragedia más”. Además, Morgado está trabajando en la revisión de la Ley de Radiodifusión, “que se hizo en una época sin medios digitales ni cable. Básicamente el problema es que permite el armado de grandes monopolios de comunicación, no garantiza la libertad de prensa”. Y pretende apoyar la preparación de una Ley de Mecenazgo, “que sería una enorme solución –estima– para dar un empujón fuerte a la cultura”.

♦ **Desgravar a los teatros.** Si bien Moria Casán fija sus prioridades para el área de la violencia doméstica y el trabajo con discapacidades, pero menciona también un par de iniciativas en el plano cultural. “Quiero ocuparme, ante todo, de la mujer golpeada. Y en lo cultural, me gustaría regular la protección del artista: si repiten tu programa es imprescindible que puedas cobrar por tu repetición.

Tiene que haber, además, una defensa más firme para el cine nacional... que los teatros no estén gravados. Y que se creen más teatros, ¡que se construya en la Argentina!”.

♦ **Heladeras y lavarropas.** “Soy amiga personal de Menem hace muchos años –explica Ethel Rojo–, y quiero volver a sentir lo que viví en sus diez años de mandato. Dedicarme a ver las necesidades mayores de la gente, mostrarles que soy una persona que no viene de la línea política y trae aire fresco. Que todos puedan a volver a tener su propia heladera y su lavarropas.

♦ **Facilitar el acceso.** Los candidatos del espectáculo coinciden en su visión de un panorama cultural ideal: dicen que hacen falta más recitales y obras gratuitos y al aire libre para facilitar el acceso y que hay que bajarle el precio a las entradas con ayuda de subsidios del Estado. “No hay que dejar al empresario librado al mercado”, asegura Morgado. “No se puede sobrevivir con tantos impuestos y quitas”, sigue Moria Casán.

## TV

**6.00**  
7-DESPERTANDO.  
9-INFOCAMPO.  
13-DIVISION MIAMI.  
**7.00**  
7-DESAYUNO.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
11-EL PAJARO LOCO.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.  
**7.30**  
11-SABRINA.  
**8.00**  
11-LOS TRES CHIFLADOS.  
**9.00**  
9-DE 9 A 12.  
11-BUENOS DIAS ARGENTINA.  
**9.30**  
13-MAÑANAS INFORMALES.  
**10.00**  
7-SIEMPRE ASI.  
**11.00**  
2-BOB ESPONJA.  
7-SALUDARNOS.  
**11.30**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
**12.00**  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
**13.00**  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.  
7-ESA BENDITA COSTILLA.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.  
**13.30**  
9-LA HIJA DEL JARDINERO.  
11-AMOR EN CUSTODIA.  
**14.00**  
7-SIEMPRE PASA ALGO.  
**14.30**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
9-PRISIONERA.  
11-PASION DE GAVILANES.  
13-LOS VIDEOS MAS SORPRENDENTES DEL MUNDO.  
**15.00**  
7-PRIMERO LO NUESTRO.  
11-SEÑORA DEL DESTINO.  
13-12 CORAZONES.  
**15.30**  
9-SALVAME MARIA.  
**16.00**  
7-MICROMACRO.  
11-BUENA FORTUNA.  
13-SUERTE ANIMAL.  
**16.30**  
9-PABLO Y ANDREA.  
**17.00**  
2-CRONICAS PICANTES.  
7-DIBUJANDO LA TARDE.  
13-100 ARGENTINOS DICEN...  
**17.30**  
9-YO SOY PANAM.  
11-EL CHAVO.  
**18.00**  
7-CHICOS.AR.  
9-ROSALINDA.  
11-LOS SIMPSONS.  
13-MEDIA FALTA.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-FLORICENTA.  
**19.30**  
7-DxTV.  
**20.00**  
2-RSM.  
7-CULTURA CERO.  
13-TELENOCHE.  
**20.15**  
11-CASADOS CON HIJOS.  
**20.30**  
9-LOS ROLDAN.  
**20.40**  
11-AMOR MIO.  
**21.00**  
2-TIEMPO LIMITE XL.  
7-VISION 7.  
13-SIN CODIGO.  
**21.30**  
9-SHOWMATCH.  
11-SUSANA.  
**22.00**  
7-TRES EN EL FONDO.  
13-LA NOCHE DEL 10.  
**22.30**  
11-LOS SIMULADORES ESPECIAL.  
**23.00**  
2-INFORME CENTRAL.  
9-CRIMINAL.  
**24.00**  
2-CLASE X.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
13-DURO DE DOMAR.  
**0.30**  
7-COMPATRIOTAS...  
DOS TIPOS AUDACES.  
11-MUSICA PARA SOÑAR.  
13-EN SINTESIS.  
**0.40**  
9-10M.  
**1.00**  
9-CALL TV.  
11-SONAMBULOS.  
13-LLAMA Y GANA.  
**1.30**  
7-SINFONICA 7.  
**2.00**  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

TRANSMITE EN VIVO  
Y EN DIRECTO EL PEPSI MUSIC

ENTRA A [WWW.FIBERTEL.COM.AR](http://WWW.FIBERTEL.COM.AR) DEL 7 AL 16 DE OCTUBRE

FiberTel

La Banda Ancha



# Un eventual filonazi en el gobierno de Estados Unidos

La nueva obra de Roth se pregunta qué hubiera pasado si un candidato filonazi le hubiera ganado a Roosevelt en 1940.

POR FERRAN BONO \*  
DESDE VALENCIA

¿Qué hubiera pasado si en las elecciones de EE.UU. un candidato republicano, filonazi, antisemita y aislacionista, hubiese arrebatado en 1940 la victoria a Roosevelt? El gran escritor judío Philip Roth (Newark, Nueva Jersey, 1933) responde a esta hipótesis en su última novela, *La conjura contra América*, cuya traducción al castellano publica Mondadori. EE.UU. no hubiera intervenido en la Segunda Guerra Mundial y hubiera perseguido a los judíos, según la estremecedora obra de Roth, que se centra, no obstante, en la pequeña tragedia personal de una familia llamada, precisamente, Roth.

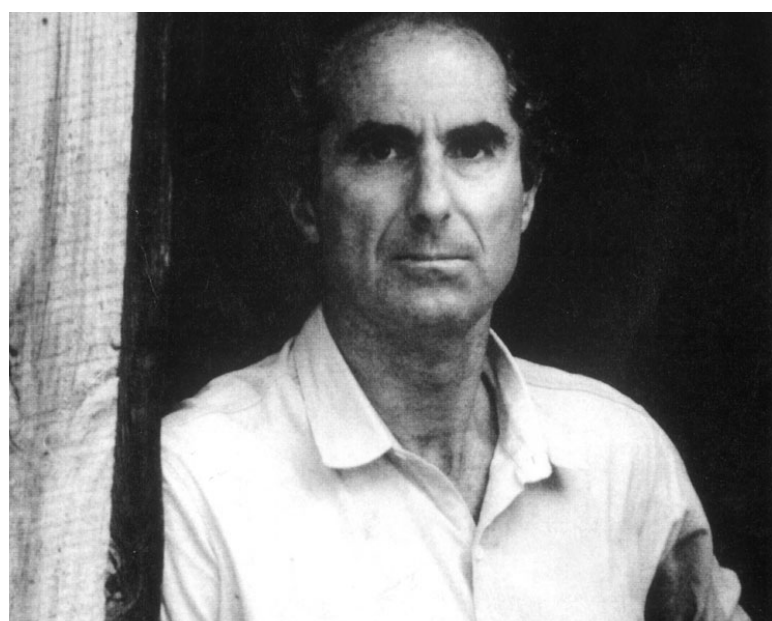
El aviador Charles A. Lindbergh, el primero que cruzó solo el Atlántico, abandona su perfil más heroico para adoptar los rasgos de un presidente amigo del régimen nazi en esta novela que ha provocado numerosas reacciones encontradas en los Estados Unidos cuando se publicó hace un año. Es Lindbergh, aprovechándose de su enorme popularidad, quien derrota a Roosevelt en las urnas y va introduciendo paulatina-

mente en el país del New Deal políticas de restricción de libertades y de persecución a los judíos que desembocan en un estallido final de violencia en las calles. Corre el año 1942. Muchos críticos y lectores han hecho una lectura metafórica de *La conjura contra América*. Han visto en el "subtexto" de la novela un ataque directo a "Bush y a su administración", como apuntaba, por ejemplo, una crítica del *Washington Post*.

Pero Roth, candidato casi perpetuo al Premio Nobel de Literatura, rechaza dicha ecuación. Ni Bush es Lindbergh ni ha pretendido trazar ningún paralelismo, asegura, a pesar de que a veces es difícil sustraerse a esa convicción en determinados pasajes del libro, debido quizás a la propia actualidad, posterior a la redacción del libro. Roth insiste, de hecho, en que empezó a escribir la novela antes de que Bush accediera al poder y antes de la restricción de libertades tras el 11-S. La idea original de *La conjura contra América* surgió de la lectura de la autobiografía de Arthur Schlesinger. En ella se mencionaba de pasada la propuesta surgida en las filas republicanas de presentar a Lindbergh como candidato a las elec-

ciones de 1940 (Propuesta fallida y apenas secundada. Fue Wilkie). Entonces el escritor se detuvo a pensar "en qué hubiera pasado si" el popular aviador, confeso aislacionista, hubiese ganado. El autor de celebradas novelas como *El teatro de Sabbath* o *El lamento de Portnoy* explicaba en una entrevista publicada por *El País* que esa identificación entre Bush y Lindbergh "corre el riesgo de dejar en segundo plano el tema principal del libro: una familia judía que vive en un país, Estados Unidos, que pierde progresivamente sus valores más auténticos y está devastado por un crescendo de acontecimientos trágicos". Roth habla de su propia familia de clase media: de su padre, Hermann, vendedor de seguros y defensor del New Deal; de su madre, la combativa y siempre digna Bess; de su hermano Sandy, prometedor artista que cae en las redes echadas por la imaginada administración Lindbergh; y habla también de él mismo.

El personaje de nombre Philip tiene siete años cuando se inicia la trama del libro, una edad similar a la que tendría el escritor cuando sucedieron los hechos que se describen. La acción transcurre en Newark, po-



Roth trabaja con la figura de Lindbergh.

blación natal del autor. "Pensé que sería útil anclar mi historia imaginaria en algo que conocía en profundidad", dice al respecto Roth. De modo que el autor vuelve a emplear su biografía, sus recuerdos, como material literario. Mezcla su pasado con personajes reales y de ficción. La mayor parte de los protagonistas de *La conjura contra América* existieron. Lindbergh fue un héroe, a pesar de sus simpatías nazis y su antisemitismo, en opinión de Roth. En la novela consigue la máxima tensión cuando relata la quiebra, el desamparo y la desesperación familiar por la disgregación de sus miembros, los ataques a la comunidad judía o la caída en desgracia del padre.

Hermann pierde su puesto de trabajo por ser judío e inicia un descenso social y vital. Llega a pensar en marcharse con su familia a Canadá,

que ha optado por participar como han hecho algunos de sus amigos.

"Algunos detractores han hablado también de fascismo, pero en realidad hablo de una nación cuyo presidente es elegido democráticamente y pone en marcha el programa prometido a los electores", añade Roth. Ciertamente, los capítulos de la celebrada trilogía americana, que incluye los títulos *Pastoral americana* —premio Pulitzer—, *Me casé con un comunista* y *La mancha humana*, suman ahora esta nueva obra, provocadora, una suerte de ciencia ficción del pasado, o no tanto. Aunque Roth insiste en que quiso hablar sobre "una familia judía que vive en un país que pierde sus valores más auténticos", la polémica está abierta.

\* De *El País de Madrid. Especial para Página/12*.

LA CONMOVEDORA OBRA MAESTRA DE  
**LEONARDO FAVIO**



**PERON**  
SINFONIA DEL SENTIMIENTO

ESTRENO ABSOLUTO PARA LA TELEVISIÓN ARGENTINA  
SEIS EMISIONES PARA COLECCIONAR  
Presenta: Roberto Quirno



**HOY, 23.00**

Mirá el País

**INTERNET GRATIS  
PARA TODOS**

Conectate gratis a Internet con estos datos:

Número de acceso: **4004-8008** (Buenos Aires)

Usuario: **tutopia** / Contraseña: **tutopia**

Más información y números de acceso en  
[www.tutopia.com](http://www.tutopia.com) o llámanos:  
0810-888-1111 (Buenos Aires)  
011-5239-5239 (otras ciudades)

**tutopia**  
[www.tutopia.com](http://www.tutopia.com)

Una conexión profunda con las imágenes  
del arte, la cultura y la política

Valdez (Medio Oriente) por Laferla en:

**Interfaces**



**Lunes 17 a las 20 hs.**  
y repeticiones

**Canal (á)**

Es una producción del  
Centro de Producción Audiovisual de la:



**Universidad Nacional de  
Tres de Febrero**



# Sobre los que son nadie en un país

El director alemán, una de las figuras del festival, describe aquí a *Woyzeck*, un clásico convertido casi en performance.

POR CECILIA HOPKINS

Una de las propuestas teatrales más atractivas que ofrece la grilla del V Festival Internacional de Teatro Mercosur es la versión del joven director alemán Roland Brus de *Woyzeck*, de Georg Büchner, un clásico del siglo XIX presentado a modo de recorrido por el interior del Hospital Nacional de Clínicas de la capital cordobesa. El director ya participó de este mismo encuentro en el 2001, cuando montó en el teatro del Libertador (el equivalente al teatro Colón de Buenos Aires) *La noche continúa*, un polémico espectáculo en torno de la mística del cuarteto cordobés, con la participación de la mismísima Mona Jiménez. Nacido en Wuppertal, formado en artes plásticas y dirección teatral, luego de trabajar en el vanguardista Volksbühne junto a Franz Castorf, Brus creó en Berlín el grupo de los Ratten (Los sin Casa) un colectivo de actores no profesionales con quienes realizó una serie de acciones teatrales y performances en espacios públicos. En esta oportunidad, Brus quiso traducir a la realidad local la problemática que plantea la obra alemana, inspirada en un asesinato pasional ocurrido en Leipzig, en 1824. Considerada la primera tragedia protagonizada por un personaje proletario, *Woyzeck* alude al drama del hombre hostigado por una sociedad que lo conduce a la locura y el crimen. Por añadidura, el personaje es una suerte de conejillo de Indias de un científico. A partir de la adaptación de la pieza, realizada por Ana Yukelson, Brus se propuso “reconstruir el caso de un hombre que fue utilizado por la ciencia aún hasta después de muerto”, según define en una entrevista con **Página/12**. Para realizar el montaje, la elección del espacio fue decisivo: “Inaugurado en 1913, el Clínicas es un hospital-escuela con importantes logros médicos en su haber –afirma el director– y a la vez, fue un sitio donde se gestaron rebeliones estudiantiles y sociales como el Cordobazo”. Brus recuerda también que fue el lugar de trabajo del anatomista español Pedro

Ara, a quien Juan Domingo Perón le encomendó el embalsamamiento del cuerpo de Evita, luego de apreciar su obra maestra, la cabeza de un mendigo, hoy la pieza más importante del Museo de Anatomía, que funciona en el interior del hospital.

–¿Cómo es que abandonó su trabajo de director en Berlín para radicarse en la localidad cordobesa de Unquillo?

–En Europa, la gente piensa mucho y actúa poco. En cambio, aquí la gente está en estado de emergencia permanente y está acostumbrada a hacer mucho con poco. Así como ocurre en los países del Este, aquí a nadie le sobra el dinero y esto presiona sobre el individuo para estar creativo todo el tiempo. Y no se trabaja así en el primer mundo.

–¿Cómo se trabaja en Alemania?

–Alemania es un país que funciona como un lavarropas programado para prendas finas. Acá todo es tan inmediato y físico que hay choques permanentes, y ese desafío de crear en ese laberinto es lo que a mí me atrae. Claro que no quiero tener una mirada romántica sobre este estado de cosas, porque ya sé que vivir así es como caminar sobre hielo: hay una lucha constante por mantener el trabajo o encontrar changas en caso de no tenerlo y sufrir, además, las consecuencias de la falta de protección general. Pero es por eso que se tejen redes de solidaridad.

–¿No cree que, desde que comenzaron a atemperarse los efectos de la crisis, hubo un cambio en las respuestas comunitarias?

–Ya estoy viviendo aquí en Córdoba, así que ya dejé atrás la mirada exótica sobre la realidad local que tenía cuando llegué. Es cierto que desde la crisis del 2002 las cosas pudieron haber cambiado, pero creo que acá es diferente a Buenos Aires, porque hay otra mentalidad: la gente es menos melancólica, tiene más estrategias de supervivencia. Además, sabe reírse de sí mismo.

–¿Cuál es su visión del personaje de *Woyzeck*?

–Para mí el huérfano de Woy-



La obra se muestra como un recorrido por el hospital.

zeck representa a una sociedad sin protección. Es la encarnación de los que son nadie en un país, la carne de cañón, el explotado. Cuando no hay Estado los individuos están expulsados de un sistema y corren como hamsters que no llegan nunca a ninguna parte. La idea fue trasladar la obra a la realidad argentina, para que los videos sobre revueltas

políticas, los discursos políticos (en la voz de Andrés Rivera, escritor residente en Córdoba), los cadáveres embalsamados y las mesas de práctica de las salas de disección hagan pensar en la anatomía de un país que repite sus historias como si fuera un carrusel.

–¿Qué otras lecturas alienta esta performance?

–La obra permite muchas miradas, porque entreteje una dimensión social y política y otra individual. Y se puede leer como un homenaje al Clínicas o como una crítica a su estado actual de abandono. Es un acercamiento arqueológico a la vida cotidiana y también una vivisección del pasado de los argentinos.

## FOLKLORE Y TANGO EN EL BORGES

# De campo y arrabal

Con 18 artistas en escena, entre bailarines y músicos, se estrenó anoche en la Sala Piazzolla del Centro Borges el show *Costumbres de mi tierra*, un fascinante recorrido por los mejores e históricos títulos del folklore y el tango argentinos, en sus más variadas modalidades. Surgido de prestigiosas compañías de la danza como el Ballet Folklórico Nacional, de El Chúcaro y Norma Viola, y Tangokinesis, de Ana María Stelman, el popularísimo bailarín y coreógrafo argentino Jesús Velázquez creó esta muestra de la que es también director general. Con el espectáculo *Costumbres...*, Velázquez tiene el decidido propósito de “destacar las expresiones artísticas que evidencian nuestra existencia como nación, dando

identidad a nuestro pueblo”.

Con la bailarina y coreógrafa Mariela Cerrezuela, Velázquez ha elaborado un mosaico de danza, canto y música de 33 episodios estructurados con gran solidez y cuidadoso ensamble formal que va del tango al folklore y del folklore al tango. De ello resulta una visión de calidad y fuerza sobre el patrimonio cultural y el alma argentinos en un encadenamiento que une el arrabal con el campo: del orillero al fogón del gaucho. Y esa voluntad constructiva puede ser percibida inmediatamente desde el comienzo mismo del espectáculo con *Caminito soleado*, de Gardel y Le Pera, en la voz del tanguero Jorge Mazaet. El conjunto instrumental está liderado por Daniel Viacava desde el piano.

» Secretaría de Cultura

CULTURANACION

SUMACULTURA

LILIANA HEKER / PABLO SEMÁN / LUIS FELIPE NOÉ / PATRICIA AGUIRRE / CARLOS ULANOVSKY / PABLO ALABARCES / TITO COSSA / MIRTA VARELA / HÉCTOR LARREA / MARTÍN BÖHMER / ATILIO STAMPONE / RICARDO LORENZETTI / PABLO DE SANTIS / LUISA VALMAGGIA / JUAN FALÚ / RUBÉN SZUCHMACHER / RICARDO BARTÍS / EMILIO CARTOY DÍAZ / PATRICIA KOLESNICOV / TRISTÁN BAUER / MARIANO DEL MAZO / JORGE LAFFORGUE / DANIEL MÍGUEZ / JORGE HALPERÍN / MANUEL ANTÍN / GABRIEL KESSLER / MARTÍN GRANOVSKY / FRANCISCO PESTANHA / ANDREA GIUNTA / RAÚL BRAMBILLA / JOSÉ NUN / DAMIÁN LORETI / MARCELO ÁLVAREZ / TOM LUPO / ADRIÁN VENTURA / PATRICIO LÓIZAGA / ALEJANDRO FRIGERIO / JORGE FERNÁNDEZ DÍAZ / MARIO WAINFELD / JORGE COSCIA / NÉSTOR GARCÍA CANCLINI / MANOLO JUÁREZ / TULIO DE SAGASTIZÁBAL / MARIO PERGOLINI / LUISA PINOTTI / KEVIN JOHANSEN / ANA MARÍA SHUA / JORGE WAISBURD / PABLO SCHOLZ / JULIO BLANCK / ENTRE OTROS.

## DEBATES

### LA CULTURA ARGENTINA HOY

#### PRIMER CICLO

Del 4 de octubre al 20 de diciembre, más de 50 especialistas reflexionarán sobre cine, tv, radio, música, teatro, literatura, alimentación, creencias populares, periodismo, artes visuales y justicia.

MARTES A LAS 19  
ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES  
Av. del Libertador 1473. Ciudad de Bs. As.

#### CERTIFICADO DE ASISTENCIA

Participando en el 75% de las charlas. Inscripción en [www.cultura.gov.ar](http://www.cultura.gov.ar)

Secretaría de Cultura  
PRESIDENCIA DE LA NACION

AUSPICIAN  
Clarín EL DIARIO ARGENTINO  
Página/12 LA NACION



CARTELERA

# CINES

## AZUL EXTREMO

con Paul Walker y Jessica Alba. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45, 16, 18.15, 20.35 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

## DIAS DE FURIA

Dir.: Niels Mueller, con Sean Penn y Naomi Watts. P/13.

**Atlas Santa Fé.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.40, 16.35, 18.30, 20.25 y 22.35 hs. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs.

## EL CADAVER DE LA NOVIA

Dir.: Tim Burton y Mike Johnson. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. (En castellano) Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19.30, 20.22 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

## VIRGEN A LOS 40 AÑOS

con Steve Carell y Catherine Keener. P/16. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Alas 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

## 2046

(Los secretos del amor) (China) Dir.: Wong Kar-Wai, con Tony Leung y Gong Li. P/13.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.05, 19.30 y 20.45 hs.

## CAMINOS A KOKTEBEL (Rusia)

Dir.: Boris Khlebnikov-Alexei Popogrebcky. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 20.30 hs.

## CHAGAS, UN MAL ESCONDIDO

Dir.: Ricardo Preve. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50 hs.

## CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE

Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alas 12.30, 15.30, 19.10 y 21.10 hs. S/R.

## DANNY, THE DOG

con Jet Li y Morgan Freeman. P/16. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.20 y 20.05 hs.

## EL AURA

Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín, Dolores Fonzi y Jorge D'Elia. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.45, 17.30 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.50, 18.40 y 21.35 hs. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 14.20, 17, 19.35 y 22.20 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

## EL HIJO DE LA MASCARA

Dir.:L. Guterman, con A. Cumming. S/R. (En castellano)

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30 hs.

## ELSA & FRED

(España-Argentina) Dir.: Marcos Camevale, con Manuel Alexandre, China Zorrilla y Federico Luppi. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.45 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

## EL LUCHADOR

Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe, Renéé Zellweger y Paul Giamatti. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17.50 y 22.35 hs. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.20 hs.

## ESPEJO PARA CUANDO ME PRUEBE EL SMO-KING

Dir.: Alejandro Fernández Mouján, con Ricardo Longhini. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 17.40 y 21.40 hs. (Sala "Delia Garcés")

## GENTE DE ROMA

(Italia-2003) Dir.: Ettore Scola, con Stefania Sandrelli y Nanni Moretti. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19.50 hs.

## GUARDIANES DE LA NOCHE

(Rusia). Dir.: Timur Bekmambetov. P/16. **Monusial.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 20.30 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

## HABANA BLUES

(España-Cuba). Dir.: Benito Zambrano. P/16.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14 y 22.55 hs.

## HABITACION DISPONIBLE

(historias de inmigrantes). Dir.: Eva Poncet, Marcelo Burd y Diego Gachassin. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.40 y 19.40 hs. (Sala "Delia Garcés")

## HERBIE A TODA MARCHA

Dir.: Angela Robinson, con Lindsay Lohan y Michael Keaton. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.40 hs.

## ILUMINADOS POR EL FUEGO

Dir.: Tristán Bauer, con Gastón Pauls, Virginia Innocenti y Arturo Bonin. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 16.50, 20.50 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.40, 17.50, 19.55 y 22.50 hs.

## LA CIUDAD DEL PECADO

Dir.: Robert Rodríguez, con Bruce Willis, Benicio del Toro y Jessica Alba. P/18.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35 y 20.25 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-

2113. A las 16.20 y 22.40 hs.

## LA DIGNIDAD DE LOS NADIES

Dir.: Fernando Pino Solanas. S/R. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 20.20 hs.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15, 17.20, 19.45 y 22.10 hs.

## LA ESPERA DEL BUEN ABOGADO

(Corea) Dir.: Im Sango-soo, con So-ri Moon. P/18.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 hs.

## LA ISLA

Dir.: Michael Ray, con Ewan McGregor y Scarlett Johansson. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## LA LLAVE MAESTRA

con Kate Hudson y Gena Rowlands. P/13 **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.20, 19.40 y 23 hs.

## LA SAL DE LA VIDA

Dir.: Tassos Boulmetis. S/R.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.20 y 22.30 hs.

## LOS 4 FANTASTICOS

Dir.: T. Story, con J. Alba y C. Evans. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.10 hs.

## LOS EDUKADORES

(Alemania) Dir.: Hans Weingartner, con Daniel Brühl, Julia Jentsch y Stipe Erceg. P/16.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

## LOS ROMPEBODAS

Dir.: David Dobkin, con Christopher Walken, Owen Wilson y Vince Vaughn. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.10 y 22.45 hs.

## MACHUCA

(Chile-España) Dir.: Andrés Wood, con Matías Quer, Ariel Maletuna y Manuela Martelli. P/13.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50, 17.50 y 21.50 hs.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.50 hs.

## MADAGASCAR

Dir.: Eric Darnell-Tom Mc Grath. S/R. (En castellano)

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 hs.

## MATEN A PERON

(Documental). Dir.: Fernando Musante. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15 y 16.40 hs. (Sala "Amelia Lence")

## PAPA SE VOLVIO BOCE!!

Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella y Lucía Galán. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.50 y 21.10 hs.

## PIRATAS EN EL PACIFI-CO

(Perú) Dir.: Eduardo Schuldt. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15 y 16.40 hs. (Sala "Amelia Lence")

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs.

## PLAN DE VUELO

Dir.: Robert Schwentke, con Jodie Foster. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

## SUPER ESCUELA DE HEROES

con Kurt Russell. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 17, 19 y 21 hs.

## TIEMPO DE VALIENTES

Dir.: Damián Sziffrón, con Diego Peretti y Luis Luque. P/13.

**Atlas Santa Fé.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.10 hs.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

## VIDAS CRUZADAS

Dir.: Paul Haggis, con Sandra Bullock, Brendan Fraser y Matt Dillon. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 20.40 hs.

## VUELO NOCTURNO

Dir.: Wes Craven, con Rachel McAdams y Cillian Murphy. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.10 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**WALLACE & GROMIT** (La batalla de los vegetales): hs. Dir.: Nick Park y Peter Lord. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 14.55 y 18.50 hs. (En castellano)

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano) S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.40, 16.30 y 18.20 hs.

## WINNIE POOH

(y el pequeño elefante). Dir.: Frank Nissen. S/R. (En castellano)

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 14.20 hs.

## YESTERDAY

(Sudáfrica-2004) Dir.: Darrel James Roodt, con Leleti Khumalo y Lihle Mvelase. S/R.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 20.40 hs.

# SHOPPINGS

## ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorita. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**PLAN DE VUELO:** 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**VIRGEN A LOS 40 AÑOS:** 13.10, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.35 hs.

## ATLAS PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**EL AURA:** 12.20, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**LA SAL DE LA VIDA:** 12.50, 15.30, 18,

20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. **PLAN DE VUELO:** 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**TIEMPO DE VALIENTES:** 13.10, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**DIASDEFURIA:** 12.40, 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.15 hs.

**EL CADAVER DE LA NOVIA:** 12.20, 14, 15.40, 17.20, 19, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.

## CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**WALLACE & GROMIT** (La batalla de los vegetales): 12.10, 14.20, 16.35 y 18.45 hs. (En castellano) S/R.

**WALLACE & GROMIT** (La batalla de los vegetales): 21 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

**EL AURA:** 11.30, 14.10, 16.55, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

**EL CADAVERDELANOVIA:** 12.50, 14.50, 16.45, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.50 hs.

**EL CADAVER DE LA NOVIA:** 12, 14, 16, 18 y 20 hs. (En castellano) S/R.

**AZUL EXTREMO:** 11.30, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.25 hs.

**DIAS DE FURIA:** 15.35, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.

**ILUMINADOS POR EL FUEGO:** 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.10 hs.

**VIRGEN A LOS 40 AÑOS:** 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.35 hs.

**PLAN DE VUELO:** 12.50, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.05 hs.

**TIEMPO DE VALIENTES:** 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.

**VIDAS CRUZADAS:** 13 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.40 hs.

## CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**EL AURA:** 13.55, 16.40, 19.55 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

**EL CADAVERDELANOVIA:** 12.45, 14.30, 16.35, 18.30, 20.30 y 22.35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**WALLACE & GROMIT** (La batalla de los vegetales): 13.30, 15.40 y 18.20 hs. (Encastellano) S/R.

**DIAS DE FURIA:** 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/1



**LA SCALA DI SETA**, ópera de Gioacchino Rossini. Con Graciela Oddone, Gabriel Centeno, Carlos Ullian, A. Scotti. Dir. musical: Bruno D'Astoli. Regie: Cecilia Ruiz Posse-Casara Branca. Jueves, viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**MARCELO ARCE** "Richard Strauss": Así habló Zarathustra, escenas de "Salomé" y "El Caballero de la Rosa". DVD pantalla gigante. Ciclo "Maestros del Romanticismo". Martes 25 de octubre: 19.30 hs.

**TOSCA**. Opera de Puccini. Con Haydéa Dabusti, Roxana Barbará, Dario Saiegh, Norberto Fernández, Ricardo Ortale y Fernando Grassi. Régie: Ana D'Anna. Dir. musical: Antonio Russo. Jueves 27, sábado 29 de octubre, miércoles 2 y viernes 4 de noviembre: 20.30 hs., domingo 6 de noviembre: 17.30 hs. Ent.: \$ 10.

**B.A.C.** (British Arts Centre). Suipaccha 1333. Tel.: 4393-6941.

**KATHRYN POWER** (soprano). "I told my soul to sing". Una mirada a la canción norteamericana del siglo XX. Con Cecilia Fracchia (piano) y Andrea Juliá (actriz). Dir.: Mario Camarano. Lunes 24 y 31 de octubre: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**BECKETT** Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.

**ALCESTES**, de Eurípides. Con Carlos Da Silva, Carla Peterson y Carlos Lipsic. Dir.: Miguel Guerberof. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**EL CASTILLO**, de Kafka. Con Ezequiel Castaño, Gustavo Chantada, Carlos Da Silva y elenco. Adapt. y dir.: Miguel Guerberof. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**EL AMANTE**, de Harold Pinter. Con Eugenia Bonel y Héctor Leza. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**HACHEMATO A LAREINA**, de J. Flecman. Con Gisela Durando, Andrés Molina y elenco. Dir.: Natividad Martone. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**SOLO ACTO SIN PALABRAS**, de Samuel Beckett. Con Gerardo Baamonde, Facundo Ramírez y Miguel Guerberof. Dir.: Miguel Guerberof. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**EL FIAMBRE**, con Gabriel Fernández, Julieta Petrucci y Cecilia Saggariglia. Libro y dir.: Mariano Monsalvo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 12.

**MILONGA DESIERTA**. Libro y dir.: Cecilia Hopkins. Domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

**ITSUNE**. Interp. y coreog.: Marina Serrano. Música: Martín Fuks. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**BROADWAY** (Sala I) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180.

**EL FONDO PUEDE ESPERAR**. Con Nito Artaza, Moria Casán, José María Listorti, Alberto Blanco y gran elenco. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

**BROADWAY** (Sala II) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. Vta. tel.: 4000-1010.

**HUMBERTO TORTONESE**: "La voz humana". Viernes y sábado: 21 hs.

**DREAMERS**. La Revelación del hip-hop y tap dance. Actuación, guión, coreog. y dir. musical: Martín y Facundo Lombard. Viernes: 22 hs.

**ZAPPING** (Deja vú). La televisión vista con humor. Con Carlos Guedes, Christian Barbieri, Clara Kuarnetti, Sybil Pintos, Belén Romano, Romina Ballal. Dir.: Guedes-Barbieri. Viernes y sábado: 23.30 hs.

**PIAZZOLLA PURO**. "Quinteto Fundación Astor Piazzolla". Con Pablo Mainetti, Nicolás Gershberg, Sebastián Prusak, Marisa Hurtado y Germán Martínez. Coreog.: Omar Merlo. Dir. musical: Julián Yat. Dir. gral.: Laura Escalada Piazzolla. Domingo: 20 hs.

**CIRCUITO CULTURAL BARRACAS** Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.

**ZURCIDO A MANO** Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". Cantata barrial en cuatro movimientos. Dir.: Ricardo Talento. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**COLISEO** Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789/4814-3056. Vta. tel.: 5237-7200.

**MAXIMILIANO GUERRA** pta. su nuevo espectáculo: "En Blanco y Negro". Con el Ballet del Mercosur. Viernes 4 y sábado 5 de noviembre: 21 hs. Pl.: \$ 60.

**DEL ABASTO** Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.

**DYNAMO HAMLET**. Idea, versión y dir.: Gabriel Morales Lema. Lunes y miércoles: 21 hs. Pl.: \$ 8.

**DEL PUEBLO** Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

**SIBELIUS**, de Carlos Catania. Con Alfredo Catania y Carlos Catania. Dir.: Alfredo Catinia. Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Carlos Somigliana")

**OREGANO**. Con M. Lance, D. Tumbúrús y elenco. Libro y dir.: Sergio Lobo. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Teatro Abierto")

**GUAYAQUIL** "El encuentro", de Pachó O Donell. Con Lito Cruz y Rubén Stella. Dir.: Lito Cruz. Jueves y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Carlos Somigliana")

**EL TAPADITO**, de Patricia Suárez. Con Marcela Ferradas y Silvia Bayle. Dir.: Hugo Urquijo. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Teatro Abierto")

**EL HECHO**. Con L. Fernández Moyano, Santiago Gubernori, Leandro Rotaveria. Libro y dir.: Mariana Chaud. Sábado: 23hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Teatro Abierto")

**DE LA CASONA** Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**CELIA SAIA** pta. su nuevo CD: "Caricias". Músicos y bailarines invitados. Jueves: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**JULIA ELENA DAVALOS** pta.: "Dávalos por Dávalos". Evocación a Jaime Dávalos. Poesía, canciones y música. Con Quique Zaldívar (guitarra y charango). Viernes: 21.30 hs. Pl.: \$ 20.

**NORA ROCA**: "Recreando tangos". Con Miguel Pereiro (piano). Artista invitado: Luis Filippelli. Viernes: 21.15 hs. Pl.: \$ 12.

**NOELIA MONCADA** pta.: "Un Momento". Con Matías Álvarez (piano). Tango Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 12.

**GABRIELA ACHER**: "El amor en los tiempos del colesterol". Cuarto año triunfal. Sábado: 20.30 hs. Ent. desde \$ 20.

**HORACIO BERDINI** (voz) pta.: "Postdata: abrazáme canción". Con Daniel Birardi (guitarra y dir. musical). Música argentina en sus distintos géneros y algo más. Sábado: 21.45 hs. Ent.: \$ 10.

**TE ODIÓ!** Con Eduardo Solá, Jean Francois Casanovas, Daniel Busato y D. Moyano. Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois

Casanovas. Sábado: 22 hs. Pl.: \$ 20.

**DANIEL BASSO** (voz) y ERNESTO SAL-GUEIRO (guitarra). MPB, samba y bossa-nova. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8.

**EL GALPON DE CATALINAS** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10 (viernes: \$ 8)

**EL NACIONAL** Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro Romay plan.:

**EL HOMBRE DE LA MANCHA** Con "Raúl Lavie", Sandra Ballesteros (Dulcinea), Omar Calichio (Sancho Panza) y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog. y dir.: Gustavo Zajac-Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4000-1010

**EL PORTON DE SANCHEZ** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**GUARANIA MIA**. Con Leticia Mazur, Rodolfo Prantte y Carlos Casella. Danza-teatro. Dir.: Carlos Casella. Jueves: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**DANZA**: "Báthory". Coreog.: Ana María Stekelman. Dramaturgia y dir.: Mariano Moro; "Libertad-En danza". Coreog.: Mariano Moro. Grupo "Tenedor Libre". Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10 y \$ 5.

**LA MADONNITA**. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12 y \$ 8.

**EMPIRE** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**DANZA** (II Buenos Aires Independiente): "Lo que quedó de la luna". Coreog.: Marcos Ariel Rossi; "Sólo x 1 instante". Coreog.: Marcos Ariel Rossi; "Requiem para nada". Coreog.: Beatriz Madrid; "Yo-vio". Coreog.: Marcos Ariel Rossi; "Hasta Donde?!!". Coreog.: Silvia Pritz-Oscar Edelstein; "Rastros". Coreog.: Gabriela Romero-Ana Laura Loza. Lunes, martes y miércoles: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.

**ESPACIO CALLEJON** Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

**OPEN HOUSE**. Con Melina Milones, Eugenia Turbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**FORO GANDHI** Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.

**MUJERES DE 50**, de Hilda Levy y Daniela Di Segni. Con Liliana Pécora. Dir.: Rosa Celentano. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

**TERAPIA** (si lo viera Freud), de Martín Giger. Dir.: Julián Cавero. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**PUERCAS REMIXADAS** (Lo que no se dice...), de Gabriel Danerí. Con Marcela Boente, Mariana Hansen, Mima Serra, Verónica Jofre, Griselda González y elenco. Coreog.: Cecilia Sullivan. Dir.: Omar Ottomani. Sábado: 0 h. Pl.: \$ 15.

**DEPILACION, TINTURA Y ASESINATO**. Libro y dir.: José Calandrón. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12.

**GRAN REX** Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

**WAYNE SHORTER QUARTET** Danilo Pérez (piano), John Pattitucci (contrabajo) y Brian Blade (batería). Invitado: Javier Malosetti (guitarra). El mejor jazz del mundo llega a Buenos Aires... Miércoles 26 de octubre: 21 hs.

**CACHO CASTAÑA** pta.: "Con Piel de Tango" y sus grandes éxitos. Sábado 26 y domingo 27 de noviembre: 22 hs.

**IFT** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**PROYECTO STRINDBERG**. Adapt.: Marcelo Cotton. Dir.:Miguel Forza de Paul. Martes: 20.30 hs. Ent.: 10 (Jub. y est.: \$ 7)

**LA ZORRA Y LA TRAMPA**. Versión de "Volpone", de Ben Jonson. Dir.: Andrés Saldade. Jueves y domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10 (Jub. y est.: \$ 7)

**ARGUMENTO PARA UNA NOVELA CORTA**, de Enrique Papatino. Con Roxana Randón, Julio Ordano, Celeste García Satur y elenco. Dir.: Enrique Dacal. Viernes: 21 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 12 (Jub. y est.: \$ 6)

**MUJERES...** "Raices de Tango". Espectáculo de narración. Dir.: Mónica Scandizzo. Viernes: 21 hs. Ent.: 10 (Jub. y est.: \$ 6)

**AÑOS DIFÍCILES**, de Roberto Cossa. Con Carlos Freddi, Daniel Porcellana, Claudio Rama y Vanesa Sorribas. Dir.: Armando Saire. Sábado: 20.30 hs. (Sala 4) Ent.: \$ 10 (Jub. y est.: \$ 5)

**BIENVENIDOSR.MAYER**, de Juan Feund. Dir.: Daniel Marcove. Sábado: 21 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 12 (Jub. y est.: \$ 6)

**LA COMEDIA** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**CON ALMA DE TANGO**. Con Damián López, Daniela González, Agustín Camino, Wanda Vilasest y Diego Ceballos. Invitados: Patricia Pelayez, Sandra Pisani y Alejandra Ramos. Dir.: Jorge Sergiani. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 25. (Sala 1)

**LARGA DISTANCIA**. Puente humorístico y nostálgico entre Argentina e Israel. Grupo "Así cantamos". Jueves y viernes: 21 hs. Pl.: \$ 25. (Sala 1)

**FEROZ**. Unipersonal de y por Ariel Sampaolés. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 15. (Sala 2)

**LA FERIA** "Del miedo, el amor y la guerra", de Roberto Castro y Villanueva Cosse. Dir.: Jorge Brambati y Norberto Trujillo. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15. (Sala 2)

**LA COMEDIA** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**SOLAS Y... SOLASII**. Diez meses de éxitol La comedia que faltaba!. Adapt. de "Debajo... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Con Betty Bada!, Karina Buzeki, Valeria Kamenyetz Guillermo Lombardi. Dir.: Angel Bellizi. La soledad... con humor... y una atractiva comedia. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 20 (jubilados y estudiantes: \$ 10) Sala 2.

**LA OTRA ORILLA** Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

**DEL OTRO LADO DEL MAR**. Con Adrián Chait, Micaela Suárez y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Martes: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.

**EL METODO GRONHOLM** "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 19.50 y 21.50 hs. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso")

**FAVIO POSCA** en: "Alta de Posca". Jueves: 22.45 hs., viernes y sábado: 0 h. Ent. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Picasso")

**LA RURAL** (Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

**OPERA PAMPA** Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: Rodrigo Aragón. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Muriilo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jueves a sábado: 20.30 hs.

**LICEO** Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

**PORTENAS**. Con María Rosa Fugazot, Silvia Kutika, Virginia Lago, Emilia Mazer y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

**LOLA MEMBRIVES** Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. El musical más exitoso de Broadway ahora en Argentina...

**LOS PRODUCTORES**, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Oliveri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 23 hs. Pl.: \$ 60.

**LORANGE** Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

**NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARI-DO!** de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

**MARGARITA XIRGU** Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.

**MUSIJOL EN EL URBANO**. 50 batcañanas en escena. Ballet "40'90". Dir.: Elsa Agras. Viernes: 21 hs. Ent. desde: \$ 5.

**VAN GOGH**, de Pachó O' Donell. Con Raúl Rizzo, Juan Vitali, Omar Lopardo, Pablo Shinji, Stella Matute, Roberto Fiore, Carlos Argento y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 10.

**METROPOLITAN** (Sala 1). Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

**ENTRESUENO** Un espectáculo de Koki y Pajarín Saavedra y "El Nuevo Arte Nativo". Danza, música, canto. Martes: 20.30 hs.

**MOLIERE** Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

**ROBERTO PIAZZA** en: "Tangos de amor, de locura y de muerte". 12 artistas en escena. Sensualidad y erotismo. Orquesta en vivo. El vestuario más exquisito y lujoso. Viernes: 21 hs. Loc.: \$ 40.

**BUENOS AIRES TAP**. Único espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 25. Nominado por A.C.E. "Mejor espectáculo de Café-Concert y mejor Coreografía 2005"

**MULTITEATRO** Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**"5 GAYS.COM"** Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúzip, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA**, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Daniel Migloranza, Claudio Rissi, Mariana Echeverría y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

**VISITANDO AL SR. GREEN**, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Maslorens. Con Pepe Soriano y Facundo Arana. Dir.: Santiago Doria. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

**EL CHAMPAN LASPONEMIMOSAS**. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

**OPERA** Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

**IGNACIO COPANI** y su nuevo show: "ReVIVO". Sábado 10 de diciembre: 22 hs.Ent. desde: \$ 20.

**PATIO DE ACTORES** Lema 568. Tel.: 4772-9732.

**EL NOMBRE**, de Griselda Gambaro. Con Silvia Villazur. Dir.: Clara Pando. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 10.

**A PROPOSITO DEL TIEMPO**, de Carlos Gorostiza. Con Silvia Villazur, Rafael Cejas, Chendo Hortiguera. Dir.: Elizabet Olalla. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**PAYRO** San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**LAS 20 Y 25** (los mucamos de Evita), de Patricia Suárez. Con María Comesaña, Gipsy Bonafina, Mara Bestelli y Luciano Bonano. Dir.: Helena Tritek. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 15.

**CITA A CIEGAS**, de Mario Diamant. Dir.: Carlos Ianni. (Próximo estreno)

**PICADILLY** Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

**CHICAS CATOLICAS**, de Cassey Kurtll. Con Verónica Linares, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

**VENECIA**, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitis, Delia Name, Sergio Raggio, Carla Garofalo, Mercedes Vacarezza y Christian Fellipa. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Pl.: \$ 20 (viernes: \$ 10)

**REGINA-TSU** Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

**CANDIDA**, de Bernard Shaw. Con Mike Amigorena, Marcela Ferradas, Joaquín Furiel, Antonio Grímau, Patricia Palmer y Juan Manuel Tenuta. Dir.: Santiago Doria. Ciclo "Teatrísimo 2005". A beneficio de la Casa del Teatro. Hoy: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

**LA MALASANGRE**, de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furiel, Lorenzo Quinteros, Catalina Speroni, Luis Ziemkowski. Dir.: Laura Yusem. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30

(jueves: \$ 20)

**VARIEDADES** (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

**EL SHOW DE "EL ANGEL"**. El famoso show de Guealeguaychú con todo su glamour y... "La Pequeña P". Dir.: Osky Beigbeder. Miércoles: 21.45 hs. Loc. desde: \$ 10.

**PORQUE SERA QUE LAS QUEREMOS TANTO?**, de Daniel Dátola. Con Mariano Iudica y Diego Díaz. Dir.: Tony Lestingi. Jueves: 21 hs., viernes: 23 hs., sábado: 21 y 23 hs. Loc. desde: \$ 25.

**TANGOS EN EL FILO DE LA NOCHE**. Con Alfredo "Tape" Rubin (guitarra y voz). Coreog.: Leonardo Cuello. Dir.: Alberto Goldberg. Jueves: 23 hs. Loc.: \$ 20.

**COPETIN DE TANGO**. Concurso de cantores organizado por Canal 26 y Sólo Tango. Conduc.: Fernando Mancini. Viernes: 19hs. Loc.: \$ 10.

**HYSTERICAS**. Variedad cómico-revistenil. Con Marina Kryzszczuk, María Eva Medero y elenco. Libro y dir.: Pablo Corti. Viernes: 0.45 hs. Ent.: \$ 10.

**ALICIA BARRIOS**: "Labarriosonline". Domingo: 18.30 hs. Loc. desde: \$ 10.

**COMUN DE MESA**. Con María Aurelia Bisutti, Alicia Aller, Karina Buzeki, Roberto Rodríguez Peyronel. Dir.: Rody Kohanoff. Domingo: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 10.

# CHICOS

**DE LA RIBERA** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.

**EL CABALLERO VACILANTE, LA ESPA-DA Y EL DRAGON**. "Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín". Libro y dir.: Rafael Curci. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: \$ 7.

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION** Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

**CAMINITO DE HORMIGAS**, de Carolina Erlich. Titeres de mesa por el Grupo "El Bavastel". Dir.: Florencia Sartelli. Sábado: 15.15 hs. Ent.: \$6. (Sala "Osvaldo Pugliese")

**EL INVENTO TERRIBLE**. Titeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sábado: 16hs. Ent.: \$6. (Sala "Raúl González Tuñón")

**OPERA TA PRIMA**. Grupo "La Pipetúa". Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sábado: 17 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Solidaridad")

**LA COMEDIA** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**CANTANDO CANCIONES CON ADRIANA**. "Las canciones del Jardín". Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: \$ 20. Menores de 1 año no pagan. (Sala I)

**MUSEO DE LOS NIÑOS** Av. Corrientes 6247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

**TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9 (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: \$ 3.50 c/alumno)

# CONCERT

**ALMATANGO** Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.

**LA SINISTRA**. Quinteto Tango. Gabriela Bernasconi (piano), Nelson Aburto (contrabajo), Nicolás Perrone (bandoneón), Alejandro Bordas (guitarra) y Victoria Polti (flauta traversa). Pareja de baile y artistas invitados. Miércoles: 21.30 hs.

**JUAN JUNCALES** (folclore)-"Roberto de Palermo" (tango). Bailan: Alberto y Ana María. Jueves: 20.30 hs.

**GENTE DE TANGO** (Orquesta típica) y su cantor: "Héctor Morano". Cantan "Ofelia" y "Claudio Di Palma". Con Paco Peñalva (guitarra). Bailan: Verónica y Jorge. Idea y conduc.: Rody Groppo. Viernes: 21.30 hs.

**LA BRAVA** (sexteto) y su cantor Jorge Vázquez. Cantan: "Ofelia" y "Claudio Di Palma". Con Paco Peñalva (guitarra). Bailan: Ana y Alberto. Idea y conduc.: Rody Groppo. Sábado: 21.30 hs.

**BAR SUR** Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.

**Tango-Cena-Show**. 1967-200





## CONTRATAPA

### HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Este.  
Mínima: 11°. Máxima: 22°.

#### 13.00

◆ Está abierta la votación del público a los premios Eter 2005 de la radio en [www.lospremiosdelaradio.com.ar](http://www.lospremiosdelaradio.com.ar) o al 5236-0600.

◆ Está abierta la inscripción a las audiciones del Coro Estable del Teatro Colón. Informes e inscripción en la oficina de la Coordinación del Coro Estable, Cerrito 618, o al 4378-7175.

#### 18.30

◆ Comienza el curso *Introducción a los estudios indoamericanos*, con la participación de docentes de los pueblos mapuche, kolla, toba, wichí, guaraní y diaguita. Sede de la Universidad Nacional de Tres de Febrero del C.C. Borges, Viamonte 525, piso 3°.

#### 19.00

◆ Finaliza el ciclo *Frescos de la sociedad italiana actual*. Nuevos realizadores: proyección de *Caterina en Roma*, de Paolo Virizi. Asociación Dante Alighieri, Tucumán 1646. **Gratis.**

◆ Conferencia *La sociedad danesa: sus presupuestos y su presente*, por el obispo danés Jan Lindhardt. Iglesia Dinamarquesa, Carlos Calvo 257. **Gratis.**

#### 20.00

◆ Ciclo *Broadway: musicales que hicieron historia*: proyección de *El violonista en el tejado*, de Norman Jewison. C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

#### 20.30

◆ Última función de *Bandolero y malasangre*, de Gustavo Ott, por el Grupo Teatro San Martín de Caracas, Venezuela. Teatro F. Mocho, Perón 3644.

◆ *Silencio del después*, programa compartido de danza contemporánea con la presencia del Fórum M. Ballet de México. Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934.

◆ Ciclo Teatrísimo: *Cándida*, de Bernard Shaw. Con Patricia Palmer, Joaquín Furriel, Antonio Grimauro y elenco. Teatro Regina, Santa Fe 1234.

#### 21.00

◆ Presentación teatral musical bajo la dirección de Ricky Pashkus y con la participación de estrellas invitadas a beneficio de Fundai y la lucha contra el Sida. Teatro Maipo, Esmeralda 443.

◆ Estrena *D7n4mo Hamlet*, de y dirigida por Gabriel Morales Lema, basada en la obra de W. Shakespeare. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549.

Por Immanuel Wallerstein \*

¿Estados Unidos está en decadencia? Pocos en la actualidad creerían en esta afirmación. Los únicos que en efecto la creen son los halcones estadounidenses, quienes vociferan en favor de medidas políticas que reviertan el declive. Esta creencia de que el final de la hegemonía estadounidense ya comenzó no proviene de la vulnerabilidad que para todos fue patente el 11 de septiembre de 2001. De hecho, Estados Unidos se ha ido desvaneciendo como potencia global desde los años setenta y su respuesta a los ataques terroristas sólo ha acelerado este declive. Con el fin de entender por qué la llamada Pax Americana está yendo a menos es preciso examinar la geopolítica del siglo XX, en particular durante sus tres últimas décadas. Este ejercicio pone al descubierto una conclusión sencilla e ineludible: los factores económicos, políticos y militares que contribuyeron a la hegemonía de Estados Unidos son los mismos factores que han de producir inexorablemente la subsecuente declinación estadounidense.

El ascenso de Estados Unidos a la hegemonía global fue un proceso largo, que comenzó con la recesión mundial en 1873. En esa época, Estados Unidos y Alemania empezaron a hacerse de una participación cada vez mayor en los mercados globales, a expensas sobre todo de la recesión constante de la economía británica.

Los libros de historia registran que la Primera Guerra Mundial estalló en 1914 y que concluyó en 1918, y que la Segunda Guerra Mundial duró de 1939 a 1945. Sin embargo, tiene mucho más sentido considerar a las dos como una sola y continua "guerra de treinta años" entre Estados Unidos y Alemania, con sus treguas y conflictos locales repartidos en medio. La lucha por la sucesión hegemónica adquirió un giro ideológico en 1933, cuando los nazis llegaron al poder en Alemania y empezaron su búsqueda por trascender el sistema global en su conjunto, no persiguiendo la hegemonía dentro del sistema al uso, sino más bien bajo la forma de un imperio global. Por su parte, Estados Unidos asumió el papel de abogado de un liberalismo centrista mundial y se metió en una alianza estratégica con la Unión Soviética, volviendo posible la derrota de Alemania.

La Segunda Guerra Mundial comportó una destrucción enorme de la infraestructura y de las poblaciones de Eurasia. La única potencia industrial grande que emergió intacta —y muy fortalecida, desde la perspectiva de la economía— fue Estados Unidos, que de inmediato consolidó su posición.

Pero el aspirante a hegemonía enfrentó algunos obstáculos políticos prácticos. Durante la guerra, las fuerzas de los Aliados acordaron el estableci-

miento de la ONU, una organización integrada básicamente por los países que habían estado en la coalición contra las fuerzas del Eje. El rasgo crítico de la organización fue el Consejo de Seguridad, la única estructura que podía autorizar el empleo de la fuerza. El Acta de la ONU les otorgó el derecho de veto sobre el Consejo de Seguridad a cinco potencias, incluyendo a Estados Unidos y a la Unión Soviética, y esto en la práctica desarmó en gran medida al Consejo. De ahí que no fuera la fundación de la ONU en 1945 lo que determinó las limitaciones geopolíticas de la segunda mitad del siglo XX, sino más bien la reunión de Yalta entre Roosevelt, el primer ministro de Gran Bretaña, Winston Churchill, y el dirigente soviético, José Stalin, dos meses antes.

Los acuerdos formales de Yalta fueron menos relevantes que los acuerdos informales, los cuales sólo pueden valorarse al observar la conducta de Estados Unidos y de la Unión Soviética durante los siguientes años. Al terminar la guerra en Eu-

ropa, las tropas soviéticas y occidentales se ubicaron en sitios especiales: en esencia, la histórica línea divisoria de Alemania. En retrospectiva, Yalta significó el acuerdo de ambas partes en cuanto a que ninguna de las partes emplearía la fuerza para sacar a la otra. En términos políticos, Yalta fue un acuerdo sobre el statu quo en el cual la Unión Soviética controlaba aproximadamente un tercio del mundo y Estados Unidos el resto.

Washington enfrentó asimismo desafíos militares más serios. La Unión Soviética contaba con las fuerzas de tierra más grandes del mundo, en tanto que el gobierno estadounidense se encontraba bajo la presión interna de reducir su ejército. De ahí que Estados Unidos decidiera afirmar su poderío militar no por medio de las fuerzas de tierra, sino del monopolio de las armas nucleares, más una fuerza aérea con la capacidad para desplegarlas. Este monopolio en breve desapareció: para 1949 la Unión Soviética ya había desarrollado también sus armas nucleares. Desde entonces, Estados Unidos se ha visto reducido a tratar de prevenir la adquisición de armas nucleares —y de armas químicas y bacteriológicas— por otras potencias, esfuerzo que, para el siglo XXI, no parece haber sido muy exitoso.

Hasta 1991, Estados Unidos y la Unión Soviética coexistieron en el "equilibrio del terror" de la Guerra Fría. Sólo en tres ocasiones se puso seriamente a prueba este statu quo: el bloqueo de Berlín en 1948-1949, la guerra de Corea de 1950 a 1953 y la crisis cubana de los misiles en 1962. En todos los casos, el resultado fue la restauración del statu quo. Más aún, es preciso señalar cómo cada vez que la Unión Soviética enfrentó una crisis política en sus regímenes satélite, Estados Unidos apenas se involucró en algo más que maniobras de propaganda, permitiéndole a la Unión Soviética proceder a su antojo.

Esta pasividad no se extendió hasta la esfera de la economía. Estados Unidos capitalizó el contexto de la Guerra Fría para lanzar masivos esfuerzos de reconstrucción económica. El razonamiento era obvio: ¿qué sentido tenía contar con una arrolladora superioridad productiva si el resto del mundo era incapaz de reunir una demanda efectiva? Más aún, la reconstrucción económica ayudó a crear obligaciones clientelares de parte de las naciones que recibían ayuda de Estados Unidos; esta idea de obligación alentó la disposición para entrar en alianzas militares y, lo que es aún más relevante, en subordinación política.

Por último, no se debe subestimar el componente ideológico y cultural de la hegemonía estadounidense. El período inmediatamente posterior a 1945 bien pudo ser el punto más elevado de la popularidad de la ideología comunista en la historia. En respuesta, Estados Unidos apoyó una gran ofensiva ideológica anticomunista. En retrospectiva, esta campaña parece en buena medida exitosa: Washington blandió su papel como dirigente del "mundo libre" con la misma eficacia con la que la Unión Soviética blandió su posición como dirigente en el campo "progresista" y "antiimperialista".

El éxito de Estados Unidos como poder hegemónico en la etapa de la posguerra creó las condiciones del deceso hegemónico de la nación. Este proceso se engloba en cuatro símbolos: la guerra en Vietnam, las revoluciones de 1968, la caída del Muro de Berlín en 1989 y los ataques terroristas de septiembre de 2001. Cada uno de estos símbolos se fueron montando uno encima del otro hasta culminar en la situación en la que Estados Unidos se ve hoy: una superpotencia solitaria que carece de verdadero poder, un dirigente mundial al que nadie sigue ni respeta y una nación peligrosamente a la deriva en medio de un caos global que no puede controlar.

\* *Político. Autor de Economía mundo. Su último libro es La decadencia del poder estadounidense. De La Jornada de México. Especial para Página/12.*

## El águila se estrelló al aterrizar

Washington enfrentó asimismo desafíos militares más serios. La Unión Soviética contaba con las fuerzas de tierra más grandes del mundo, en tanto que el gobierno estadounidense se encontraba bajo la presión interna de reducir su ejército. De ahí que Estados Unidos decidiera afirmar su poderío militar no por medio de las fuerzas de tierra, sino del monopolio de las armas nucleares, más una fuerza aérea con la capacidad para desplegarlas. Este monopolio en breve desapareció: para 1949 la Unión Soviética ya había desarrollado también sus armas nucleares. Desde entonces, Estados Unidos se ha visto reducido a tratar de prevenir la adquisición de armas nucleares —y de armas químicas y bacteriológicas— por otras potencias, esfuerzo que, para el siglo XXI, no parece haber sido muy exitoso.

Hasta 1991, Estados Unidos y la Unión Soviética coexistieron en el "equilibrio del terror" de la Guerra Fría. Sólo en tres ocasiones se puso seriamente a prueba este statu quo: el bloqueo de Berlín en 1948-1949, la guerra de Corea de 1950 a 1953 y la crisis cubana de los misiles en 1962. En todos los casos, el resultado fue la restauración del statu quo. Más aún, es preciso señalar cómo cada vez que la Unión Soviética enfrentó una crisis política en sus regímenes satélite, Estados Unidos apenas se involucró en algo más que maniobras de propaganda, permitiéndole a la Unión Soviética proceder a su antojo.

Esta pasividad no se extendió hasta la esfera de la economía. Estados Unidos capitalizó el contexto de la Guerra Fría para lanzar masivos esfuerzos de reconstrucción económica. El razonamiento era obvio: ¿qué sentido tenía contar con una arrolladora superioridad productiva si el resto del mundo era incapaz de reunir una demanda efectiva? Más aún, la reconstrucción económica ayudó a crear obligaciones clientelares de parte de las naciones que recibían ayuda de Estados Unidos; esta idea de obligación alentó la disposición para entrar en alianzas militares y, lo que es aún más relevante, en subordinación política.

Por último, no se debe subestimar el componente ideológico y cultural de la hegemonía estadounidense. El período inmediatamente posterior a 1945 bien pudo ser el punto más elevado de la popularidad de la ideología comunista en la historia. En respuesta, Estados Unidos apoyó una gran ofensiva ideológica anticomunista. En retrospectiva, esta campaña parece en buena medida exitosa: Washington blandió su papel como dirigente del "mundo libre" con la misma eficacia con la que la Unión Soviética blandió su posición como dirigente en el campo "progresista" y "antiimperialista".

El éxito de Estados Unidos como poder hegemónico en la etapa de la posguerra creó las condiciones del deceso hegemónico de la nación. Este proceso se engloba en cuatro símbolos: la guerra en Vietnam, las revoluciones de 1968, la caída del Muro de Berlín en 1989 y los ataques terroristas de septiembre de 2001. Cada uno de estos símbolos se fueron montando uno encima del otro hasta culminar en la situación en la que Estados Unidos se ve hoy: una superpotencia solitaria que carece de verdadero poder, un dirigente mundial al que nadie sigue ni respeta y una nación peligrosamente a la deriva en medio de un caos global que no puede controlar.

\* *Político. Autor de Economía mundo. Su último libro es La decadencia del poder estadounidense. De La Jornada de México. Especial para Página/12.*

### MACRO LEASING

## ¿Necesita invertir?

Le ofrecemos inmejorables condiciones para financiar la inversión que necesita con la mejor herramienta del mercado. Tenemos un producto para cada necesidad.

[www.macrobansud.com.ar](http://www.macrobansud.com.ar)

**MACRO BANSUD**  
Un argentino más trabajando por su país